

Clavinova®

Podręcznik użytkownika
Vartotojo vadovas

CLP-885
CLP-875
CLP-845
CLP-835
CLP-895GP
CLP-865GP

Dziękujemy za zakup tego pianina cyfrowego Digital Piano firmy Yamaha!

Ten instrument zapewnia wyjątkowo wysoką jakość dźwięku i doskonałą kontrolę wyrazu. Aby w pełni wykorzystać potencjał i funkcje instrumentu Clavinova, przeczytaj ten Podręcznik użytkownika i przechowuj go w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego instrumentu przeczytaj „ZALECENIA” na stronach 4–5.

Informacje na temat montażu instrumentu znajdują się w instrukcjach na stronie 63.

Ačiū, kad įsigijote šį „Yamaha“ skaitmeninį pianiną!

Šis instrumentas užtikrina itin aukštos kokybės garsą ir išraiškingą grojimą. Norėdami kuo geriau išnaudoti „Clavinova“ grojimo galimybes ir funkcijas, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir laikykite jį saugioje vietoje, nes gali prireikti vėliau.

Prieš naudodami instrumentą būtinai perskaitykite ATSARGUMO PRIEMONES, nurodytas 4–5 puslapiuose.

Informacijos apie instrumento surinkimą ieškokite instrukcijose, nurodytose 63 puslapyje.

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytnie najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhez vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminius (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitydami toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

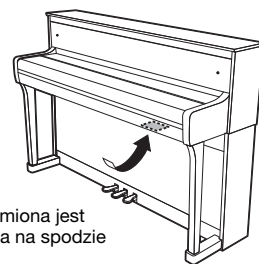
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI36_22m

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny



Tabliczka znamiona jest umiejscowiona na spodzie urządzenia.

(1003-M06 plate bottom pl 01)

Informacje dla Użytkowników odnośnie do zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej:

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego proszę skontaktować się ze swoim dealerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską:

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dealerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(58-M02 WEEE pl 01)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

Szczególnie w przypadku dzieci opiekun powinien udzielić wskazówek, jak prawidłowo używać i obchodzić się z produktem przed użyciem. Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, uszkodzeń, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkodzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Nie dotykaj produktu ani wtyczki podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi.
- Używaj tylko właściwego napięcia określonego dla produktu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Używaj tylko dostarczonych lub określonych zasilaczy AC (strony 80, 82) / przewodów zasilających. Nie używaj zasilaczy AC / przewodów zasilających przeznaczonych do innych urządzeń.
- Okresowo sprawdzaj stan wtyczki elektrycznej oraz usuwaj brud i kurz, który może się w niej gromadzić.
- Włóż wtyczkę do końca do gniazdka elektrycznego. Używanie nieodpowiednio podłączonego produktu może prowadzić do gromadzenia się kurzu na wtyczce, co z kolei może spowodować pożar lub oparzenia skóry.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nawet gdy przełącznik zasilania urządzenia jest wyłączony, produkt nie jest odłączony od źródła zasilania, jeśli przewód zasilający nie jest odłączony od ściennego gniazdka elektrycznego.
- Nie podłączaj produktu do gniazdka elektrycznego za pomocą wielogniazdkowego przedłużacza. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu zasilającego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Ciągnięcie za przewód może go uszkodzić i spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Nie rozmontowuj urządzenia

- Produkt nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie należy rozmontowywać ani modyfikować wewnętrznych elementów w żaden sposób.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Produkt należy chronić przed deszczem. Nie należy używać go w pobliżu wody ani w warunkach dużej wilgotności, nie należy stawiać na nim naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza urządzenia, ani używać go w miejscach, w których na produkt może kapać woda. Jakikolwiek płyn, np. woda, który dostanie się do wnętrza urządzenia, może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie produktu.
- Zasilacz AC przeznaczony jest do używania wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie wolno używać go w miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmij wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed pożarem

- Nie umieszczaj w pobliżu produktu palących przedmiotów ani otwartego płomienia, ponieważ mogą one spowodować pożar.

Jednostka bezprzewodowa

- Fale radiowe emitowane przez produkt mogą wpływać na urządzenia elektromedyczne, takie jak wszczepiony rozrusznik serca lub wszczepiony defibrylator.
 - Nie wolno używać produktu w pobliżu urządzeń medycznych ani na terenie zakładów opieki zdrowotnej. Fale radiowe emitowane przez produkt mogą wpływać na działanie urządzeń elektromedycznych.
 - Nie wolno używać produktu w odległości mniejszej niż 15 cm od osób z rozrusznikiem serca lub wszczepionym defibrylatorem.

Połączenia

- Należy zapoznać się z instrukcją podłączanego urządzenia i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Niezastosowanie się może spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub nieprawidłowe działanie.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie ustawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Korzystaj z ławki z rozwagą, nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Ze względów bezpieczeństwa na ławce może siedzieć tylko jedna osoba.
- Jeśli wkręty ławki poluzują się w wyniku długotrwałego używania, należy okresowo dokręcać je za pomocą wskazanego narzędzia, aby zapobiec wypadkowi lub obrażeniom ciała.
- Zwróć szczególną uwagę na małe dzieci, które mogą spaść z tylnej krawędzi ławki. Ponieważ ławka nie ma oparcia, korzystanie z niej bez opieki może doprowadzić do wypadku.

Nieprawidłowości

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz produkt i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
Następnie przekaz urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
- Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
- Do wnętrza produktu dostał się jakiś przedmiot lub woda.
- Podczas korzystania z produktu następuje nagły zanik dźwięku.
- Na produkcie pojawiły się pęknięcia lub inne widoczne uszkodzenia.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu produktu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Montaż

- Produkt należy zmontować w określonej kolejności zgodnie z instrukcją montażu zamieszczoną w niniejszym podręczniku. Warto też pamiętać o regularnym dokręcaniu wkrętów. Może to zapobiec uszkodzeniu produktu i ewentualnym obrażeniom ciała.

Lokalizacja

- Nie umieszczaj produktu w niestabilnej pozycji lub w miejscu o nadmiernych wibracjach, gdzie może przypadkowo przewrócić się i spowodować obrażenia.
- Nie należy podchodzić do produktu w czasie trzęsienia ziemi. Silne wstrząsy mogą spowodować przemieszczenie się lub przewrócenie produktu, co może prowadzić do uszkodzenia produktu lub jego elementów, a nawet do obrażeń ciała.
- (CLP-885, CLP-875, CLP-845, CLP-835) Produkt powinien być zawsze transportowany przez co najmniej dwie osoby. Próba podniesienia produktu samodzielnie może spowodować obrażenia, takie jak urazy pleców, lub doprowadzić do upuszczenia i uszkodzenia produktu, co może spowodować kolejne obrażenia.
- (CLP-895GP, CLP-865GP) Ponieważ ten produkt jest bardzo ciężki, należy zadbać o odpowiednią liczbę ludzi do pomocy, aby bezpiecznie i łatwo można było go podnieść i przenieść. Próba podnoszenia lub przenoszenia instrumentu siłą może skutkować urazem pleców lub innym zranieniem; można też w ten sposób uszkodzić instrument.
- Przed przemieszczeniem produktu usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.

Połączenia

- Przed podłączeniem produktu do innych urządzeń odłącz je wszystkie od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.

- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich urządzeń na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo zwiększać ją do wymaganego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do szczelin w pokrywie klawiatury ani w produkcie. Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców pokrywą.
- Nie wkładaj innych materiałów, takich jak metal lub papier, do otworów lub szczelin w produkcie. Niezastosowanie się może spowodować pożar, porażenie prądem lub nieprawidłowe działanie.
- (CLP-885) Zamykając pokrywę klawiatury instrumentu, nie naciskaj jej z nadmierną siłą. Pokrywa jest wyposażona w mechanizm SOFT-CLOSE™, dzięki któremu zamyka się powoli. W wyniku naciśnięcia pokrywy klawiatury z nadmierną siłą przy zamykaniu mechanizm SOFT-CLOSE™ może ulec uszkodzeniu, co może prowadzić do przytrzaśnięcia dłoni lub palców i spowodować obrażenia.
- Nie opieraj się o produkt i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.
- Drobne elementy przechowuj poza zasięgiem małych dzieci. Dzieci mogą przypadkiem połknąć te elementy.
- Nie używaj produktu lub słuchawek przez dłuższy czas z ustawionym bardzo wysokim, niekomfortowym poziomem głośności, ponieważ może to prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Niezastosowanie się może spowodować porażenie prądem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- W przypadku ławki o regulowanej wysokości nie należy zmieniać jej wysokości podczas siedzenia na niej, ponieważ mogłoby to spowodować zbyt duże obciążenie mechanizmu regulacji i doprowadzić do jego uszkodzenia, a nawet do obrażeń ciała.
- Nie wkładaj rąk między ruchome części urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo przycięcia rąk lub palców, co może spowodować obrażenia.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami produktu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu. Nawet gdy przełącznik [ON] (Gotowość/włączenie) znajduje się w położeniu czuwania (lampa zasilania jest wyłączona), do produktu nadal dopływa prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas, pamiętaj o odłączeniu kabla zasilającego od ściennego gniazdka elektrycznego.

(DMI-11)

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, należy przestrzegać zamieszczonych poniżej zaleceń.

■ Obchodzenie się z instrumentem

- Produktu nie należy podłączać bezpośrednio do publicznej sieci Wi-Fi ani internetu. Produkt należy podłączać do internetu tylko przez router z silną ochroną hasłem. Aby uzyskać informacje o najlepszych praktykach związanych z zabezpieczeniami, należy się skontaktować z producentem routera.
- Nie należy używać produktu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych ani innych urządzeń elektrycznych. Może to powodować zakłócenia w pracy produktu lub innych urządzeń.
- W przypadku użytkowania produktu razem z aplikacją na urządzeniu przenośnym, np. smartfonie lub tablecie, zaleca się włączenie na tym urządzeniu trybu samolotowego, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom związanym z komunikacją. W przypadku bezprzewodowego łączenia urządzenia przenośnego z produktem należy upewnić się, że sieć Wi-Fi lub Bluetooth® są włączone na tym urządzeniu.
- Produkt należy chronić przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także zbyt wysokimi lub niskimi temperaturami (np. nie ustawiać go w miejscu nasłonecznionym albo zbyt blisko grzejnika ani nie zostawiać na cały dzień w samochodzie). Pozwoli to zapobiec odkształceniom, uszkodzeniom wewnętrznych elementów i niestabilnemu działaniu. (Zweryfikowany zakres temperatury roboczej to 5–40°C).
- Nie stawiać na produkcie przedmiotów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni produktu.
- Jeśli dany model ma polerowane wykończenie, uderzenie powierzchni produktu metalowymi, porcelanowymi lub innymi twardymi przedmiotami może spowodować pęknięcie lub zdarcie wykończenia. Zachowaj ostrożność.

■ Konserwacja

- Produkt należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, alkoholu, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.
- Jeśli dany model ma polerowane wykończenie, delikatnie usuń kurz lub brud za pomocą miękkiej szmatki. Nie należy używać przy tym zbyt dużej siły, ponieważ cząsteczki brudu mogą porysować powierzchnię instrumentu.
- W przypadku dużych wahań temperatury lub wilgotności może dojść do skroplenia się pary i pojawienia się wody na powierzchni produktu. Jeżeli woda nie zostanie usunięta, może przesiąknąć i uszkodzić drewniane elementy instrumentu. Pamiętaj, aby natychmiast wytrzeć wodę suchą ściereczką.

■ Zapisywanie danych

- Jeśli zasilanie produktu zostanie wyłączone bez zapisania danych, nagrany utwór zostanie utracony. Tak samo dzieje się w przypadku wyłączenia zasilania przez funkcję automatycznego wyłączania (strona 17). Dane należy zapisać w produkcie lub na napędzie flash USB (strona 38).
- Po wyłączeniu zasilania zachowywane są niektóre dane dotyczące ustawień produktu. Ustawienia można zapisywać na napędzie flash USB w postaci pliku kopii zapasowej oraz przywracać w produkcie. Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.
- Zapisane dane mogą zostać utracone na przykład na skutek awarii lub błędu operacji. Ważne dane należy zapisywać w napędzie flash USB lub na urządzeniu zewnętrznym, np. komputerze.
- Przed użyciem napędu flash USB należy się zapoznać z podanymi informacjami, patrz strona 49. Aby zabezpieczyć się przed utratą informacji w wyniku uszkodzenia napędu flash USB, ważne dane należy zapisywać w zapasowym napędzie flash USB lub na komputerze.

■ Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]

- Do złącza USB [TO DEVICE] można podłączyć tylko napęd flash USB lub adapter USB sieci bezprzewodowej UD-WL01 (sprzedawany oddzielnie). Nie można do niego podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak koncentrator USB czy urządzenie przenośne. Podłączając urządzenie USB, należy się upewnić, że wtyczka urządzenia jest odpowiednia i właściwie podłączana. Do podłączenia urządzenia USB nie należy używać przedłużacza. Lista zgodnych urządzeń USB jest dostępna w witrynie internetowej firmy Yamaha: <https://download.yamaha.com/>
- Parametry znamionowe złącza USB [TO DEVICE] to maksymalnie 5 V / 500 mA. Nie należy podłączać do niego urządzeń USB o większym zapotrzebowaniu na energię elektryczną, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie instrumentu.
- Należy unikać podłączania i odłączania urządzenia USB podczas odtwarzania/nagrywania, zarządzania plikami (np. wykonywania operacji zapisu, kopiowania lub usuwania) oraz korzystania z niego. W przeciwnym razie instrument może się „zawiesić” lub też może dojść do uszkodzenia urządzenia USB i zawartych w nim danych.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Prawa autorskie do „treści”^{*1} zainstalowanych w produkcie należą do firmy Yamaha Corporation lub właściciela praw autorskich. Z wyjątkiem sytuacji dozwolonych przez prawo autorskie i inne odpowiednie przepisy, takich jak kopiowanie do użytku osobistego, zabronione jest „powielanie lub przenoszenie”^{*2} treści bez zgody właściciela praw autorskich. W przypadku korzystania z treści należy skonsultować się ze specjalistą ds. prawa autorskiego. Jeśli użytkownik tworzy muzykę lub występuje publicznie, korzystając z treści w ramach dozwolonego użytkowania produktu, a następnie nagrywa i rozpowszechnia te treści, zgoda firmy Yamaha Corporation nie jest wymagana niezależnie od tego, czy metoda rozpowszechniania jest płatna czy bezpłatna.

* 1. Słowo „treść” może oznaczać program komputerowy, dane dźwiękowe, dane stylu akompaniamentu, dane MIDI, dane WAVE, zarejestrowane dane brzmienia, zapis nutowy, dane zapisu nutowego itp.

* 2. Wyrażenie „powielanie lub przenoszenie” obejmuje kopiowanie treści z produktu oraz nagrywanie i rozpowszechnianie ich bez wprowadzania zmian w podobny sposób.

■ Informacje o funkcjach i danych, w które wyposażony jest produkt

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory mogą nie odpowiadać dokładnie wersjom oryginalnym.
- (CLP-885/CLP-895GP) Produkt może korzystać z różnych typów i formatów danych muzycznych, optymalizując je najpierw do używanego prawidłowego formatu. Z tego powodu urządzenie może odtwarzać pliki w sposób, który nie odpowiada dokładnie zamierzeniom producentów lub kompozytorów.
- Czcionki map bitowych zastosowane w produkcie zostały użyte przez firmę Ricoh Co., Ltd. i są jej własnością.

■ Informacje o oprogramowaniu open source

- Oprogramowanie sprzętowe produktu zawiera oprogramowanie open source. Informacje na temat praw autorskich oraz warunki korzystania z oprogramowania open source można znaleźć w witrynie internetowej firmy Yamaha:
Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje i zrzuty ekranu LCD zamieszczone w tej instrukcji służą wyłącznie do celów instruktażowych.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.
- Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji Wi-Fi Alliance®.

- Znak słowny i logo **Bluetooth®** są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez spółkę Yamaha Corporation podlega stosownej licencji.



- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

■ Dostrajanie

- W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia (choć możliwe jest dostosowanie wysokości stroju w celu dostrojenia się do innych instrumentów). Wynika to z tego, że instrumenty cyfrowe zawsze utrzymują idealny strój.

■ Informacje o utylizacji

- W sprawie utylizacji produktu należy skontaktować się z odpowiednimi organami lokalnymi.

■ Informacje o funkcji Bluetooth®

Technologia Bluetooth służy do komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami na odległość do około 10 metrów za pomocą transmisji o częstotliwości 2,4 GHz.

• Obsługa komunikacji Bluetooth

- Pasmo radiowe 2,4 GHz używane przez urządzenia Bluetooth używane jest również przez wiele innych urządzeń. Chociaż urządzenia Bluetooth korzystają z technologii minimalizującej wpływ innych urządzeń używających tego samego pasma radiowego, to jednak na skutek takiego wpływu może dojść do zmniejszenia szybkości lub maksymalnej odległości komunikacji, a w niektórych przypadkach nawet do przerwania łączności.
- Szybkość przesyłania sygnału i odległość, na którą komunikacja jest możliwa, różnią się w zależności od odległości między komunikującymi się urządzeniami, obecności przeszkód, warunków propagacji fal radiowych, a także od rodzaju urządzeń.
- Firma Yamaha nie może zagwarantować, że we wszystkich przypadkach połączenia bezprzewodowe między instrumentem a urządzeniami zgodnymi z funkcją Bluetooth będą działać.

Przeszczanie i ustawianie instrumentu

Instrument należy przenosić poziomo. Nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy. Ponieważ instrument jest bardzo ciężki, należy zadbać o odpowiednią liczbę osób do pomocy, aby bezpiecznie i łatwo można było go podnieść i przenieść. Podczas przenoszenia instrumentu należy zadbać o to, aby wszystkie wkręty były odpowiednio dokręcone i nie poluzowały się. W przypadku przeprowadzki instrument można przewieźć wraz z innymi przedmiotami. Instrument może być transportowany w całości (zmontowany), można go też rozłożyć do stanu, w jakim znajdował się w momencie zakupu.

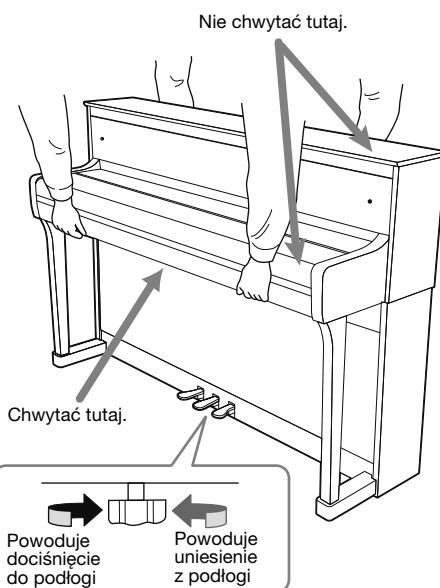


PRZESTROGA

Przenosząc instrument, należy zawsze chwytać za spód jednostki głównej. Trzymanie instrumentu za inną część może spowodować jego uszkodzenie lub obrażenia ciała.

NOTYFIKACJA

Zanim przeniesiesz instrument, obracaj śrubę regulacyjną pod pedalem, aż odsunie się ona od podłogi. Jeśli tego nie zrobisz, może dojść do uszkodzenia powierzchni podłogi.



UWAGA

(Tylko modele CLP-885/CLP-875) Aby zapewnić optymalne działanie i jakość dźwięku, instrument należy ustawić w odległości co najmniej 10 cm od ściany.

Modele CLP-885 i CLP-895GP są zgodne z następującymi formatami.



GM System Level 2

„GM (General MIDI)” to jeden z najczęściej stosowanych formatów przypisywania brzmień. „GM System Level 2” stanowi udoskonalenie i rozszerzenie standardu „GM”, zapewniając lepszą zgodność danych utworów. Udostępnia większą polifonię, bogatszy wybór brzmień, dodatkowe parametry brzmień i zintegrowane przetwarzanie efektów.



XG

Format XG jest rozszerzeniem formatu GM System Level 1. Firma Yamaha opracowała go w celu wzbogacenia wyboru brzmień i odmian, zwiększenia możliwości sterowania ekspresją brzmień i efektów oraz zapewnienia zgodności danych w przyszłości.



GS

Format GS został opracowany przez firmę Roland Corporation. Podobnie jak format XG firmy Yamaha, stanowi rozszerzenie formatu GM, zapewniając większy wybór brzmień i zestawów perkusyjnych oraz ich odmian, a także pełniejszą kontrolę nad ekspresją brzmień i efektów.

Spis treści

ZALECENIA.....	4	Nagrywanie własnego wykonania	37
NOTYFIKACJA	6	Nagrywanie na instrumencie	
Informacje.....	7	(nagrywanie w standardzie MIDI)	37
Informacje o podręcznikach	10	Nagrywanie na napęd flash USB (nagrywanie	
Dołączone wyposażenie	10	w standardzie MIDI / nagrywanie audio)	39
Funkcje dostępne w modelach CLP.....	11	Nagrywanie oddzielnie partii prawej i lewej	
Panel sterowania i złącza	12	ręki (nagrywanie w standardzie MIDI).....	40
Uruchomienie	14	Usuwanie nagranych utworów	42
Otwieranie/Zamykanie pokrywy klawiatury	14	Podłączanie do innych urządzeń	43
Korzystanie z pulpitu na nuty	15	Słuchanie nagrań z odtwarzacza audio	
Otwieranie/Zamykanie klapy (tylko modele		na głośnikach instrumentu	43
CLP-895GP/CLP-865GP).....	15	Używanie wygodnej aplikacji Smart Pianist	46
Zasilanie	16	Podłączanie instrumentu do komputera	48
Włączanie i wyłączanie zasilania	17	Podłączanie do napędu flash USB.....	49
Regulacja głównego ustawienia głośności.....	18	Przekazywanie dźwięku z instrumentu	
Korzystanie ze słuchawek	18	na głośniki zewnętrzne	50
Korzystanie z pedałów	19	Dokonywanie różnych ustawień	
Operacje podstawowe.....	20	na ekranie Menu	51
Panel sterowania	20	Dodatek	52
Inicjalizowanie ustawień	22	Lista brzmień	52
Gra na pianinie	23	Lista podkładów rytmicznych.....	56
Dostosowywanie dźwięku i dynamiki		Lista utworów	57
klawiatry brzmień fortepianu (Piano Room).....	23	Lista komunikatów	58
Korzystanie z metronomu	25	Rozwiązywanie problemów	61
Granie z użyciem różnych brzmień		Montaż instrumentu Clavinova.....	63
(brzmienia)	26	Dane techniczne.....	78
Łączenie brzmień podczas grania		Indeks	83
(Dual/Split)	27		
Granie na klawiaturze z podkładem			
rytmicznym	29		
Odtwarzanie utworów, takich jak			
utwory wstępnie zaprogramowane			
i utwory nagrane	30		
Przewijanie do przodu / przewijanie do tyłu /			
powrót do początku utworu	32		
Ustawianie tempa/prędkości.....	33		
Korzystanie z wielokrotnego odtwarzania.....	33		
Ćwiczenie partii jednej ręki w trakcie			
odtwarzania utworu (tylko utwory MIDI).....	35		
Inne przydatne funkcje odtwarzania			
utworów	36		

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono poniższą dokumentację i materiały instruktażowe.





W zestawie

- **Podręcznik użytkownika (ten podręcznik)**

Zawiera opis podstawowych operacji i funkcji tego instrumentu. Przeczytaj ten podręcznik w pierwszej kolejności.

Wyjaśnienie uwag

 OSTRZEŻENIE	Ważne informacje, które pozwolą zapobiec poważnym zranieniom, a nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, uszkodzeń, pożaru lub innych zagrożeń.
 PRZESTROGA	Ważne informacje, które pozwolą zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia.
NOTYFIKACJA	Ważne informacje, które pozwolą zapobiec awarii/uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub uszkodzeniu innego mienia.
UWAGA	Przydatne informacje i wskazówki.



Materiały dostępne w witrynie internetowej

- **Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)**

Zawiera opis różnych ustawień i funkcji, którymi użytkownik steruje z poziomu Menu (strona 51). Przeczytaj ten podręcznik po przeczytaniu Podręcznika użytkownika.

- **Data List (Zeszyt Data List, tabele danych)**

Zawiera informacje dotyczące standardu MIDI oraz listy brzmień XG i zestawów perkusyjnych XG, które można wybierać w przypadku korzystania z modeli CLP-885 i CLP-895GP.

- **Smart Pianist User Guide (Przewodnik użytkownika aplikacji Smart Pianist)**

Zawiera instrukcje konfiguracji i obsługi aplikacji na urządzenia przenośne „Smart Pianist” (strona 46) służącej do sterowania tym instrumentem.



Aby pobrać te podręczniki, odwiedź witrynę internetową poniżej:

Yamaha Downloads
(pliki do pobrania)

<https://download.yamaha.com/>

* Wprowadź nazwę modelu, aby wyszukać potrzebne podręczniki.

Dołączone wyposażenie

- ☐ Podręcznik użytkownika (ten podręcznik)
- ☐ „50 Classical Music Masterpieces” (50 słynnych utworów na fortepian, zeszyt z nutami)
- ☐ Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny produktu)
- ☐ Ławka*
- ☐ Przewód zasilający*, zasilacz sieciowy*

* Może nie być dołączony, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Funkcje dostępne w modelach CLP



Różne brzmienia jako dopełnienie Twojej muzyki

» strona 26

Ten instrument pozwala uzyskać dźwięki powstałe przy użyciu próbek najlepszego fortepianu koncertowego CFX firmy Yamaha oraz produkowanego w Wiedniu słynnego fortepianu firmy Bösendorfer. Oprócz tych dwóch wspaniałych dźwięków fortepianu dostępnych jest też wiele innych brzmień, np. organów i instrumentów smyczkowych. Dzięki temu możesz wybrać dźwięk instrumentu najbardziej odpowiedni do muzyki, którą chcesz grać. Możesz również zastosować dwa brzmienia tak, aby nakładały się na siebie, lub grać różne brzmienia w strefach klawiatury przeznaczonych dla prawej i lewej ręki.

* Firma Bösendorfer jest częścią firmy Yamaha.



Przydatne pomoce do ćwiczeń z danymi utworów

» strona 30

Na instrumencie zainstalowano fabrycznie różne dobrze znane utwory klasyczne oraz szkoleniowe, m.in. „The Virtuoso Pianist”. Pomogą one efektywnie ćwiczyć. Można ich po prostu z przyjemnością słuchać lub odtwarzać tylko partię lewej ręki (bądź prawej) i ćwiczyć poszczególne partie oddzielnie. Tempo lub prędkość odtwarzania można dostosować do swoich preferencji. Zaczynaj na przykład od tempa wolnego i stopniowo je zwiększaj w miarę robienia postępów. Na tym instrumencie można również odtwarzać inne zgodne, dostępne w sprzedaży utwory.



Nagrywanie i odtwarzanie wykonywanych utworów

» strona 37

Instrument umożliwia zapisywanie wykonywanych utworów w pamięci wewnętrznej instrumentu lub napędzie flash USB. Odsłuchiwanie nagrań swojej gry może w dużym stopniu przyczynić się do poprawy poziomu wykonania. Instrument ten pozwala również na niezależne nagrywanie wielu partii oraz zapisywanie ich w jednym utworze. Może to również pomóc w ćwiczeniach. Na przykład, najpierw nagraj partię prawej ręki, a następnie partię ręki lewej, słuchając jednocześnie nagranej wcześniej partii ręki prawej. Utwory nagrane tą metodą można odtwarzać z niezależnymi partiami — jest to skuteczne narzędzie do ćwiczenia partii jednej ręki przez dzieci, gdyż umożliwia niezależne nagrywanie partii prawej i lewej ręki granych przez rodzica.



Granie z różnymi rytmami

» strona 29

Dostępne są różne schematy rytmiczne (perkusji i akompaniamentu basu) reprezentujące różne gatunki muzyczne, np. pop i jazz. Dzięki temu możesz grać na pianinie, korzystając z funkcji dynamicznego odtwarzania rytmu. Dźwięk akompaniamentu basu zmienia się automatycznie w zależności od Twojej gry i sprawia, że brzmi ona dynamicznie i profesjonalnie.



Słuchanie muzyki przez wbudowane głośniki (funkcja Bluetooth Audio)

» strona 43

Po podłączeniu odtwarzacza audio z funkcją Bluetooth, np. smartfona z użyciem Bluetooth, możesz słuchać muzyki odtwarzanej na podłączonym odtwarzaczu audio, korzystając z głośników instrumentu.



Jeszcze większa przyjemność z grania dzięki aplikacji Smart Pianist

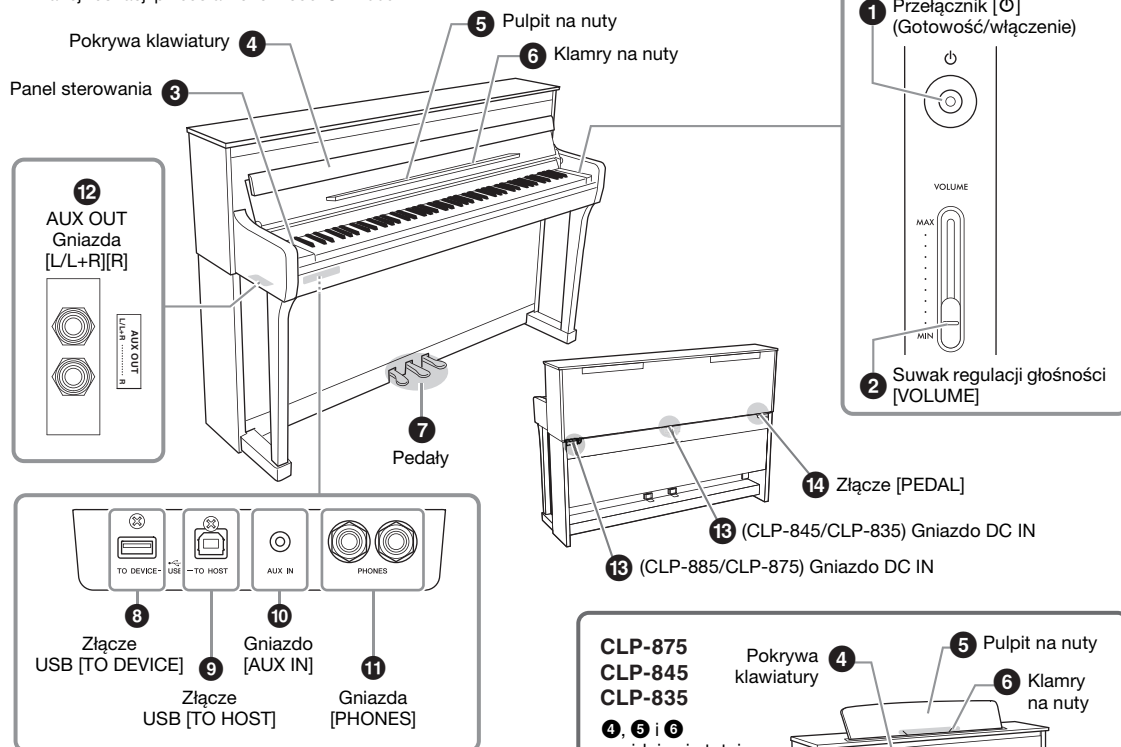
» strona 46

Po zainstalowaniu aplikacji Smart Pianist na urządzeniu przenośnym, np. smartfonie lub tablecie, możesz podłączyć instrument do urządzenia i zyskać możliwość jego pełniejszego wykorzystania. Prosty w obsłudze ekran pomaga sterować instrumentem i równocześnie sprawdzać status ustawień. Możesz grać na instrumencie, a na urządzeniu wyświetlać nuty oraz nagrywać na nie wykonywane utwory itd.

Panel sterowania i złącza

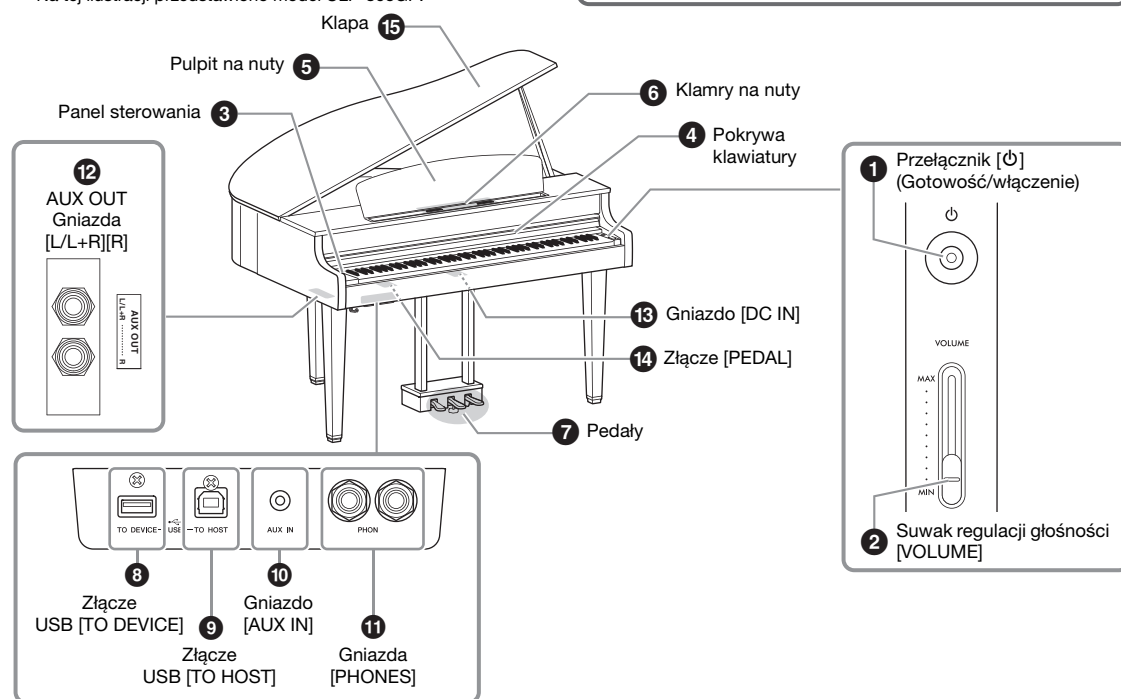
■ CLP-885/CLP-875/CLP-845/CLP-835

* Na tej ilustracji przedstawiono model CLP-885.



■ CLP-895GP/CLP-865GP

* Na tej ilustracji przedstawiono model CLP-895GP.



1 Przełącznik [⏻] (Gotowość/włączenie) (strona 17)

Służy do włączania instrumentu oraz przełączania go w tryb gotowości.

2 Suwak [VOLUME] (strona 18)

Służy do regulacji ogólnego poziomu głośności.

3 Panel sterowania (strona 20)

Służy do sterowania instrumentem, korzystania z różnych funkcji i zmiany ustawień.

4 Pokrywa klawiatury (strona 14)

Służy do utrzymywania klawiatury w czystości oraz jej ochrony przed brudem lub kurzem.

5 Pulpit na nuty (strona 15)

Do przytrzymywania zeszytów nutowych itd.

6 Klamry na nuty (strona 15)

Służy do odpowiedniego przytrzymywania stron zeszytów nutowych na pulpicie na nuty.

7 Pedale (strona 19)

Używa się jako pedału tłumika (prawy), pedału sostenuto (środkowy) lub pedału soft (lewy). (Są to ustawienia domyślne).

8 Złącze USB [TO DEVICE] (strony 47, 49)

Do podłączania dysku flash USB lub adaptera USB do bezprzewodowych połączeń LAN UD-WL01 USB (sprzedawane oddzielnie). Przed użyciem złącza USB [TO DEVICE] zapoznaj się z sekcją „Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]” na stronie 6.

9 Złącze USB [TO HOST] (strony 47, 48)

Do podłączania do komputera lub urządzenia przenośnego, np. smartfonu lub tabletu.

10 Gniazdo [AUX IN] (strona 45)

Do podłączania do odtwarzacza audio oraz przesyłania dźwięku z tego urządzenia do instrumentu.

11 Gniazdo [PHONES] (x2) (strona 18)

Do podłączania słuchawek.

12 Gniazda AUX OUT [L/L+R][R] (strona 50)

Do podłączania urządzenia audio, np. systemu głośników i przesyłania dźwięku z instrumentu do urządzenia.

13 Gniazdo DC IN (strona 16)

Do łączenia przewodu zasilającego z zasilaczem AC.

14 Złącze [PEDAL] (strona 19)

Do podłączania przewodu pedału zamontowanego fabrycznie lub sprzedawanej oddzielnie jednostki pedałowej FC35.

15 Kłapa (strona 15)

Do ustawiania rezonansu dźwięku, jak na prawdziwym fortepianie poprzez jej otwarcie lub zamknięcie.

Uruchomienie

Informacje na temat montażu instrumentu znajdują się w instrukcjach na stronie 63.

Otwieranie/Zamykanie pokrywy klawiatury

Aby chronić klawiaturę oraz wnętrze instrumentu przed kurzem i brudem, pamiętaj, aby zamknąć pokrywę klawiatury, jeśli nie chcesz już korzystać z instrumentu.



PRZESTROGA

- Podczas otwierania i zamykania pokrywy klawiatury należy trzymać oburącz. Należy zachować ostrożność, aby między pokrywą a instrumentem nie przyciąć palców sobie lub komuś innemu (zwłaszcza dzieciom).
- Na pokrywie klawiatury nie wolno niczego kłaść (np. metalowych przedmiotów ani kawałków papieru). Podczas otwierania pokrywki małe przedmioty umieszczone na niej mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może się okazać niemożliwe. W takiej sytuacji może dojść do porażenia prądem, zwarcia, pożaru lub poważnego uszkodzenia instrumentu.

■ CLP-885

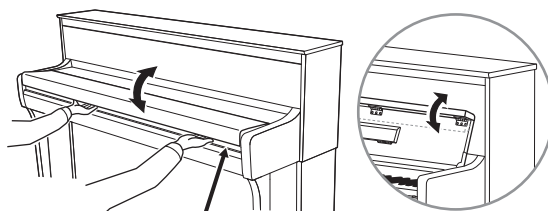
Aby otworzyć pokrywę klawiatury, złap ją oburącz za uchwyt, a następnie unieś. Po jej otwarciu złoż górną listwę pokrywki klawiatury.

Jeśli masz zamiar zamknąć pokrywę klawiatury, najpierw złoż pulpit na nuty (strona 15). Następnie otwórz złożoną górną część pokrywki klawiatury i delikatnie zamknij pokrywę, używając obu rąk.



PRZESTROGA

Zamykając pokrywę klawiatury instrumentu, nie naciskaj jej z nadmierną siłą. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu SOFT-CLOSE™ oraz doprowadzić do przytraśnięcia dłoni lub palców.



PRZESTROGA

Podczas otwierania lub zamykania pokrywki należy zachować ostrożność, aby nie przytraśnąć sobie palców.

■ CLP-875/CLP-845/CLP-835/CLP-895GP/CLP-865GP

Otwórz pokrywę klawiatury, lekko ją unieś, a następnie ją popchnij i wsuń do końca. Aby zamknąć pokrywę klawiatury, przesunij ją do siebie i delikatnie obniż.



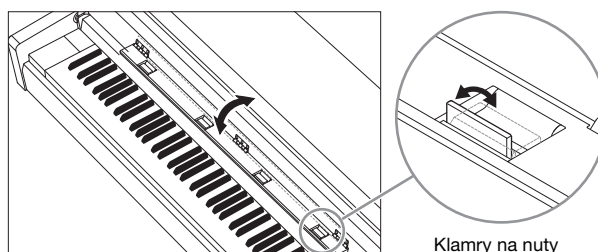
PRZESTROGA

Podczas otwierania lub zamykania pokrywki należy zachować ostrożność, aby nie przytraśnąć sobie palców.

Korzystanie z pulpitu na nuty

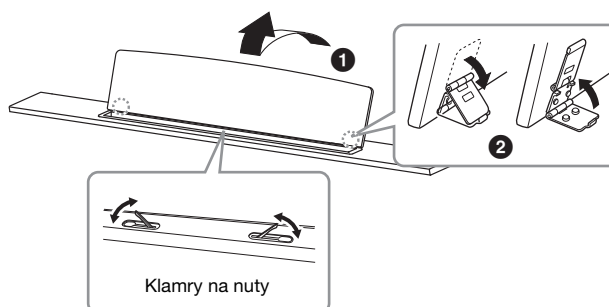
■ CLP-885

Jeśli chcesz użyć pulpitu na nuty, rozłóż go od wewnętrznej strony pokrywy klawiatury. Możesz unieść klamry na nuty, aby dobrze przytrzymać strony zeszytów nutowych na pulpicie na nuty. Jeśli chcesz zamknąć pulpit na nuty, najpierw zamknij klamry, a następnie złóż pulpit w kierunku pokrywy klawiatury.



■ CLP-875/CLP-845/CLP-835/CLP-895GP/CLP-865GP

Jeśli chcesz użyć pulpitu na nuty, podciągnij go do końca do siebie (1), a następnie opuść dwie metalowe podpórki znajdujące się z tyłu pulpitu na nuty (2). Następnie opuść pulpit tak, aby oparł się na metalowych podpórkach. Możesz unieść klamry na nuty, aby dobrze przytrzymać strony zeszytów nutowych na pulpicie na nuty. Aby zamknąć pulpit na nuty, pociągnij go w górę, do siebie (1), a następnie podnieś dwie metalowe podpórki (2). Delikatnie opuść pulpit na nuty do końca, w tył.



PRZESTROGA

Nie należy korzystać z pulpitu nutowego podniesionego do połowy. Trzeba również pamiętać, aby podnosząc lub opuszczając pulpit nutowy, nie wypuszczać go z rąk przed całkowitym podniesieniem lub opuszczeniem.

Otwieranie/Zamykanie klapy (tylko modele CLP-895GP/CLP-865GP)

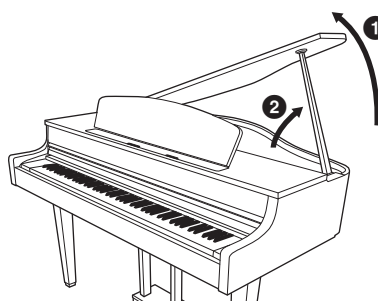


OSTRZEŻENIE

- Nie wolno pozwalać dzieciom podnosić ani zamykać klapy. Należy również zachowywać ostrożność, aby podczas podnoszenia lub opuszczania klapy nie przytrzasnąć palców sobie ani innym osobom, zwłaszcza dzieciom.
- Należy upewnić się, że koniec podpórki stabilnie tkwi we wnętrzu klapy. Jeśli podpórka nie jest stabilnie umieszczona we wnętrzu, kłapa może opaść, powodując uszkodzenie instrumentu lub zranienie kogoś.
- Należy uważać, aby nie uderzyć w podpórkę, gdy kłapa jest podniesiona. Podpórka może wypaść z wnętrza, powodując opadnięcie klapy.

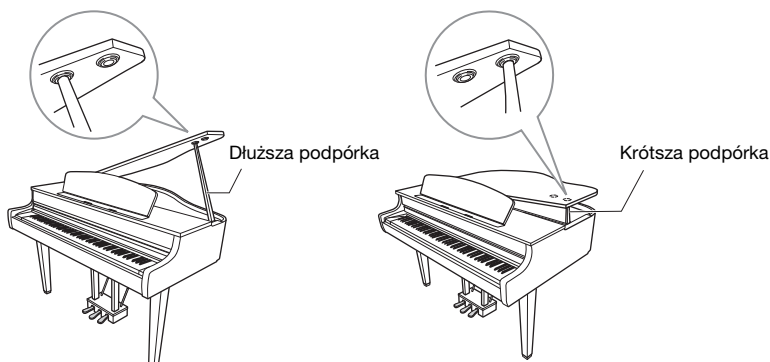
Aby otworzyć kłapę:

- 1 Unieś i przytrzymaj prawą stronę klapy (patrząc od strony klawiatury instrumentu).
- 2 Unieś do góry podpórkę klapy i ostrożnie obniż kłapę tak, aby koniec podpórki znalazł się we wnętrzu w klapie i w niej pozostał.



Tylko model CLP-895GP

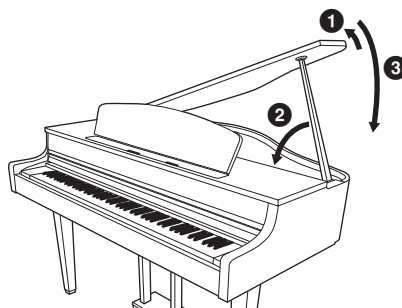
W celu podparcia klawiatury do dłuższej podpórki użyj wnęki wewnętrznej, a do krótszej podpórki użyj wnęki zewnętrznej.

**OSTRZEŻENIE**

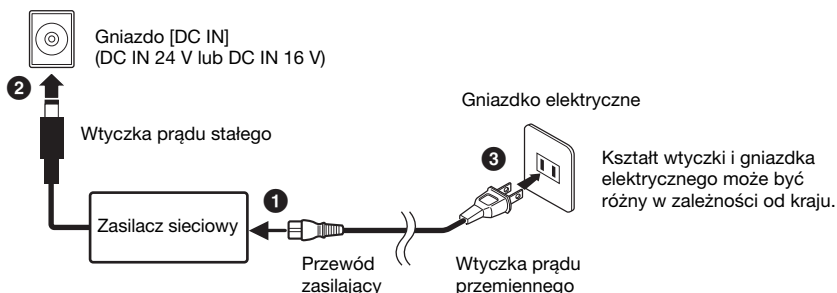
Nie używaj wnęki zewnętrznej do dłuższej podpórki. Takie postępowanie sprawi, że klawiatura stanie się niestabilna i może spowodować jej upadek powodujący uszkodzenie lub obrażenia.

Aby zamknąć klawiaturę:

- ❶ Przytrzymaj podpórki klawiatury i ostrożnie podnieś klawiaturę.
- ❷ Podtrzymaj klawiaturę w pozycji podniesionej i opuść podpórki klawiatury.
- ❸ Ostrożnie opuść klawiaturę.

**Zasilanie**

Podłącz wtyczki zasilacza sieciowego i przewodu zasilającego w kolejności przedstawionej na ilustracji. Umieszczenie gniazda DC IN można sprawdzić na stronie 12.

**OSTRZEŻENIE**

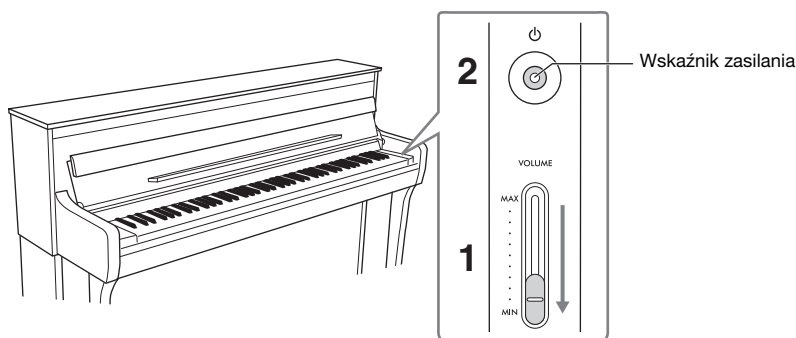
- Używaj tylko dostarczonych lub określonych zasilaczy AC (strona 80 lub strona 82)/przewodów zasilających. Nie używaj zasilaczy AC / przewodów zasilających przeznaczonych do innych urządzeń. Użycie nieodpowiedniego zasilacza AC / przewodu zasilającego może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- W trakcie przygotowywania urządzenia należy upewnić się, że używane gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania lub innych problemów należy natychmiast wyłączyć instrument i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

UWAGA

Odcinając przewód zasilający / zasilacz AC, najpierw wyłącz zasilanie, a następnie wykonaj tę procedurę w odwrotnej kolejności.

Włączanie i wyłączanie zasilania

1. Przesuń suwak [VOLUME] do poziomu „MIN.”



2. Naciśnij przełącznik [⏻] (Gotowość/włączanie), aby włączyć zasilanie.

Zapali się wyświetlacz znajdujący się po lewej stronie klawiatury oraz wskaźnik zasilania na przełączniku [⏻] (Gotowość/włączanie).

NOTYFIKACJA

Gdy włączasz zasilanie, naciśnij tylko przełącznik [⏻] (Gotowość/włączanie). Inne operacje, takie jak naciskanie klawiszy, przycisków lub pedałów, mogą spowodować nieprawidłowe działanie instrumentu.

3. Gdy zdecydujesz się już nie korzystać z instrumentu, wyłącz zasilanie, przytrzymując przez sekundę przełącznik [⏻] (Gotowość/włączenie).



PRZESTROGA

Nawet jeśli przełącznik [⏻] (Standby/On) jest w trybie gotowości, instrument nadal pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Wyjmij wtyczkę elektryczną z gniazdka, jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Funkcja automatycznego wyłączania

Jeśli instrument nie jest przez określony czas używany (domyślnie przez 15 minut), funkcja automatycznego wyłączania samoczynnie wyłącza jego zasilanie. Pomaga to zapobiec zbędnemu zużyciu energii. Ilość czasu, jaki upływa, zanim dochodzi do automatycznego wyłączenia zasilania, można zmienić przy użyciu opcji „Utility” (Narzędzia) > „Auto Power Off” (Automatyczne wyłączanie) w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

NOTYFIKACJA

W przypadku automatycznego wyłączenia zasilania zostaną usunięte wszystkie niezapisane dane. Zanim to nastąpi, należy upewnić się, że dane zostały zapisane.

Dezaktywacja funkcji automatycznego wyłączania

Włącz zasilanie, przytrzymując pierwszy klawisz z lewej strony klawiatury. Na krótko wyświetli się komunikat „Auto power off disabled” (Automatyczne wyłączanie wyłączone), a następnie dojdzie do uruchomienia instrumentu z wyłączoną funkcją automatycznego wyłączania.

Pierwszy klawisz z lewej strony klawiatury



Regulacja głównego ustawienia głośności

Aby wyregulować głośność dźwięku całej klawiatury, użyj suwaka [VOLUME]. Graj na klawiaturze, aby sprawdzać dźwięk podczas regulacji głośności.

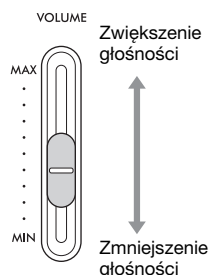


PRZESTROGA

Korzystanie z instrumentu przez dłuższy czas z wysokim, drażniącym poziomem głośności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

UWAGA

Funkcja Volume Limiter służy do zapobiegania zbyt głośnym dźwiękom instrumentu. Ta funkcja jest domyślnie wyłączona; jednak można ją włączyć/wyłączyć, używając opcji „Sound” (Dźwięk) > „Volume Limiter” (Ogranicznik głośności) w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.



Korzystanie ze słuchawek

Można podłączyć dwie pary słuchawek do gniazd [PHONES]. Jeśli używasz tylko jednej pary, podłącz wtyczkę do jednego z gniazd. Jeśli używasz słuchawek z wtyczką mini, będziesz potrzebować odpowiedniej wtyczki zasilacza, jak przedstawiono na ilustracji.

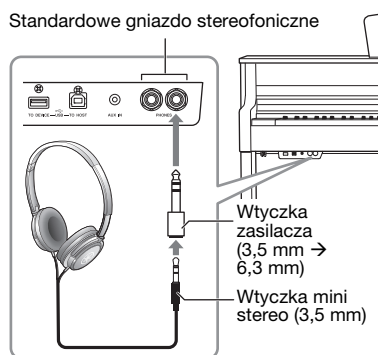


PRZESTROGA

Korzystanie ze słuchawek przez dłuższy czas z wysokim, drażniącym poziomem głośności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

UWAGA

- Aby nie dopuścić do zbyt dużej głośności, można użyć funkcji Ogranicznik głośności, aby ograniczyć głośność maksymalną. Ta funkcja jest domyślnie wyłączona; jednak można ją włączyć/wyłączyć, używając opcji „Sound” (Dźwięk) > „Volume Limiter” (Ogranicznik głośności) w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.
- Gdy wtyczka jest podłączona do gniazda [PHONES], z głośników instrumentu nie będą wydobywać się żadne dźwięki. Jeśli używasz wtyczki zasilacza, pamiętaj również, aby ją wyjąć podczas odłączania słuchawek.
- Po wybraniu jednego z brzmień z efektami VRM (strona 52) technologia próbkowania binauralnego lub optymalizatora stereofonicznego pozwala cieszyć się wyjątkowo realistycznym, naturalnym dźwiękiem pianina, nawet podczas słuchania ze słuchawek. Ta funkcja jest domyślnie wyłączona; można ją jednak włączyć/wyłączyć, używając opcji „Sound” (Dźwięk) > „Binaural” (Binauralny) w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

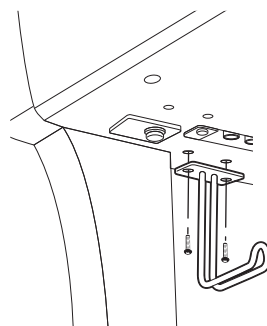


Montaż wieszaka na słuchawki

Do zestawu dołączono wieszak na słuchawki, który służy do wieszania słuchawek na instrumencie. Przykręć wieszak na słuchawki z przodu po lewej stronie przy użyciu dwóch dołączonych wkrętów (4 × 10 mm), jak pokazano na ilustracji.

NOTYFIKACJA

Wieszak służy wyłącznie do wieszania słuchawek. Wieszanie innych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.



* Wieszak może mieć różny kształt w zależności od modelu

Korzystanie z pedałów

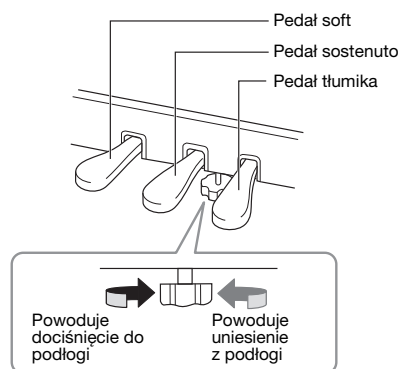
Funkcja poniżej jest domyślnie przypisywana do poszczególnych pedałów. Zanim użyjesz pedałów, obracaj śrubę regulacyjną, dopóki pedały nie zetkną się z podłogą i aby po ich naciśnięciu nie brzęczały ani nie odskakiwały.

NOTYFIKACJA

Zanim przeniesiesz instrument, obracaj śrubę regulacyjną pod pedałem, aż odsunie się ona od podłogi. Jeśli tego nie zrobisz, może dojść do uszkodzenia powierzchni podłogi.

UWAGA

- Pedały są wysyłane z fabryki w winylowych osłonach. Przed ich użyciem usuń z nich osłony, aby pozwolić na optymalne wykorzystanie efektów pedałów.
- Funkcje pedałów można zmienić przy użyciu opcji „Pedal Assign” (Przypisanie pedału) w menu Voice (Brzmienie) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

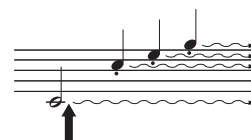


■ Pedal tłumika (pedał prawy)

Naciśnięcie pedału tłumika powoduje, że wszystkie grane dźwięki będą bardziej przedłużane. Po wybraniu brzmienia pianina z efektami VRM (strona 52) naciśnięcie pedału tłumika aktywuje funkcję VRM, która umożliwia dokładne odtworzenie wyjątkowego rezonansu.

UWAGA

Pedal tłumika w modelach CLP-885, CLP-875 i CLP-895GP ma funkcję reagowania na siłę nacisku. Ten specjalny pedał zaprojektowano tak, aby zapewnić większą czułość na nacisk oraz dostarczyć przy naciskaniu odczucie znacznie bardziej zbliżone do gry na prawdziwym fortepianie. Umożliwia łatwiejsze niż w przypadku innych pedałów fizyczne wycucie punktu półpedału i stosowanie efektu półpedału.



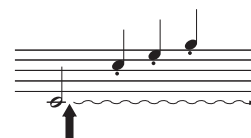
Naciśnięcie pedału tłumika spowoduje, że wszystkie dźwięki grane do chwili zwolnienia pedału będą przedłużane.

■ Pedal sostenuto (środkowy)

Wciśnięcie pedału sostenuto spowoduje, że grany właśnie dźwięk lub akord będzie wybrzmiewać dopóty, dopóki pedał będzie wciśnięty. Kolejne dźwięki nie będą przedłużane.

UWAGA

Kiedy podczas grania z brzmieniem o stałej głośności (niecichnącego), takim jak brzmienie ORGAN (organy) czy STRINGS (instrumenty smyczkowe), przytrzymany zostanie pedał sostenuto, poszczególne dźwięki nie będą zanikać nawet po zwolnieniu klawisza.



Gdy w momencie grania dźwięku lub akordu zostanie wciśnięty pedał sostenuto, to ten akord lub dźwięk będzie wybrzmiewał aż do momentu zwolnienia pedału.

■ Pedal soft (lewy)

Naciśnięcie tego pedału powoduje lekkie ściszenie granych dźwięków i nieznaczną zmianę ich barwy. Pedal soft nie wpływa na dźwięki, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

Kiedy jest wybrane brzmienie „Jazz Organ 1”, „Jazz Organ 2” lub „Rock Organ”, naciśnięcie i zwolnienie tego pedału powoduje przełączenie pomiędzy „szybkimi” i „wolnymi” obrotami efektu obracających się głośników. Kiedy jest wybrane brzmienie „Vibraphone”, pedał ten powoduje włączenie lub wyłączenie efektu Vibrato.

Złącze [PEDAL]

Dobrze podłącz wtyczkę przewodu pedału do złącza [PEDAL] w odpowiednim kierunku. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać poprawnie. Do tego złącza można również podłączyć jednostkę pedałową FC35 (sprzedawaną oddzielnie). Jednostki pedałowey FC35 można używać zamiast pedałów instrumentu i używać pedałów na odpowiedniej dla siebie wysokości po umieszczeniu jednostki na stojaku.



PRZESTROGA

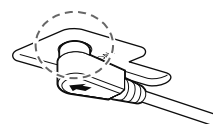
Jeśli zamierzasz umieścić jednostkę FC35 na stojaku, upewnij się, że jest on wystarczająco duży, płaski i stabilny, aby po naciśnięciu pedałów nie chwiały się one ani nie spadały.

NOTYFIKACJA

Trzeba zwrócić uwagę na to, aby wtyczka została wpięta w odpowiednim kierunku. Podłączenie w nieodpowiednim kierunku może przyczynić się do uszkodzenia instrumentu.

UWAGA

- W przypadku modeli CLP-895GP/CLP-865GP kształt wtyczki może się różnić od przedstawionego na ilustracji powyżej.
- Gdy podłączasz lub odłączasz wtyczkę pedału, upewnij się, że zasilanie jest wyłączone.



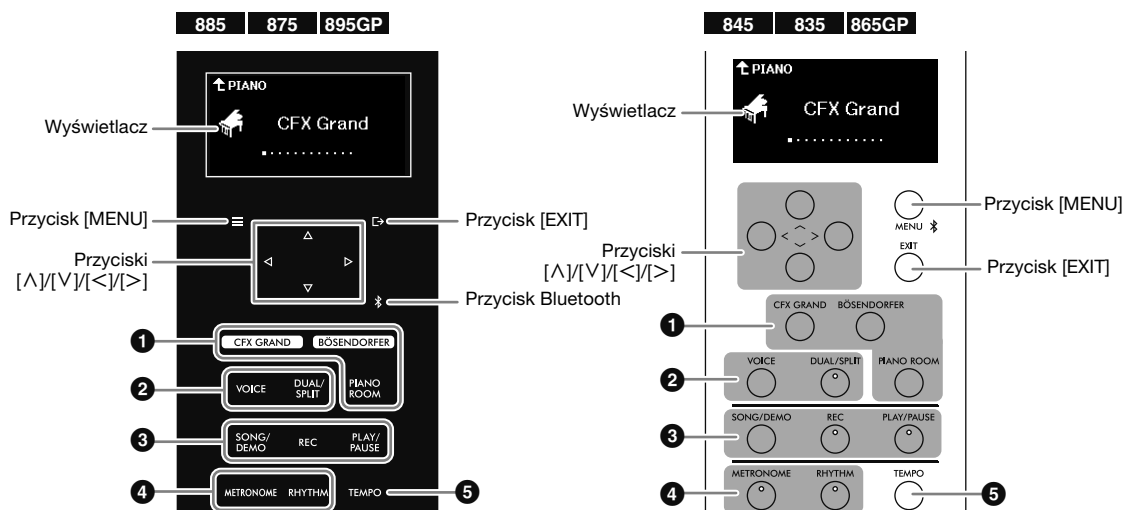
Włóż dobrze wtyczkę na tyle głęboko, aby metalowy bolec wtyczki stał się niewidoczny.

Operacje podstawowe

Urządzenie jest fabrycznie zoptymalizowane dla początkujących użytkowników, dzięki czemu można z łatwością korzystać z niego przy użyciu ustawień domyślnych.

W miarę zaznajamiania się z urządzeniem można wypróbować różne funkcje lub zmienić niektóre ustawienia. Do obsługi urządzenia należy używać panelu sterowania, jednocześnie monitorując stan urządzenia na wyświetlaczu.

Panel sterowania



UWAGA

- Modele CLP-885/CLP-875/CLP-895GP i CLP-845/CLP-835/CLP-865GP mają różne panele sterowania. Przykłady ilustracji paneli są dalej oznaczone ikonami wskazującymi, które modele mają dany panel.
- W modelach CLP-885/CLP-875/CLP-895GP panel sterowania podświetla się po włączeniu zasilania i wyłącza się automatycznie, jeśli użytkownik nie dotknie panelu sterowania przez określony czas (domyślnie 30 sekund). Czas upływający do wyłączenia podświetlenia oraz włączenie/wyłączenie dźwięku przycisków sterowania można ustawić w sekcji „Utility” (Narzędzia) w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

1 Przyciski [CFX GRAND]/[BÖSENDORFER]/[PIANO ROOM]

Służą do grania na tym instrumencie jak na pianinie (strona 23). Można grać jak na pianinie przy użyciu wybranych ustawień, takich jak czułość na dotyk i rezonans.

2 Przyciski [VOICE]/[DUAL/SPLIT]

Służą do grania przy użyciu różnych brzmień instrumentalnych, w tym pianina, organów i innych (strona 26). Możesz również zastosować dwa brzmienia tak, aby nakładały się na siebie, lub grać różne brzmienia w strefach klawiatury przeznaczonych dla prawej i lewej ręki.

3 Przyciski [SONG/DEMO]/[REC]/[PLAY/PAUSE]

Służą do odtwarzania i słuchania zaprogramowanych lub dostępnych w sprzedaży utworów (strona 30), a także do nagrywania własnych występów (strona 37). Można również odtwarzać lub nagrywać każdą część osobno, co pozwala ćwiczyć partię prawej ręki podczas odtwarzania partii lewej ręki.

4 Przyciski [METRONOME]/[RHYTHM]

Służą do nauki grania w dokładnym tempie z metronomem (strona 25) lub grania z dynamicznym odtwarzaniem rytmu (strona 29).

5 Przycisk [TEMPO]

Służy do regulacji tempa odtwarzania metronomu (strona 25), rytmu (strona 29) lub utworu (strona 33).

• Przyciski [\wedge]/[\vee]/[\leftarrow]/[\rightarrow]

Służą do wybierania pozycji na wyświetlaczu lub ustawiania wartości. Poniższe przykłady stanowią wskazówki dotyczące korzystania z tych przycisków.

Naciśnij przycisk [\wedge], aby przejść do wyższego poziomu listy menu.

Aby wybrać element, użyj przycisków [\leftarrow]/[\rightarrow].



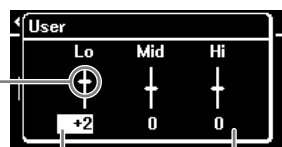
Naciśnij przycisk [\leftarrow], aby przejść do wyższego poziomu listy menu.

Aby wybrać element, użyj przycisków [\wedge]/[\vee].

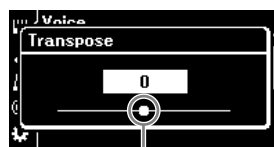


Naciśnij przycisk [\rightarrow], aby wprowadzić ustawienie, wykonać operację lub przejść na niższy poziom listy menu.

Aby zmienić wartość, użyj przycisków [\wedge]/[\vee].



Aby wybrać element, użyj przycisków [\leftarrow]/[\rightarrow].



Aby zmienić wartość, użyj przycisków [\leftarrow]/[\rightarrow].



Aby przewijać ekran, użyj przycisków [\wedge]/[\vee]. (Gdy na stronie mieści się zbyt wiele elementów, wyświetlany jest pasek przewijania).

• Przyciski [\rightarrow]/[EXIT]

Służą do wychodzenia z ekranu ustawień.

• Przyciski [\equiv]/[MENU] (strona 51)

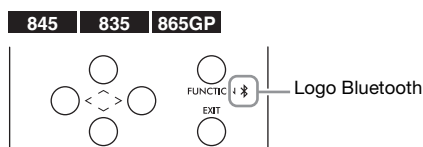
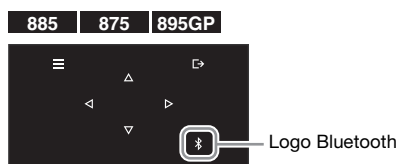
Służą do wprowadzania szczegółowych ustawień każdej funkcji. W przypadku instrumentów CLP-845, CLP-835 i CLP-865GP również postępuje się w ten sposób, aby nawiązać połączenie z urządzeniem wyposażonym w funkcję Bluetooth, np. smartfonem (strona 44).

• (Tylko CLP-885/CLP-875/CLP-895GP) Przycisk Bluetooth (strona 44)

Służą do nawiązywania połączenia z urządzeniem wyposażonym w funkcję Bluetooth, np. smartfonem.

Funkcja Bluetooth

W zależności od kraju zakupu produktu instrument może nie mieć funkcji Bluetooth. Jeśli na panelu sterowania znajduje się logo Bluetooth, oznacza to, że instrument zawiera funkcję Bluetooth.

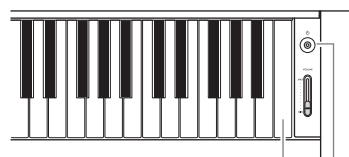


W tym podręczniku przycisk [\rightarrow] nazywa się przyciskiem [EXIT], a przycisk [\equiv] — przyciskiem [MENU].

Inicjalizowanie ustawień

Przywracanie ustawień zaprogramowanych fabrycznie

Ustawienia urządzenia są zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania, co umożliwia korzystanie z urządzenia przy użyciu tych samych ustawień po następnym włączeniu zasilania. W celu przywrócenia domyślnych ustawień fabrycznych należy nacisnąć przycisk [Φ] (Gotowość/włączenie), aby włączyć zasilanie, przytrzymując jednocześnie wciśnięty najwyższy klawisz.



Najwyższy klawisz

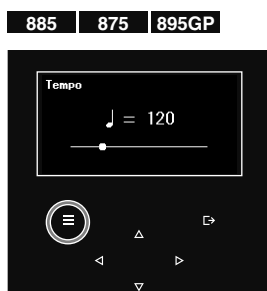
Przełącznik [Φ] (Gotowość/włączenie)

UWAGA

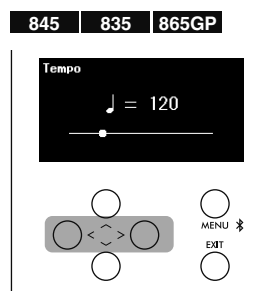
- Szczegółowe informacje na temat danych przechowywanych nawet po wyłączeniu zasilania można znaleźć w sekcji „Backup” (Kopia zapasowa) w rozdziale na temat menu System w Podręczniku operacji zaawansowanych.
- Utwory zapisane w urządzeniu (strona 37) i informacje o parowaniu Bluetooth (strona 44) nie zostaną utracone nawet po wykonaniu inicjalizacji.

Przywrócenie wartości domyślnej wybranego elementu

Wartość ustawienia wybranego elementu, np. na ekranie Tempo i Menu, można zresetować do pierwotnej wartości domyślnej.



Gdy wyświetlany jest ekran ustawień, naciśnij i przytrzymaj przycisk [MENU], aż wartość zostanie zresetowana.



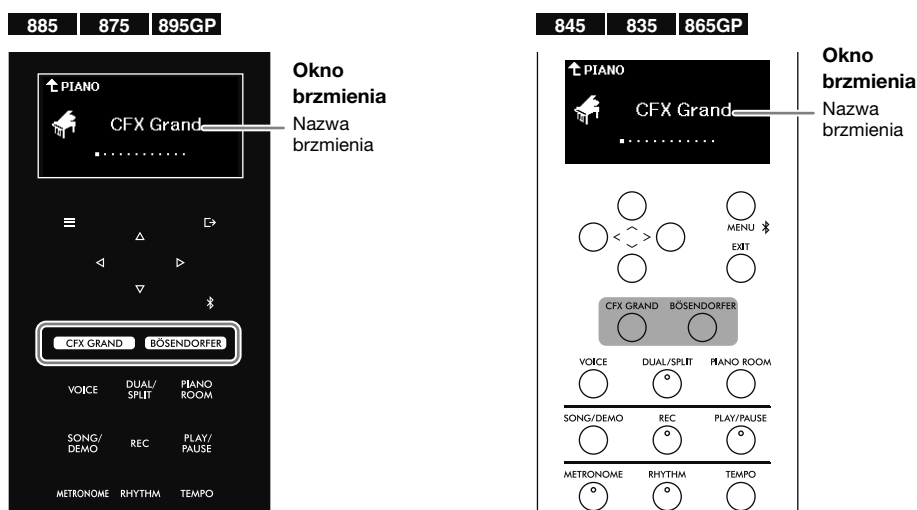
Gdy wyświetlany jest ekran ustawień, naciśnij jednocześnie przyciski [<] i [>].

UWAGA

Na ekranie, na którym ustawiono wartość za pomocą przycisków [^]/[v], naciśnij jednocześnie przyciski [^] i [v], aby zresetować.

Gra na pianinie

Instrument ten umożliwia grę z wykorzystaniem różnych rodzajów dźwięków instrumentów klawiszowych. Naciśnij najpierw przycisk [CFX GRAND] lub [BÖSENDORFER], aby grać jak na prawdziwym fortepianie.



- **Przycisk [CFX GRAND]:**

Wywołuje brzmienie fortepianu koncertowego CFX firmy Yamaha (Brzmienie „CFX Grand”), charakteryzujące się szerokim zakresem dynamiki, który umożliwia maksymalną kontrolę wyrazu. Odpowiednie niezależnie od gatunku i stylu muzyki.

- **Przycisk [BÖSENDORFER]:**

Wywołuje słynne brzmienie fortepianu koncertowego (Brzmienie „Bösendorfer”) produkowanego w wiedeńskiej firmie Bösendorfer Imperial. Ciepły, przestrzenny dźwięk daje wyobrażenie o wielkości instrumentu i nadaje się do wyrażenia delikatności zawartej w utworze.

UWAGA

Naciśnięcie przycisku [CFX GRAND] lub [BÖSENDORFER] powoduje wyłączenie funkcji Dual/Split/Duo (strona 27).

Wybór innych brzmień fortepianu

Aby wybrać brzmienia fortepianu inne niż „CFX Grand” i „Bösendorfer”, użyj przycisków [<][>]. Inne brzmienia są także dostępne po naciśnięciu przycisku [VOICE] (strona 26).

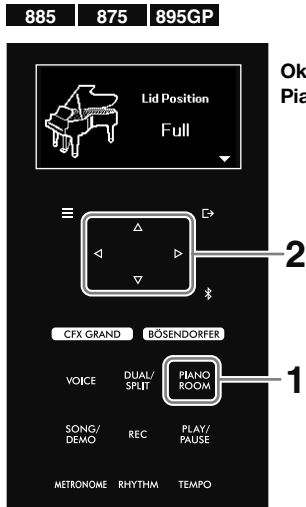
Dostosowywanie dźwięku i dynamiki klawiatury brzmień fortepianu (Piano Room)

Funkcja Piano Room umożliwia dostosowanie szczegółowych ustawień, takich jak rezonans dźwięku i czułość na dotyk, w celu dostosowania instrumentu do własnych potrzeb. Aby zastosować ustawienia, wybierz „CFX Grand”, „Bösendorfer” lub inne brzmienie z kategorii PIANO, które ma efekty VRM.

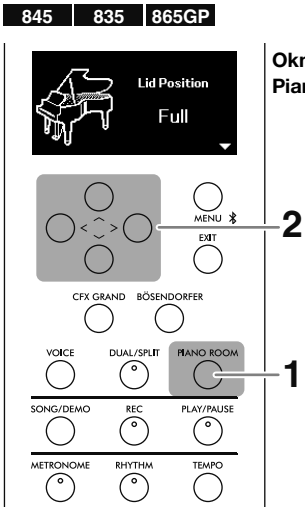
UWAGA

Aby sprawdzić, które brzmienia z kategorii PIANO mają efekty VRM, zapoznaj się z sekcją „Lista brzmień” na stronie 52.

1. Naciśnij przycisk [PIANO ROOM], aby otworzyć okno funkcji Piano Room.



Okno funkcji Piano Room



Okno funkcji Piano Room

UWAGA

Aby zamknąć okno funkcji Piano Room, naciśnij przycisk [EXIT].

2. Aby wybrać element, użyj przycisków [^][v], a następnie użyj przycisków [<][>], aby ustawić wartość.

Pozycja	Opis
Lid Position (Położenie klapy)	Odtwarza różnice dźwięku w zależności od wysokości otwarcia (wirtualnej) pokrywy fortepianu.
Brightness	Służy do regulowania wyrazistości dźwięku.
Touch (Dynamika)	Określa sposób, w jaki brzmią odgrywane dźwięki w zależności od siły uderzania w klawisze.
Reverb (Pogłos)	Wybiera typ pogłosu, który symuluje pogłos określonego pomieszczenia lub miejsca, dając wrażenie przebywania w wybranej przestrzeni. Można również dostosować głębokość pogłosu.
Reverb Depth (Głębina pogłosu)	
Master Tune (Strój główny)	Służy do precyzyjnego dostrojenia całego instrumentu. Ta funkcja jest użyteczna, gdy instrumentowi towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD.
VRM	<p>Włącza/wyłącza efekt VRM (Virtual Resonance Modeling), który wiernie symuluje rzeczywiste pianino akustyczne. Gdy wyświetlany jest ten ekran, naciśnięcie przycisku [PLAY/PAUSE] powoduje odtworzenie utworu demonstracyjnego. Utwór demonstracyjny można odsłuchać z efektem i bez efektu (parametr VRM włączony lub wyłączony). Gdy opcja „VRM” jest włączona, można ustawić poniższe parametry.</p> <ul style="list-style-type: none">• Damper Resonance (Rezonans tłumika): Służy do regulacji wielkości efektu rezonansu strunowego stosowanego po naciśnięciu pedału tłumika (prawy pedał).• Damper Noise (Hałas tłumika): Włącza/wyłącza rezonans tłumika wytwarzany przy użyciu pianina akustycznego po naciśnięciu pedału tłumika.• String Resonance (Rezonans strunowy): Służy do regulacji wielkości efektu rezonansu strunowego, który jest wytwarzany po naciśnięciu klawisza na klawiaturze.• Duplex Scale Resonance (Rezonans skali dwupiętrowej): Służy do regulowania symulacji wibracji rezonansu skalowania dwupiętrowej w VRM.• Body Resonance (Rezonans płyty): Służy do regulowania rezonansu fortepianu (płyty rezonansowej, boków, ramy itd.).

Pozycja	Opis
Grand Expression (Głębia ekspresji)	<p>Wybiera typ efektów modelowania głębi ekspresji. Gdy wyświetlany jest ten ekran, naciśnięcie przycisku [PLAY/PAUSE] powoduje odtworzenie utworu demonstracyjnego. Utwór demonstracyjny można odsłuchać z włączonym ustawieniem „Dynamic” lub „Static”.</p> <ul style="list-style-type: none">• Dynamic (Dynamiczna): Można kontrolować niezwykle subtelne niuansy w dźwięku, jak na prawdziwym pianinie akustycznym, zmieniając intensywność gry lub nacisku.• Static (Statyczna): Niuansy są zazwyczaj niezmiennie, nawet jeśli zmieni się intensywność gry lub nacisku.
Half Pedal Point (Punkt półpedału)	<p>Służy do określania punktu, do którego należy nacisnąć pedał tłumika (prawy pedał) przed rozpoczęciem stosowania efektu przedłużania dźwięków.</p> <p>Funkcja półpedału</p> <p>Funkcja półpedału umożliwia stosowanie technik częściowego przedłużenia dźwięku, w których tłumik jest wiskany do któregoś z położeń pośrednich. W tym połowicznym położeniu pedału tłumika (w prawdziwym fortepianie) filcowa pokrywa tłumika jedynie częściowo wycisza struny. Funkcja półpedału tego instrumentu umożliwia delikatną i wyrazistą kontrolę wyciszania dźwięków przez tłumik, a przez to na tworzenie subtelnych niuansów w trakcie gry, dzięki precyzyjnej kontroli punktu, w którym nacisk na pedał zaczyna wpływać na wyciszanie.</p>

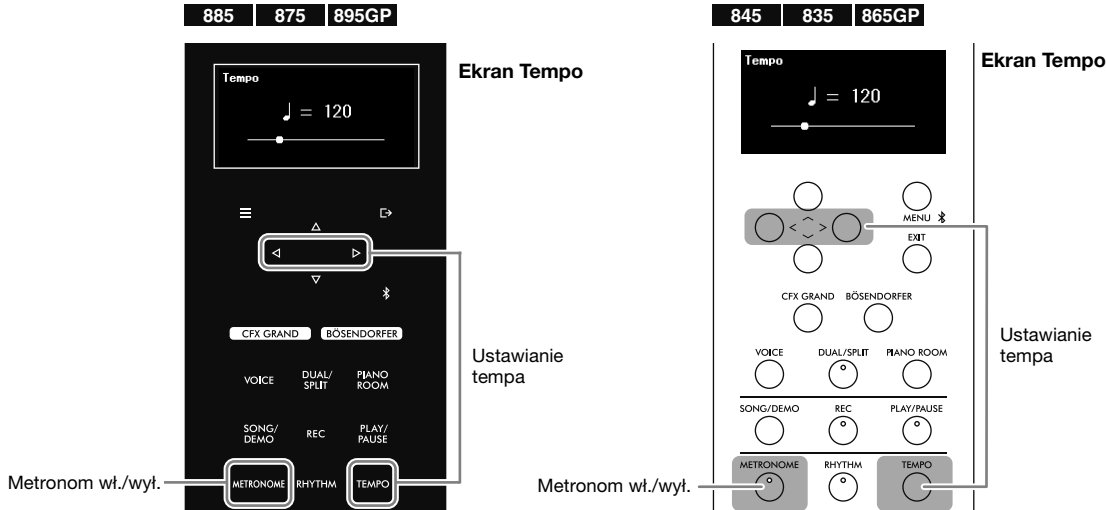
UWAGA

- Ustawienia w trybie Piano Room są równoważne ustawieniom na wyświetlaczu Menu (strona 51). Elementy „Touch”, „Master Tune” i „Half Pedal Point” można ustawić w menu System, a inne parametry można ustawić w menu Voice. Szczegółowe informacje na temat tych parametrów ustawień można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.
- Aby zresetować wybrany element do wartości domyślnej, w modelach CLP-885, CLP-875 i CLP-895GP należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MENU], aż wartość zostanie zresetowana. W przypadku modeli CLP-845, CLP-835 i CLP-865GP należy jednocześnie nacisnąć przyciski [<] i [>].

Korzystanie z metronomu

Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć/wyłączyć metronom. Metronom pozwala ćwiczyć lub grać w dokładnym tempie.

W celu dostosowania tempa metronomu należy użyć przycisków [<]/[>], aby zmienić wartość, gdy wyświetlany jest ekran Tempo. Jeśli ekran Tempo nie jest wyświetlany, naciśnij przycisk [TEMPO], aby go wywołać.



UWAGA

- Tempo metronomu i rytmu (strona 29) są równoważne.
- Jeśli ustawisz sygnaturę czasową metronomu, pierwszy takt zostanie zaakcentowany dźwiękiem dzwonka. Sygnaturę czasową i głośność metronomu można ustawić w menu Metronome/Rhythm (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Granie z użyciem różnych brzmień (brzmienia)

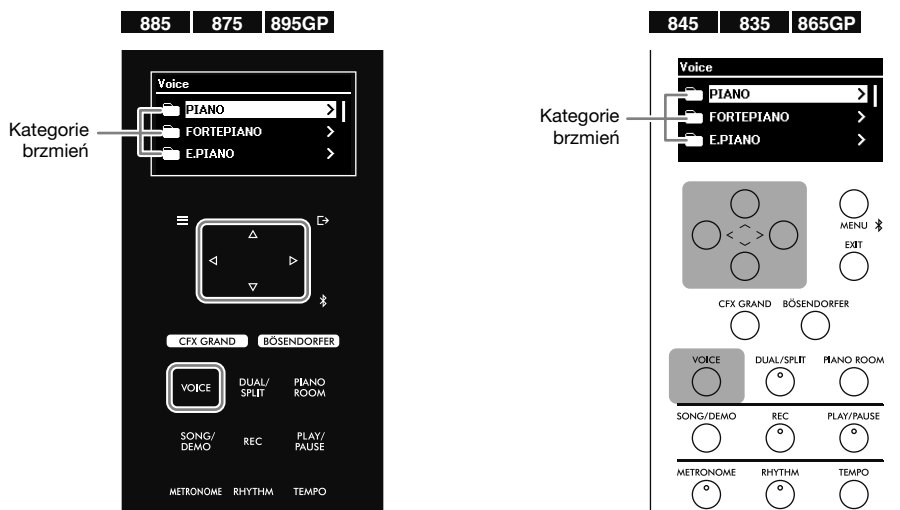
Oprócz niezwykle realistycznych dźwięków pianina można również wybrać dźwięki (brzmienia) innych instrumentów muzycznych, takich jak organy lub instrumenty smyczkowe. Szczegółowe informacje na temat każdego brzmienia można znaleźć na liście brzmień (strona 52).

UWAGA

W przypadku niektórych brzmień dostępne są utwory demonstracyjne pozwalające usłyszeć brzmienia i poznać ich charakter. Instrukcje dotyczące odtwarzania utworów demonstracyjnych można znaleźć na stronie 31.

1. Naciśnij przycisk [VOICE], aby otworzyć listę kategorii brzmień.

Brzmienia są podzielone na kategorie według rodzaju instrumentu.



2. Za pomocą przycisków [^]/[V] wybierz kategorię brzmień, a następnie naciśnij przycisk [>], aby ją otworzyć.

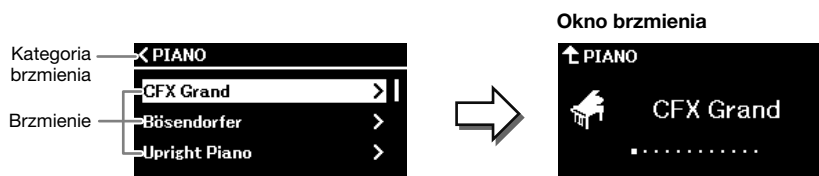
W oknie zostaną wyświetlone brzmienia z wybranej kategorii. Aby ponownie wybrać kategorię, naciśnij przycisk [<].

UWAGA

W modelach CLP-885 i CLP-895GP można także wybrać brzmienia XG. Ponieważ kategoria XG zawiera dużą liczbę brzmień, została wygodnie podzielona na podkategorie. Za pomocą przycisków [^]/[V] wybierz podkategorię, a następnie naciśnij przycisk [>], aby przejść do kolejnego kroku. Listę brzmień XG można znaleźć w zeszycie Data List w witrynie internetowej.

3. Za pomocą przycisków [^]/[V] wybierz żądane brzmienie, a następnie naciśnij przycisk [>], aby je otworzyć.

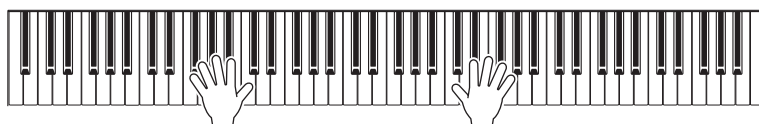
Pojawi się okno brzmienia z aktualnym brzmieniem.



UWAGA

Brzmienie można także zmienić za pomocą przycisków [<]/[>], gdy wyświetlane jest okno brzmienia.

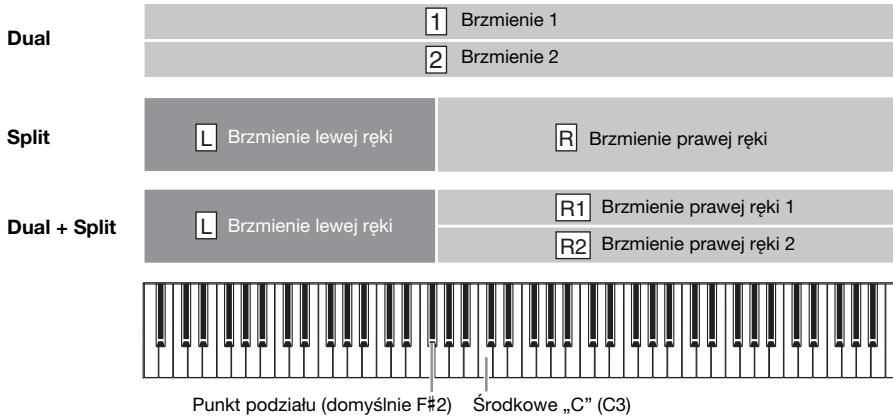
4. Graj na klawiaturze.



Łączenie brzmień podczas grania (Dual/Split)

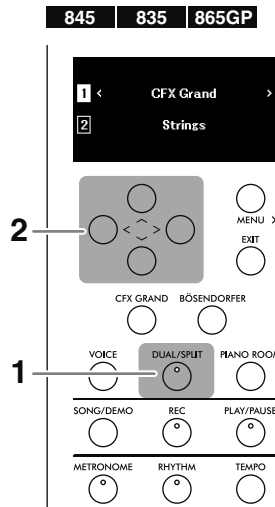
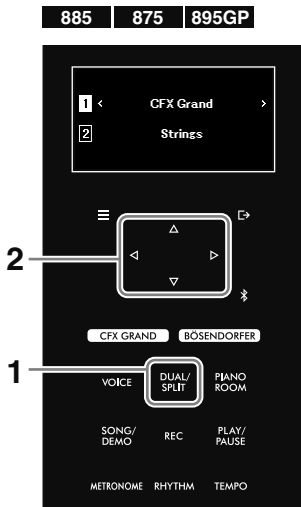
Funkcja Dual pozwala zagrać dwa różne nakładające się brzmienia, a funkcja Split różne brzmienia w sekcjach klawiatury przypisanych do prawej i lewej ręki. Z funkcji Dual i Split można korzystać jednocześnie. Łącząc brzmienia, można tworzyć bogate faktury instrumentów i wygodne kombinacje wykonawcze.

Po włączeniu trybu Split klawisz dzielący klawiaturę na sekcje lewej i prawej ręki jest określany jako punkt podziału, a domyślnie jest nim klawisz wskazany na poniższej ilustracji. Klawisz będący punktem podziału należy do sekcji klawiatury przypisanej do lewej ręki.



1. Naciśnij przycisk [DUAL/SPLIT] kilka razy, aby włączyć funkcję Dual/Split.

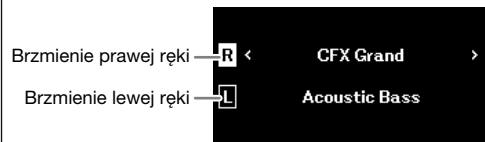
W zależności od funkcji, której chcesz użyć, naciśnij przycisk raz, dwa lub trzy razy. Okno różni się w zależności od aktywowanej funkcji.



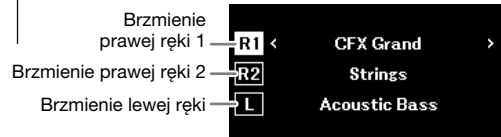
Dual: naciśnij przycisk raz.



Split: naciśnij przycisk dwa razy.



Dual + Split: naciśnij przycisk trzy razy.



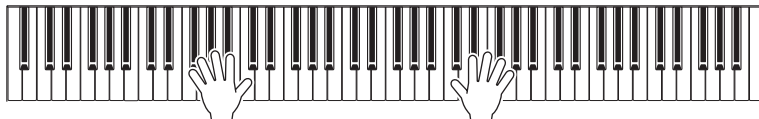
2. Wybierz dwa lub trzy brzmienia.

2-1. Za pomocą przycisków [\wedge]/[\vee] wybierz partię (1/2, R/ L lub R1/R2/L).

2-2. Za pomocą przycisków [<]/[>] wybierz brzmienie.

Brzmienie można również wybrać, naciskając przycisk [VOICE], aby otworzyć listę kategorii brzmień (strona 26).

3. Graj na klawiaturze.



4. Po zakończeniu grania naciśnij przycisk [DUAL/SPLIT], aby wyłączyć funkcję Dual/Split.

Zmiana punktu podziału (granicy między sekcjami prawej i lewej ręki)

Przy włączonej funkcji Split jednocześnie przytrzymaj przycisk [DUAL/SPLIT] i naciśnij klawisz, który chcesz ustawić jako punkt podziału. Określony klawisz będący punktem podziału należy do sekcji klawiatury przypisanej do lewej ręki.



Punkt podziału (domyślnie F#2) Środkowe „C” (C3)

Gra dwóch wykonawców w tym samym zakresie oktaw (Duo)

Funkcja Duo pozwala dwóm różnym wykonawcom korzystać z prawej i lewej sekcji klawiatury z punktem podziału. Dwóch wykonawców może grać w tym samym zakresie oktaw. Funkcję tę można włączać/wyłączać za pomocą opcji „Keyboard” w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

UWAGA

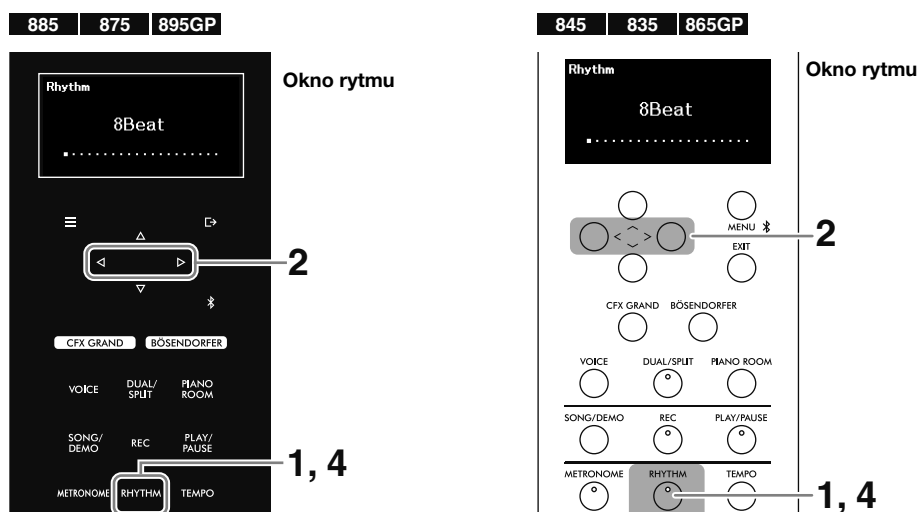
Po włączeniu funkcji Duo prawy pedał staje się pedałem tłumika dla prawego wykonawcy, lewy pedał staje się pedałem tłumika dla lewego wykonawcy, a środkowy pedał staje się pedałem tłumika dla obu wykonawców.

Granie na klawiaturze z podkładem rytmicznym

Korzystanie z funkcji rytmu zamiast metronomu pozwala nie tylko grać we właściwym tempie, ale także czerpać z tego większą przyjemność dzięki dynamicznemu podkładowi rytmicznemu w żądanym gatunku muzycznym.

1. Aby rozpocząć odtwarzanie podkładu rytmicznego, naciśnij przycisk [RHYTHM].

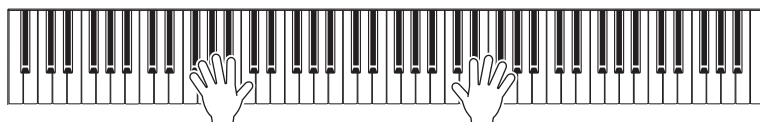
Rozpocznie się odtwarzanie wstępu, a następnie podkładu rytmicznego.



2. Za pomocą przycisków [<]/[>] wybierz żądany rytm.

3. Graj na klawiaturze do podkładu rytmicznego.

Rytmy obejmują akompaniament perkusji i basu. Brzmienie akompaniamentu basu zmienia się automatycznie w zależności od akordów granych na klawiaturze.



Tempo podkładu rytmicznego odpowiada tempu metronomu (strona 25). Naciśnij przycisk [TEMPO], a następnie dostosuj tempo za pomocą przycisków [<]/[>].

UWAGA

- Informacje dotyczące grania akordów można znaleźć w odpowiednich podręcznikach dostępnych na rynku. W trybie tym nie można grać akordów z dodaną noną, undecymą i tercdecymą.
- W menu Metronome/Rhythm można ustawić głośność oraz włączyć/wyłączyć brzmienie basu i wstęp/zakończenie (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

4. Aby zatrzymać odtwarzanie podkładu, naciśnij ponownie przycisk [RHYTHM].

Podkład rytmiczny automatycznie zakończy się po odegraniu zakończenia.

Odtwarzanie utworów, takich jak utwory wstępnie zaprogramowane i utwory nagrane

Utwory wstępnie zaprogramowane, nagrane wykonania i utwory dostępne na rynku, które można odtworzyć na tym instrumencie są w tym podręczniku określane jako „Utwory”. Te utwory możesz wykorzystać nie tylko do słuchania, ale także do ćwiczeń.

Istnieją dwa rodzaje utworów, jak opisano poniżej.

• Utwory MIDI

Utwór MIDI składa się z informacji dotyczących wykonania na klawiaturze i nie zawiera nagrania samego dźwięku. Informacje dotyczące wykonania obejmują dane o tym, jakie klawisze są uderzane, w jakim czasie i z jaką siłą — podobnie jak w zapisie nutowym. Na podstawie informacji dotyczących nagranego wykonania dźwięki zapisane w instrumencie są odtwarzane przez głośniki. Utwory MIDI są przydatne do ćwiczeń. Można odtwarzać niezależnie partie prawej i lewej ręki, a także powtarzać określony fragment utworu.

• Utwory audio

Utwór audio stanowi zapis samego materiału dźwiękowego. Dane te są nagrywane w taki sam sposób, jak w dyktafonach itp. urządzeniach.

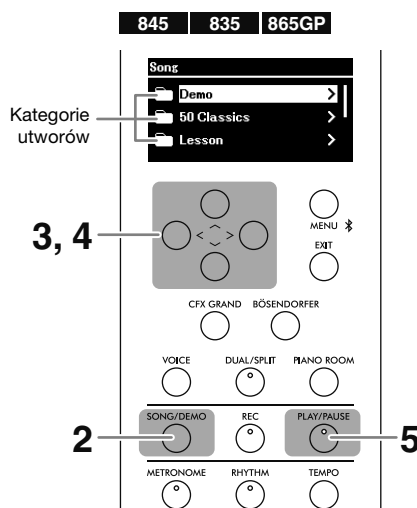
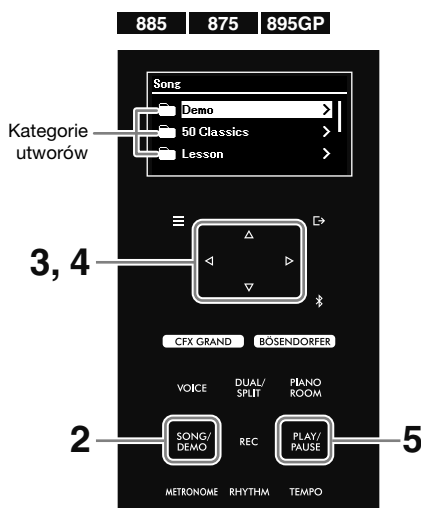
Utwory, które można odtworzyć na tym instrumencie

- Wstępnie zaprogramowane utwory MIDI (patrz „Lista utworów” na stronie 57)
- Utwory MIDI / utwory audio nagrane na tym instrumencie (patrz instrukcje dotyczące nagrywania na stronie 37)
- Utwory dostępne na rynku w następujących formatach w napędzie flash USB podłączonym do złącza USB [TO DEVICE]
 - Utwory MIDI: SMF (ang. Standard MIDI File)
 - Utwory audio: WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo)

UWAGA

Przed podłączeniem napędu flash USB należy przeczytać sekcję „Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]” na stronie 6.

1. (Tylko podczas odtwarzania utworu z napędu flash USB) **Podłącz napęd flash USB do złącza USB [TO DEVICE].**
2. **Naciśnij przycisk [SONG/DEMO], aby otworzyć listę wstępnie zdefiniowanych utworów.**



Kategoria utworu	Format	Opis
Demo (Utwór demonstracyjny)	MIDI	Utwory demonstracyjne pozwalają poznać charakterystykę poszczególnych brzmień (strona 26.). Utwory demonstracyjne są dostępne tylko w przypadku niektórych brzmień.
50 Classics (50 utworów klasycznych)	MIDI	Dołączone do tego instrumentu wstępnie zaprogramowane utwory na pianino, zawarte w zeszycie nutowym „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej)
Lesson (Lekcja)	MIDI	Idealnie nadające się do ćwiczeń wstępnie zaprogramowane utwory zaczerpnięte z publikacji takich jak „The Virtuoso Pianist” Utwory do ćwiczeń podzielone są na kilka folderów w zależności od typu albumu.
User (Użytkownik)	MIDI	Utwory nagrane i zapisane w pamięci instrumentu za pomocą funkcji nagrywania (strona 37), a także utwory skopiowane/przeniesione do pamięci instrumentu z napędu flash USB.
USB	MIDI Audio	Utwory zapisane w napędzie flash USB podłączonym do złącza USB [TO DEVICE]. Utwory nagrane na tym instrumencie są zapisywane w folderze „USER FILES”.

UWAGA

- Lista wstępnie zaprogramowanych utworów znajduje się na „Liście utworów” na stronie 57. Aby zobaczyć, do których brzmień dołączono utwory demonstracyjne, patrz „Lista brzmień” na stronie 52.
- „USB” pojawia się dopiero po podłączeniu napędu flash USB.
- Kopiowanie lub przenoszenie utworów MIDI z napędu flash USB do folderu „User” można wykonać za pomocą opcji „File” w menu Song (Utwór) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.
- Za pomocą aplikacji Smart Pianist (strona 46) można wyświetlić zapisy nutowe utworów „50 Classics” i „Lesson” na urządzeniu przenośnym.

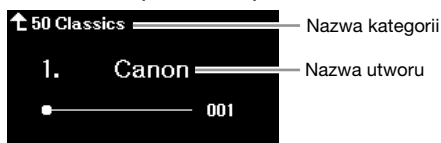
3. **Za pomocą przycisków [^]/[V] wybierz kategorię utworu (folder), a następnie naciśnij przycisk [>], aby ją otworzyć.**

Wyświetlane są utwory w wybranym folderze. Jeśli folder zawiera w sobie inny folder, powtórz tę operację. W celu ponownego wybrania folderu wciśnij przycisk [<], aby powrócić do listy wstępnie zdefiniowanych utworów.

4. Za pomocą przycisków [\wedge]/[\vee] wybierz utwór, a następnie naciśnij przycisk [$>$], aby go otworzyć.

Wyświetlone zostaje okno utworu, w którym można zobaczyć nazwę i kategorię aktualnie wybranego utworu.

Okno utworu (Utwór MIDI)



Okno utworu (Utwór audio)



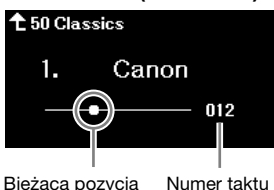
UWAGA

Jeśli nazwa utworu jest za długa do wyświetlenia w całości, naciśnij przycisk [\vee], aby zobaczyć pełną nazwę.

5. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby rozpocząć odtwarzanie.

W oknie pojawia się bieżąca pozycja odtwarzania utworu. W przypadku utworów MIDI wyświetlany jest aktualny numer taktu, a w przypadku utworów audio czas od rozpoczęcia odtwarzania. W trakcie odtwarzania miga przycisk [PLAY/PAUSE].

Okno utworu (Utwór MIDI)



Okno utworu (Utwór audio)



Utwór zostanie automatycznie zatrzymany, gdy zakończy się odtwarzanie wybranego utworu. Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].

Przewijanie do przodu / przewijanie do tyłu / powrót do początku utworu

Przewijanie do przodu / przewijanie do tyłu

Gdy wyświetlane jest okno utworu, naciśnij przycisk [$<$], aby przewinąć do tyłu, oraz przycisk [$>$], aby przewinąć do przodu. W oknie widoczna jest bieżąca pozycja odtwarzania (numer taktu / czas od początku odtwarzania).

Powrót do początku utworu

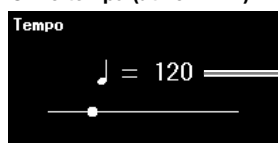
- **CLP-885/CLP-875/CLP-895GP:** Gdy wyświetlane jest okno utworu, przytrzymaj przycisk [MENU], dopóki pozycja utworu nie powróci do początku.
- **CLP-845/CLP-835/CLP-865GP:** Gdy wyświetlane jest okno utworu, naciśnij jednocześnie przyciski [$<$] i [$>$].

Ustawianie tempa/prędkości

1. Podczas odtwarzania utworu naciśnij przycisk [TEMPO], aby otworzyć okno tempa.

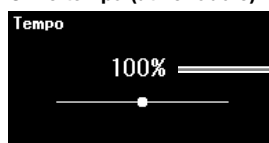
Gdy wybrany jest utwór MIDI i wyświetlane jest okno utworu, można otworzyć okno tempa po zatrzymaniu utworu.

Okno tempa (utwór MIDI)



Wartość tempa

Okno tempa (utwór audio)



Wartość procentowa prędkości oryginalnej

2. Aby zmienić tempo, użyj przycisków [<]/[>].

W przypadku utworów MIDI zakres tempa zależy od metrum wybranego utworu. W przypadku utworów audio tempo można regulować w zakresie 75%–125%, przy czym prędkość oryginalna to 100%.

UWAGA

W przypadku utworów MIDI wartość tempa musi być liczbą parzystą i zależy od metrum wybranego utworu. Szczegółowe informacje zawarte są w rozdziale „Time Signature” w menu Metronome/Rhythm Podręcznika operacji zaawansowanych.

Aby przywrócić oryginalne tempo, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

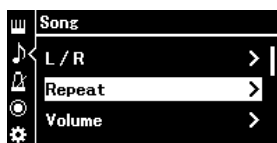
- **CLP-885/CLP-875/CLP-895GP:** Przytrzymaj przycisk [MENU], dopóki tempo nie powróci do wartości domyślnej.
- **CLP-845/CLP-835/CLP-865GP:** Naciśnij jednocześnie przyciski [<] i [>].

Korzystanie z wielokrotnego odtwarzania

Wielokrotne odtwarzanie całego utworu lub całych utworów

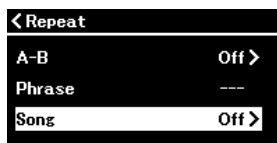
Możesz odtwarzać wybrany utwór lub wszystkie utwory w wybranym folderze w sposób ciągły.

1. Wybierz utwór do odtworzenia (strona 31).
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby otworzyć menu Song (Utwór) (strona 51).
3. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „Repeat” (Powtarzanie), a następnie naciśnij przycisk [>], aby przywołać tę funkcję.



4. (Tylko w przypadku wybrania utworu MIDI) Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „Song” (Utwór), a następnie naciśnij przycisk [>], aby przywołać tę funkcję.

W przypadku wybrania utworu audio ten krok nie jest potrzebny.



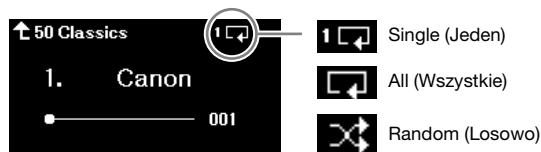
5. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz rodzaj powtarzania.



- **Off (Wyłączone):** Wyłącza wielokrotne odtwarzanie. Odtwarzanie wybranego utworu zakończy się automatycznie, gdy osiągnie koniec wybranego utworu.
- **Single (Jeden):** W tym trybie wielokrotnie odtwarzany jest tylko wybrany utwór.
- **All (Wszystkie):** Ciągłe odtwarzane są w kolejności numerycznej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór.
- **Random (Losowo):** Ciągłe odtwarzane są w kolejności losowej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór.

6. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby rozpocząć odtwarzanie.

Jeśli otworzysz okno utworu, naciskając przycisk [EXIT], możesz sprawdzić stan wielokrotnego odtwarzania.

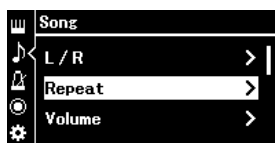


Odtwarzanie trwa do czasu ponownego naciśnięcia przycisku [PLAY/PAUSE]. Aby zatrzymać wielokrotne odtwarzanie, wybierz opcję „Off” w oknie w kroku 5.

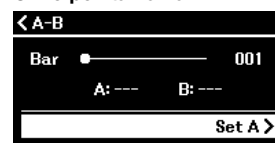
Wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu utworu (Powtarzanie A-B; tylko utwory MIDI)

Określony fragment wybranego utworu MIDI można odtwarzać wielokrotnie. Ta funkcja jest określana jako Powtarzanie A-B i pozwala wielokrotnie przećwiczyć fragment utworu.

- 1. Wybierz utwór MIDI do odtworzenia (strona 31).**
- 2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby otworzyć menu Song (Utwór) (strona 51).**
- 3. Za pomocą przycisków [^]/[v] i [>] wybierz opcję „Repeat”, a następnie „A-B” i otwórz okno powtarzania A-B.**



Okno powtarzania A-B

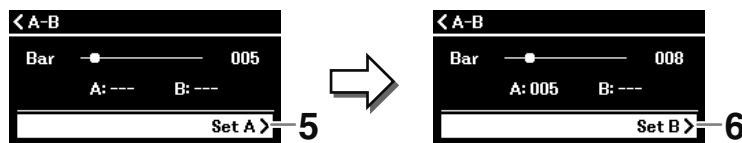


4. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby rozpocząć odtwarzanie.

UWAGA

Aby określić początek utworu jako punkt początkowy (A), najpierw przejdź do kroku 5, a następnie rozpocznij odtwarzanie. Potem przejdź do kroku 6.

5. Naciśnij przycisk [>] w punkcie początkowym (A) fragmentu, który ma być powtarzany.



6. Naciśnij ponownie przycisk [>] w punkcie końcowym (B).

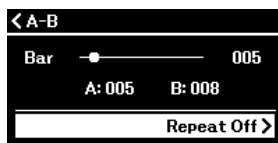
Po automatycznym wprowadzeniu (doprowadzeniu do frazy) fragment od punktu A do punktu B będzie odtwarzany raz za razem. Aby zatrzymać odtwarzanie utworu w dowolnym momencie, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].

UWAGA

Aby określić koniec utworu jako punkt końcowy (B), odtwórz utwór do końca. Punkt B jest ustawiany automatycznie bez potrzeby naciskania żadnego przycisku.

Jeśli otworzysz okno utworu, naciskając przycisk [EXIT], w prawym górnym rogu okna pojawi się ikona (A-B) wskazująca, że funkcja powtarzania A-B jest włączona.

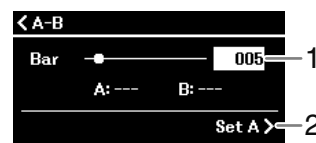
7. Aby wyłączyć odtwarzanie A-B, naciśnij przycisk [>] w oknie powtarzania A-B po wybraniu opcji „Repeat Off” (Powtarzanie wyłączone).



Wybranie innego utworu także powoduje wyłączenie powtarzania A-B.

Inna metoda określenia zakresu powtarzania

1. Naciśnij przycisk [^], aby podświetlić numer taktu, a następnie wybierz pożądany takt dla punktu A za pomocą przycisków [<]/[>].
2. Naciśnij przycisk [V], aby podświetlić opcję „Set A” (Ustaw punkt A), a następnie naciśnij przycisk [>], aby wprowadzić to ustawienie.
3. Określ punkt B w taki sam sposób jak punkt A.

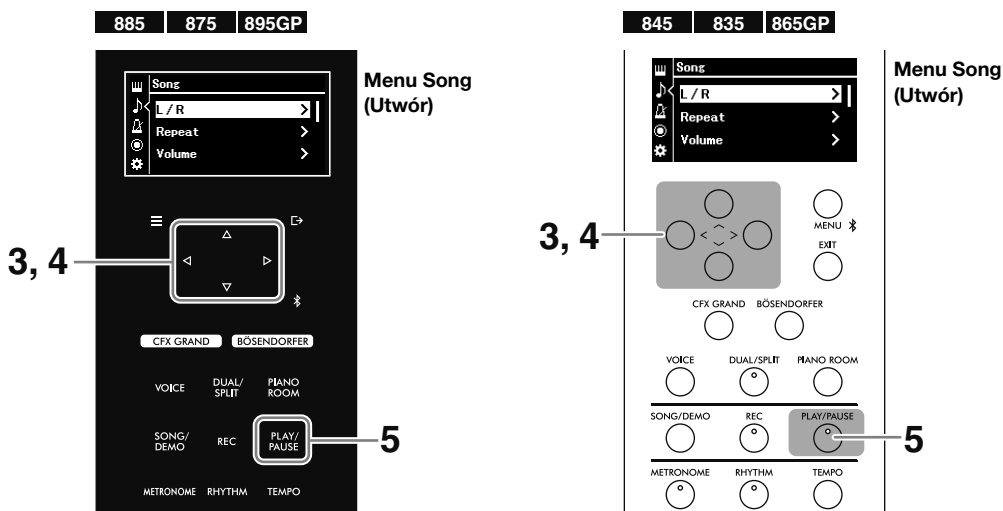


Ćwiczenie partii jednej ręki w trakcie odtwarzania utworu (tylko utwory MIDI)

Niektóre utwory MIDI, na przykład wstępnie zaprogramowane utwory „50 Classics” i „Lesson”, są podzielone na partie prawej i lewej ręki. Grając utwór, można używać na klawiaturze jednej ręki, jednocześnie odtwarzając partię drugiej ręki, co umożliwia osobne przeciwiczenie partii w celu łatwego opanowania trudnego materiału.

1. Wybierz utwór do przeciwiczenia (strona 31).
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby otworzyć menu Song (Utwór) (strona 51).

3. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „L/R” (Lewa/prawa), a następnie naciśnij przycisk [>], aby przywołać tę funkcję.



4. Za pomocą przycisków [^]/[v]/[<]/[>] ustaw żadaną partię do przećwiczenia – „R” (prawa) lub „L” (lewa) – w pozycji „Off”.

Partia ustawiona w pozycji „Off” zostanie wyciszona.



UWAGA

- Partie niezawierające danych są opatrzone znakiem „---”.
- Utwór MIDI zawiera 16 ścieżek (partii) i zwykle ścieżka 1 jest przypisana do „R”, ścieżka 2 do „L”, a ścieżki 3–16 są przypisane do partii dodatkowych „Extra”.
- Jeśli wybierzesz inny utwór, wszystkie partie zostaną ponownie ustawione w pozycji „On”.

5. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby rozpocząć odtwarzanie i przećwiczyć granie partii, która została wyłączona.

Utwór zostanie automatycznie zatrzymany, gdy zakończy się odtwarzanie wybranego utworu. Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].

Aby zwiększyć skuteczność ćwiczeń, możesz wygodnie dostosować tempo (strona 33) i użyć funkcji powtarzania A–B (strona 34).

Inne przydatne funkcje odtwarzania utworów

Poniższe dodatkowe funkcje przydają się do odtwarzania utworów i mogą być ustawione w oknie menu (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

- **Odtwarzanie/wstrzymywanie odtwarzania za pomocą pedału:** tę funkcję można ustawić za pomocą opcji „Pedal” > „Play/Pause” w menu System.
- **Transpozycja wysokości dźwięku utworu:** tę funkcję można ustawić za pomocą opcji „Transpose” (Transpozycja) w menu Song (Utwór).
- **Regulacja balansu głośności między dźwiękami odtwarzanego utworu a dźwiękami granymi na klawiaturze:** tę funkcję można ustawić za pomocą opcji „Volume” (Głośność) w menu Song (Utwór).

Nagrywanie własnego wykonania

Instrument pozwala na nagrywanie przy użyciu dwóch różnych metod. Należy wybrać jedną w zależności od potrzeb.

• Nagrywanie w standardzie MIDI

W przypadku tej metody nagrane wykonania są zapisywane w instrumencie lub napędzie flash USB jako utwory MIDI w formacie SMF (0). Utwór MIDI wymaga niewielkiej pojemności danych w porównaniu z utworem audio. Nagrywanie w standardzie MIDI pozwala na nagrywanie poszczególnych partii oddzielnie (np. partii prawej i lewej ręki). Ze względu na to, że utwór MIDI można edytować, jeśli chcesz ponownie nagrać określoną sekcję lub zmienić parametry, np. Voice (Brzmienie), zastosuj tę metodę. W związku z tym, że utwór MIDI można po nagraniu przekonwertować na utwór audio, warto najpierw nagrać w standardzie MIDI (z możliwością dogrywania nakładek i wielu partii) w celu stworzenia złożonej aranżacji, jakiej nie udałoby się uzyskać, grając na żywo, a następnie przekonwertować nagrany utwór na utwór audio. Instrument umożliwia zarejestrowanie około 500 kB danych na utwór.

• Nagrywanie audio

W przypadku tej metody nagrane wykonania zostają zapisane na napędzie flash USB jako utwór audio w formacie WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo). Podczas gry na klawiaturze można jednocześnie nagrywać wejściowy sygnał audio z podłączonego urządzenia zewnętrznego (komputera, smartfonu, odtwarzacza audio itd.). Ten instrument pozwala na nagrywanie jednorazowo do 80 minut.

UWAGA

- W niniejszej instrukcji „wejściowy sygnał audio” odnosi się do danych audio wprowadzanych do instrumentu z podłączonych urządzeń zewnętrznych przy użyciu jednej z tych metod: Funkcja interfejsu audio USB, funkcja audio Bluetooth (strona 43), gniazdo [AUX IN] (strona 45) lub Wi-Fi (strona 47).
- Utwory MIDI można przekonwertować na utwory audio, używając kolejno opcji „File” (Plik) > „MIDI to Audio” (MIDI na audio) w menu Song (Utwór) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Nagrywanie na instrumencie (nagrywanie w standardzie MIDI)

W tej sekcji wyjaśniono, jak nagrać nowe wykonanie i zapisać je na instrumencie jako utwór MIDI.

1. Wybierz niezbędne ustawienia, np. Voice (Brzmienie).

Jeśli chcesz korzystać z funkcji, takich jak Dual, Split i Metronome (Metronom), włącz je tutaj. Jeśli chcesz odtwarzać podkład rytmiczny, wybierz go tutaj, ale pamiętaj, aby zacząć odtwarzanie w kroku 3. Jeśli zaczniesz odtwarzać podkład rytmiczny tutaj, przejście do kolejnego kroku spowoduje zatrzymanie odtwarzania.

UWAGA

Dźwięk metronomu nie jest nagrywany. Podkład rytmiczny jest nagrywany domyślnie, jednak można ustawić, czy podkład rytmiczny ma być nagrywany, czy nie w menu Recording (Nagrywanie) (strona 51).

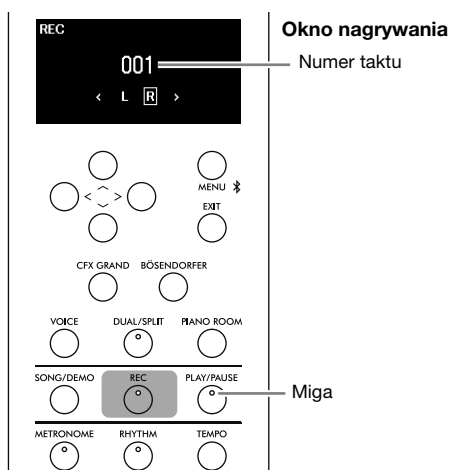
2. Naciśnij przycisk [REC], aby ustawić nagrywanie w tryb gotowości.

Zostanie wyświetlone okno nagrywania i zacznie migać przycisk [PLAY/PAUSE].

885 875 895GP



845 835 865GP

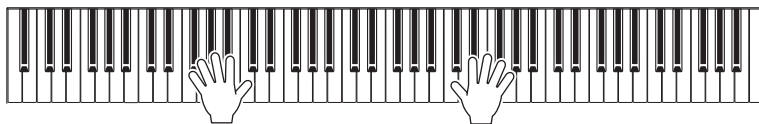
**UWAGA**

Jeśli naciśniesz i przytrzymasz przez chwilę przycisk [REC], zostanie wyświetlona lista pozwalająca wybrać docelowy utwór nagrywania (krok 3 na stronie 39). Wybierz z listy pozycję „New MIDI” (Nowy utwór MIDI).

3. Zaczynij nagrywać grę na klawiaturze.

Nagrywanie rozpocznie się automatycznie, gdy zaczniesz grać. Jeśli chcesz nagrać pauzę na początku utworu, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby zacząć nagrywanie. Podczas nagrywania po ekranie będzie przesuwano się numer taktu.

Jeśli chcesz nagrywać z odtwarzaniem podkładu rytmicznego, naciśnij przycisk [RHYTHM] w momencie, od którego chcesz zacząć odtwarzanie podkładu rytmicznego. Aby jednocześnie rozpocząć nagrywanie i odtwarzanie podkładu rytmicznego, naciśnij przycisk [RHYTHM], aby rozpocząć nagrywanie.

**4. Gdy zakończysz wykonywanie utworu, naciśnij ponownie przycisk [REC], aby zakończyć nagrywanie.****5. W oknie „Confirm” (Potwierdź) użyj przycisków [^]/[V], aby wybrać opcję „Save” (Zapisz), a następnie naciśnij przycisk [>], aby zapisać dane.**

Jeśli chcesz nagrać ponownie, wybierz przycisk „Retry” (Spróbuj ponownie) i wróć do kroku 3. Jeśli nie chcesz zapisać danych i chcesz zamknąć okno, wybierz opcję „Cancel” (Anuluj).



Po zakończeniu operacji zostanie wyświetlony komunikat „Save Completed” (Zakończono zapisywanie) i nastąpi powrót do okna utworu. Nagrany utwór otrzyma nazwę „USERSONG****” (gdzie „****” to liczba) i zostanie zapisany w kategorii „User” (Użytkownik) (strona 31).

NOTYFIKACJA

Nagrany utwór nie zostanie zapisany, jeśli wybierzesz inny utwór lub wyłączysz zasilanie bez wykonania operacji zapisania (opcja Save).

UWAGA

W zależności od potrzeb możesz zmienić nazwę utworu w menu Song (Utwór), używając opcji „File” (Plik) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

6. Aby odsłuchać nagrane wykonanie, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].

Nagrywanie na napęd flash USB (nagrywanie w standardzie MIDI / nagrywanie audio)

W tej sekcji wyjaśniono, jak nagrać nowe wykonanie i zapisać je na napędzie flash USB jako utwór MIDI lub utwór audio.

UWAGA

Przed podłączeniem napędu flash USB należy przeczytać sekcję „Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]” na stronie 6.

1. Podłącz napęd flash USB do złącza USB [TO DEVICE].

2. Wybierz niezbędne ustawienia, np. Voice (Brzmienie).

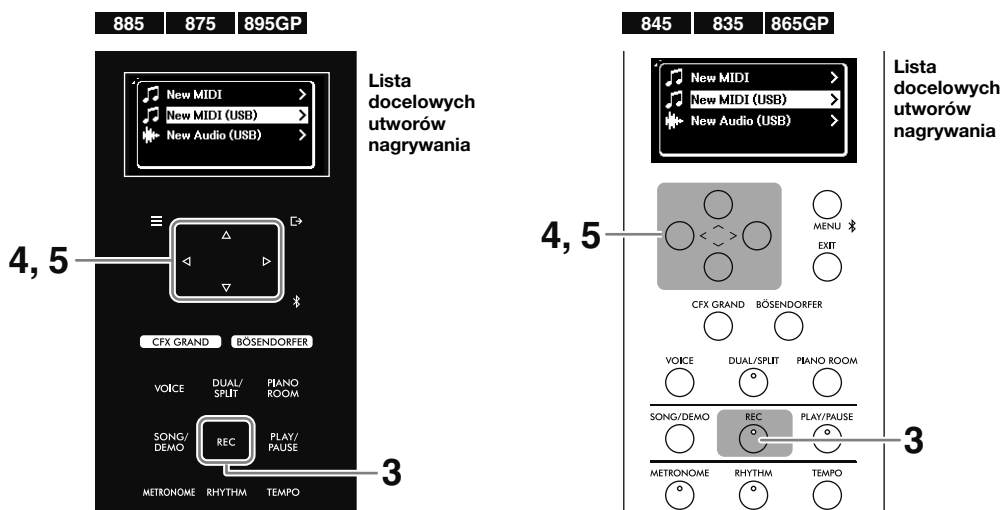
Jeśli chcesz korzystać z funkcji, takich jak Dual, Split i Metronome (Metronom), włącz je tutaj.

Jeśli chcesz odtworzyć podkład rytmiczny, wybierz go tutaj, ale pamiętaj, aby rozpocząć odtwarzanie w kroku 6. Jeśli zaczniesz odtwarzać podkład rytmiczny tutaj, przejście do kolejnego kroku spowoduje zatrzymanie odtwarzania.

UWAGA

Dźwięk metronomu nie jest nagrywany. Podkład rytmiczny jest nagrywany domyślnie, jednak można ustawić, czy podkład rytmiczny ma być nagrywany, czy nie w menu Recording (Nagrywanie) (strona 51).

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] przez jedną sekundę, aby wyświetlić listę docelowych utworów nagrywania.



4. Za pomocą przycisków [^]/[V] wybierz opcję „New MIDI (USB)” (Nowy utwór MIDI [USB]) lub „New Audio (USB)” (Nowy utwór audio [USB]).

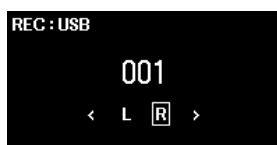
- **New MIDI (USB) (Nowy utwór MIDI [USB]):** Służy do nagrywania nowych utworów MIDI i zapisywania ich na napędzie flash USB.
- **New Audio (USB) (Nowy utwór audio [USB]):** Służy do nagrywania nowych utworów audio i zapisywania ich na napędzie flash USB.

UWAGA

- Opcje „New MIDI (USB)” (Nowy utwór MIDI [USB]) i „New Audio (USB)” (Nowy utwór audio [USB]) można wybrać tylko, gdy napęd flash USB jest podłączony do złącza USB [TO DEVICE].
- Opcja „New MIDI” (Nowy utwór MIDI) służy do nagrywania nowych utworów MIDI i zapisywania ich na instrumencie (tak samo jak w kroku 2 na stronie 37).

5. Naciśnij przycisk [>], aby ustawić nagrywanie w tryb gotowości.

Zostanie wyświetlone okno nagrywania i zacznie migać przycisk [PLAY/PAUSE].



6. Wykonaj takie same operacje jak w krokach 3–6 na stronie 38.

Nagrany utwór otrzyma nazwę „USERSONG***.mid”, jeśli jest to utwór MIDI, oraz „USERAUDIO***.wav”, jeśli jest to utwór audio (***: number). Zostanie zapisany w folderze „USER FILES” na napędzie flash USB.

Nagrywanie oddzielnie partii prawej i lewej ręki (nagrywanie w standardzie MIDI)

Nagrywanie w standardzie MIDI umożliwia nagranie oddzielnie partii prawej i lewej ręki oraz zapisanie ich jako jeden utwór. W ten sposób powstaje utwór, który byłoby trudno zagrać na żywo, używając jednocześnie obu rąk. Ta funkcja może być również przydatna, gdy ćwiczą dzieci. Istnieje na przykład możliwość nagrania wykonania rodzica lub nauczyciela. Dziecko może potem grać partię jednej ręki podczas odtwarzania partii przykładowej.

1. Wybierz niezbędne ustawienia, np. Voice (Brzmienie).

Jeśli chcesz zapisać zarejestrowane dane na napędzie flash USB, podłącz napęd flash USB do złącza USB [TO DEVICE].

2. Naciśnij przycisk [REC], aby ustawić nagrywanie w tryb gotowości.

Zostanie wyświetlone okno nagrywania i zacznie migać przycisk [PLAY/PAUSE].



UWAGA

Aby nagrać na napęd flash USB, przytrzymaj przycisk [REC], aż zostanie wyświetlona lista utworów docelowych nagrywania (krok 3 na stronie 39), a następnie wybierz opcję „New MIDI (USB)” (Nowy utwór MIDI [USB]).

3. Za pomocą przycisków [<]/[>] wybierz pierwszą partię do nagrania: „R” (partia prawej ręki) lub „L” (partia lewej ręki).

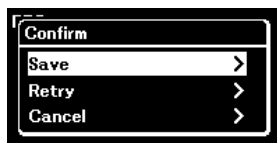
4. Zaczynij nagrywać grę na klawiaturze.

Nagrywanie rozpocznie się automatycznie, gdy zaczniesz grać. Jeśli chcesz nagrać pauzę na początku utworu, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby zacząć nagrywanie.

5. Gdy zakończysz wykonywanie utworu, naciśnij ponownie przycisk [REC], aby zakończyć nagrywanie.

6. W oknie „Confirm” (Potwierdź) użyj przycisków [^]/[v], aby wybrać opcję „Save” (Zapisz), a następnie naciśnij przycisk [>], aby zapisać dane.

Jeśli chcesz nagrać ponownie, wybierz przycisk „Retry” (Spróbuj ponownie) i wróć do kroku 3. Jeśli nie chcesz zapisać danych i chcesz zamknąć okno, wybierz opcję „Cancel” (Anuluj).



Po zakończeniu operacji zostanie wyświetlony komunikat „Save Completed” (Zakończono zapisywanie) i nastąpi powrót do okna utworu. Nagrany utwór otrzyma nazwę „USERSONG****” (gdzie „****” to liczba) i zostanie zapisany w kategorii „User” (Użytkownik) (strona 31).

NOTYFIKACJA

Nagrany utwór nie zostanie zapisany, jeśli wybierzesz inny utwór lub wyłączysz zasilanie bez wykonania operacji zapisania (opcja Save).

7. Aby odsłuchać nagrane wykonanie, naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].

8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] przez jedną sekundę, aby wyświetlić listę docelowych utworów nagrywania.

9. Za pomocą przycisku [V] wybierz utwór MIDI (w dolnej części listy) zapisany w kroku 6, a następnie naciśnij przycisk [>].



10. Za pomocą przycisków [<]/[>] wybierz drugą partię do nagrania: „R” (partia prawej ręki) lub „L” (partia lewej ręki).



NOTYFIKACJA

Pamiętaj, że nagranie wykonania w partii (ścieżce) zawierającej dane spowoduje nadpisanie danych zarejestrowanych wcześniej.

11. Wykonaj działania opisane w krokach 4–6 i nadpisz zarejestrowane dane.

Podczas nagrywania odtwarzana jest partia nagrana wcześniej.

Po zapisaniu danych naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby odsłuchać nagrane wykonanie.

UWAGA

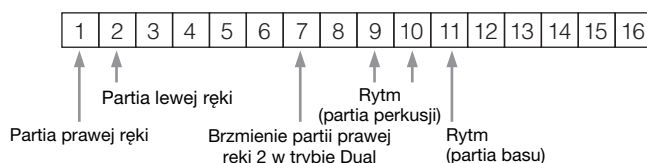
- Jeśli chcesz ponownie nagrać jedną partię po zapisaniu danych, zacznij od kroku 8. Jeśli wybrany utwór nie jest widoczny w kroku 9, naciśnij przycisk [SONG] i wybierz utwór, a następnie jeszcze raz zacznij od kroku 8. W kroku 10 wybierz partię do ponownego nagrania.
- Aby usunąć dane jednej partii, wybierz partię (ścieżkę), używając kolejno opcji „Edit” (Edytuj) > „Track Delete” (Usuń ścieżkę) w menu Song (Utwór) (strona 51). „R” to ścieżka 1 i „L” to ścieżka 2. Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Dogrywanie nakładek wielu partii (nagrywanie wielu ścieżek)

W przypadku nagrywania w standardzie MIDI można zarejestrować utwór składający się z 16 ścieżek, nagrywając je po kolei.

Zgodnie z opisem w sekcji powyżej partia prawej ręki została nagrana na „R” (ścieżka 1), a następnie partia lewej ręki została nagrana na „L” (ścieżka 2). W kroku 3 lub 10 można wybrać inną ścieżkę z zakresu „Track3” (Ścieżka3) – „Track16” (Ścieżka16). Pozwala to na dodanie danych nagrania do innych ścieżek i zapisanie wszystkiego razem w jednym utworze. W ten sposób można samodzielnie nagrać duet lub stworzyć bardziej złożone utwory.

Przykłady nagrywanych ścieżek



- Gdy aktywne są tryby Dual/Split/Duo (strona 27), w wybranej ścieżce nagrywane jest tylko wykonanie brzmienia partii prawej ręki 1 (w trybie Dual) i brzmienia partii prawej ręki 2 (w trybach Split/Duo). Brzmienie partii prawej ręki 2 (w trybie Dual) zostanie nagrane na ścieżkę o numerze uzyskanym po dodaniu do 6 numeru wybranej ścieżki, a brzmienie partii lewej ręki (w trybach Split/Duo) zostanie nagrane na ścieżkę o numerze uzyskanym po dodaniu do 3 numeru wybranej ścieżki. Jeśli numer ścieżki jest większy od 16, numeracja ścieżek znowu rozpoczyna się od początku.
- W przypadku nagrywania podkładu rytmicznego (strona 29) nie można wybierać dowolnych ścieżek. Partia perkusji jest nagrywana na ścieżki 9 i 10, a partia basu na ścieżkę 11.

NOTYFIKACJA

Pamiętaj, że nagranie wykonania na ścieżce zawierającej dane spowoduje nadpisanie danych zapisanych wcześniej. Należy zwrócić uwagę na fakt, że gdy jest aktywny tryb Dual, Split lub Duo, ścieżki nagrywania są przypisywane automatycznie. Można sprawdzić, która ścieżka zawiera dane, w oknie nagrywania (krok 10 powyżej).

UWAGA

Dane z poszczególnych ścieżek można odtwarzać oddzielnie, korzystając kolejno z opcji „Others” (Inne) > „Play Track” (Odtwórz ścieżkę) w menu Song (Utwór) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Dane rejestrowane w utworach MIDI**Dane poszczególnych partii**

- Dane nutowe (wykonanie na klawiaturze)
- Wybór brzmień
- Wciśnięcia pedałów (tłumik, soft, sostenuto)
- Dane modelowania głębi ekspresji
- Ustawienia, które można wybrać w menu Voice (Brzmienie) (strona 51)
 - Voice Edit (Edycja brzmienia)
 - Octave (Oktawa), Volume (Głośność), Reverb Depth (Głębina pogłosu), Chorus Depth (Głębina efektu Chorus), Effect (Efekt), Effect depth (Głębina efektu), Pan (Panorama), Harmonic Content (Zawartość składowych harmonicznnych), Brightness (Jasność), Touch (Czułość)
 - Balance (Balans)
 - Detune (Rozstrojenie) (tylko w przypadku dostępności trybu Dual)

Dane wspólne wszystkich partii

- Skala
- Tempo
- Metrum
- Rodzaj pogłosu
- Rodzaj efektu Chorus

Usuwanie nagranych utworów

Utwory nagrane i zapisane na instrumencie lub na napędzie flash USB można usunąć. Można usunąć wybrane utwory kolejno, wszystkie utwory na instrumencie z kategorią „User” (Użytkownik) lub usunąć wszystkie utwory z folderu „USER FILES” na podłączonym napędzie flash USB.

UWAGA

Utwory z folderu znajdującego się w folderze „USER FILES” na napędzie flash USB nie zostaną usunięte.

1. Wybierz utwór (strona 31) do usunięcia.

Aby usunąć z instrumentu wszystkie utwory z kategorią „User” (Użytkownik) lub usunąć wszystkie utwory z folderu „USER FILES”, wybierz dowolny utwór z folderu.

2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby otworzyć menu Song (Utwór) (strona 51).**3. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „File” (Plik), a następnie naciśnij przycisk [>], aby uaktywnić tę funkcję.**

Menu Song (Utwór)

**4. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „Delete” (Usuń) lub „Delete All” (Usuń wszystko), a następnie naciśnij przycisk [>], aby potwierdzić wybór.****5. Za pomocą przycisków [^]/[v] wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>], aby wykonać operację.**

Zostanie wyświetlony komunikat „Executing” (Wykonywanie). Po zakończeniu operacji zostanie wyświetlony komunikat „Completed” (Zakończono) i nastąpi powrót do okna wyboru utworów.

NOTYFIKACJA

Kiedy w oknie widnieje komunikat „Executing” (Wykonywanie), nie należy wyłączać zasilania ani odłączać napędu flash USB. Mogłoby to spowodować utratę danych.

UWAGA

Aby usunąć dane poszczególnych partii (ścieżek), użyj kolejno opcji „Edit” (Edytuj) > „Track Delete” (Usuń ścieżkę) w menu Song (Utwór) (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Podłączanie do innych urządzeń

Podłączenie urządzeń zewnętrznych do tego instrumentu zapewnia jeszcze większą wygodę i więcej funkcji. Aby uzyskać informacje o lokalizacji złączy, patrz „Kontrolery i złącza na panelu” na stronie 12.



PRZESTROGA

Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych trzeba wyłączyć zasilanie instrumentu i pozostałych urządzeń. Należy również pamiętać o ustawieniu minimalnego poziomu głośności (na „0”) wszystkich urządzeń przed ich włączeniem lub wyłączeniem. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem urządzeń, porażeniem prądem lub trwałą utratą słuchu.

NOTYFIKACJA

Nie należy umieszczać urządzenia przenośnego w niestabilnym położeniu. Mogłoby to spowodować jego upadek i uszkodzenie.

Słuchanie nagrań z odtwarzacza audio na głośnikach instrumentu

Podłączenie do urządzenia odtwarzacza audio, takiego jak smartfon lub tablet, umożliwia odtwarzanie dźwięku z podłączonego urządzenia przez głośniki urządzenia. Odtwarzacz audio można podłączyć za pośrednictwem funkcji Bluetooth Audio, gniazda [AUX IN] lub złącza USB [TO HOST].

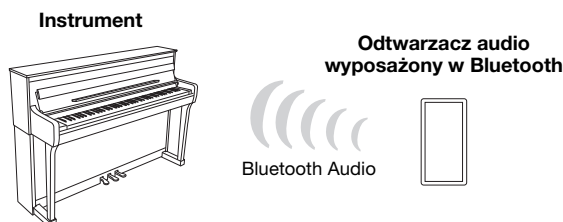
Połączenie przez Bluetooth (funkcja Bluetooth Audio)

Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji Bluetooth należy się zapoznać z sekcją „Funkcja Bluetooth”, patrz strona 7.


Odtwarzacz audio wyposażony w technologię Bluetooth można podłączyć za pomocą funkcji Bluetooth Audio. Odtwarzanie dźwięku z podłączonego urządzenia odbywa się przez wbudowane głośniki instrumentu.

UWAGA

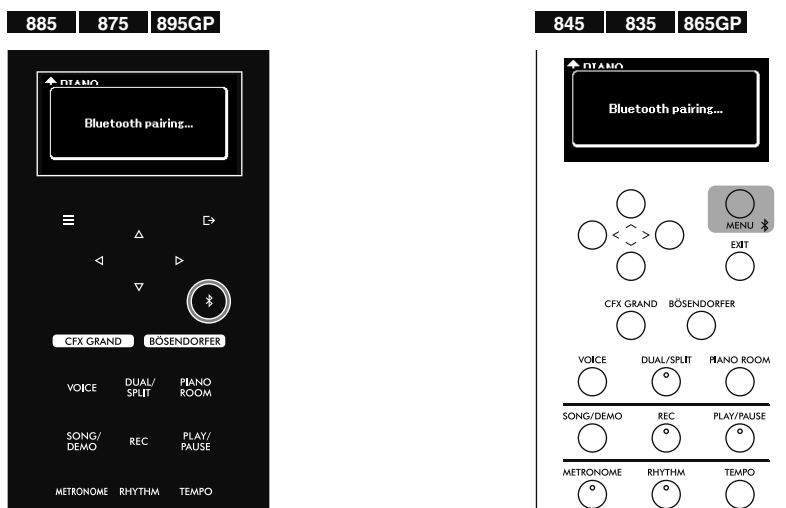
- W zależności od kraju zakupu produktu instrument może nie mieć funkcji Bluetooth (strona 21).
- Aby korzystać z funkcji Bluetooth za pośrednictwem komunikacji bezprzewodowej, odtwarzacz audio musi być wyposażony w funkcję przesyłania danych audio. Do poprawnego działania wymagana jest zgodność urządzenia z protokołem A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- Ze względu na fakt, że ten instrument nie może przysyłać danych audio do urządzeń zewnętrznych przez Bluetooth, nie można podłączyć słuchawek ani głośników Bluetooth.



Aby połączyć się przez Bluetooth, funkcja Bluetooth tego urządzenia powinna być włączona. Domyślnie funkcja Bluetooth jest włączona, ale można ją włączyć/wyłączyć za pomocą opcji „Bluetooth” w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

1. **(CLP-885/CLP-875/CLP-895GP) Naciśnij przycisk [] (Bluetooth) i przytrzymaj przez 3 sekundy.**
(CLP-845/CLP-835/CLP-865GP) Naciśnij przycisk [MENU] i przytrzymaj przez 3 sekundy.

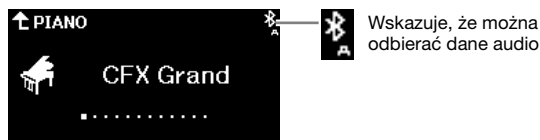
Zostanie wyświetlony komunikat informujący, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości do parowania (rejestracji) urządzenia Bluetooth.



Aby anulować operację, naciśnij przycisk [EXIT].

2. **W odtwarzaczu audio włącz funkcję Bluetooth i z listy dostępnych połączeń wybierz „CLP-*** (nazwa modelu) AUDIO”.**

Szczegółowe informacje znaleźć można w podręczniku użytkownika odtwarzacza audio. Po zakończeniu parowania na wyświetlaczu zostanie wyświetlony stan połączenia.



UWAGA

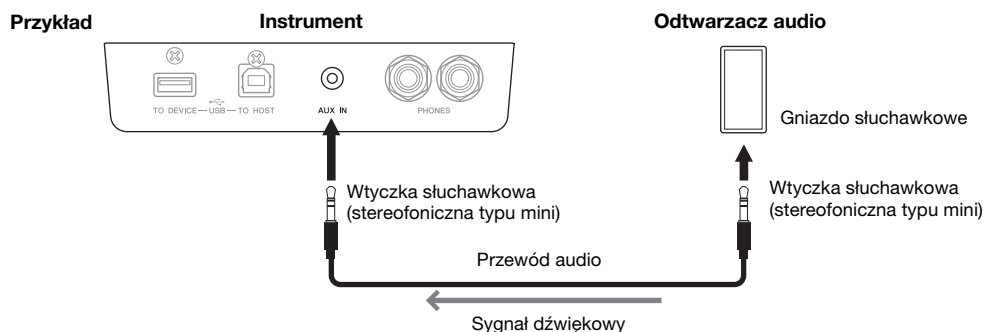
- Ustawienia w odtwarzaczu audio należy sfinalizować w ciągu 5 minut.
- W danym momencie z instrumentem może być połączone tylko jedno urządzenie przenośne (istnieje jednak możliwość sparowania nawet 8 urządzeń). Po skutecznym sparowaniu 9. urządzenia następuje usunięcie danych sparowanego urządzenia, które najwcześniej nawiązało połączenie z instrumentem.
- Jeśli konieczne będzie podanie hasła, wprowadź cyfry „0000”.

3. **Odtwórz dane audio w odtwarzaczu, aby potwierdzić, że głośniki instrumentu odbierają sygnał dźwiękowy.**

Jeśli funkcja Bluetooth jest uruchomiona w odtwarzaczu audio i instrumencie, po ponownym uruchomieniu instrumentu nastąpi automatyczne nawiązanie połączenia z ostatnio połączonym odtwarzaczem audio. Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane automatycznie, wybierz nazwę modelu instrumentu na liście połączeń odtwarzacza audio.

Podłączanie za pomocą kabla audio (gniazdo [AUX IN])

Gniazdo słuchawkowe odtwarzacza audio można podłączyć do gniazda [AUX IN] instrumentu za pomocą kabla audio. Odtwarzanie dźwięku z podłączonego urządzenia odbywa się przez wbudowane głośniki instrumentu.



NOTYFIKACJA

Aby uniknąć uszkodzenia urządzeń, należy najpierw włączyć zasilanie urządzenia zewnętrznego, a następnie instrumentu. Podczas wyłączenia zasilania należy postępować w odwrotnej kolejności: najpierw wyłączyć zasilanie urządzenia, a następnie urządzenia zewnętrznego.

UWAGA

Należy używać wyłącznie przewodów audio i przejściówek o zerowym oporze.

Podłączanie za pomocą kabla USB (złącze USB [TO HOST])

Za pomocą kabla USB i adaptera konwersji USB można podłączyć odtwarzacz audio (lub urządzenie przenośne, takie jak smartfon) do złącza USB [TO HOST] instrumentu. Dzięki temu połączeniu instrumentu można używać jako interfejsu audio USB, umożliwiającego przesyłanie i odbieranie danych audio między instrumentem a podłączonym urządzeniem. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona 48.

NOTYFIKACJA

Należy użyć kabla USB typu AB o długości do 3 m. Nie można używać kabli USB 3.0.

Używanie wygodnej aplikacji Smart Pianist

Łącząc się z urządzeniem przenośnym, takim jak smartfon lub tablet, i korzystając z aplikacji Smart Pianist, można uzyskać dostęp do wielu wyjątkowo wygodnych funkcji, takich jak przeglądanie partytur i nagrywanie występów na urządzeniu. Intuicyjny interfejs wizualny pomaga również potwierdzić bieżące ustawienia urządzenia.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat aplikacji i kompatybilnych urządzeń, odwiedź poniższą witrynę internetową i zapoznaj się ze stroną „Smart Pianist”.

<https://yamaha.com/kbdapps/>

Po zainstalowaniu aplikacji Smart Pianist na urządzeniu przenośnym podłącz instrument do urządzenia za pomocą kabla USB, technologii Bluetooth lub bezprzewodowej sieci LAN (Wi-Fi). Instrukcje dotyczące podłączania urządzenia i korzystania z aplikacji można znaleźć w „Przewodniku użytkownika aplikacji Smart Pianist”.

NOTYFIKACJA

Gdy instrument jest połączony z aplikacją Smart Pianist, wszystkie ustawienia na instrumencie są zastępowane ustawieniami w aplikacji Smart Pianist.

UWAGA

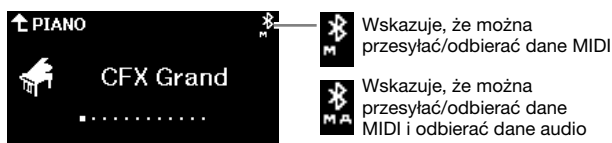
Gdy aplikacja Smart Pianist jest podłączona, nie można korzystać z panelu sterowania na instrumencie. Do sterowania instrumentem służy wówczas aplikacja Smart Pianist. Aby odłączyć aplikację Smart Pianist, zamknij ją na urządzeniu przenośnym lub naciśnij przycisk [EXIT] na instrumencie.

Łączenie przez Bluetooth

Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji Bluetooth należy się zapoznać z sekcją „Funkcja Bluetooth”, patrz strona 7.

Aby połączyć instrument z urządzeniem przenośnym przez Bluetooth, należy wprowadzić indywidualne ustawienia Bluetooth MIDI i Bluetooth Audio. Do korzystania z aplikacji Smart Pianist niezbędne jest połączenie Bluetooth MIDI. Do słuchania danych audio na urządzeniu przenośnym z poziomu instrumentu wymagane jest również połączenie Bluetooth Audio.

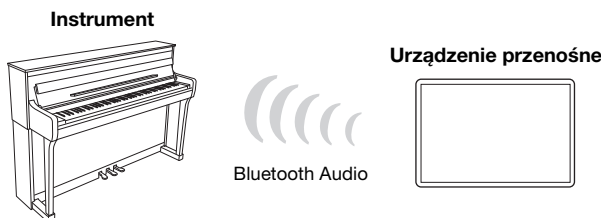
Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth na wyświetlaczu pojawi się status połączenia.



UWAGA

- W zależności od kraju zakupu produktu instrument może nie mieć funkcji Bluetooth (strona 21).
- Gdy urządzenie jest połączone przez Bluetooth, nie można nagrywać w formacie audio za pomocą aplikacji Smart Pianist. Aby włączyć nagrywanie dźwięku, połącz się za pomocą kabla USB (strona 47) lub Wi-Fi (strona 47).

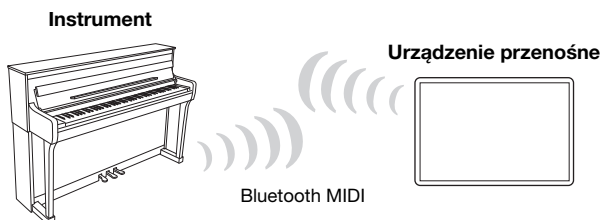
1. Podłącz instrument i urządzenie przenośne przez Bluetooth (strona 44).



Po pomyślnym nawiązaniu połączenia dane audio mogą być odbierane przez instrument. Umożliwia to słuchanie dźwięku odtwarzanego na urządzeniu przenośnym z głośnika instrumentu.

2. Korzystając z aplikacji Smart Pianist, połącz instrument i urządzenie przenośne przez Bluetooth MIDI.

Szczegółowe informacje na temat połączenia można znaleźć w „Przewodniku użytkownika aplikacji Smart Pianist”. Pamiętaj, aby do parowania wybrać opcję „CLP-*** (nazwa modelu) MIDI”.



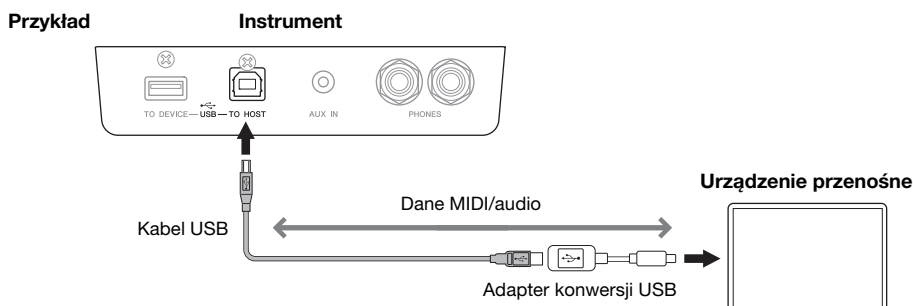
Po pomyślnym nawiązaniu połączenia dane MIDI mogą być przesyłane/odbierane między instrumentem a urządzeniem przenośnym. Umożliwia to nagrywanie występu na klawiaturze w formacie MIDI na urządzenie przenośne lub słuchanie utworu MIDI odtwarzanego na urządzeniu przenośnym z głośnika instrumentu.

Podłączanie za pomocą kabla USB (złącze USB [TO HOST])

Za pomocą kabla USB i adaptera konwersji USB można podłączyć urządzenie przenośne do złącza USB [TO HOST] w instrumentcie. Instrukcje dotyczące połączenia można znaleźć w „Przewodniku użytkownika aplikacji Smart Pianist”.

NOTYFIKACJA

Należy użyć kabla USB typu AB o długości do 3 m. Nie można używać kabli USB 3.0.



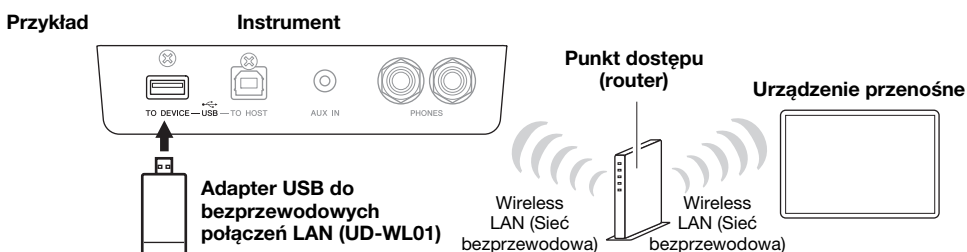
Połączenie przez bezprzewodową sieć LAN (Wi-Fi) za pomocą interfejsu UD-WL01 (sprzedawany oddzielnie)

Do połączenia Wi-Fi wymagany jest sprzedawany oddzielnie adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN UD-WL01. Do złącza USB [TO DEVICE] podłącz adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN. Przed użyciem adaptera USB do bezprzewodowych połączeń LAN należy zapoznać się z sekcją „Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]” na stronie 6.

Instrukcje dotyczące połączenia można znaleźć w „Przewodniku użytkownika aplikacji Smart Pianist”.

NOTYFIKACJA

Produktu nie należy podłączać bezpośrednio do publicznej sieci Wi-Fi ani internetu. Produkt należy podłączać do internetu tylko przez router z silną ochroną hasłem. Aby uzyskać informacje o najlepszych praktykach związanych z zabezpieczeniami, należy się skontaktować z producentem routera.



Instrument można podłączyć bezpośrednio przez Wi-Fi, bez konieczności korzystania z punktu dostępowego. Jednak w tym przypadku dostęp do Internetu na urządzeniu przenośnym będzie wyłączony i nie będzie można korzystać z niektórych funkcji aplikacji Smart Pianist (takich jak eksportowanie/importowanie danych do i z pamięci masowej online, aktualizacja oprogramowania układowego).

UWAGA

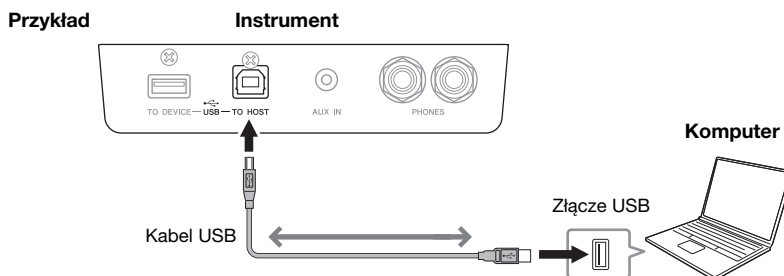
- Adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN (UD-WL01) może być niedostępny w niektórych regionach.
- „Punkt dostępu” odnosi się do urządzenia, które działa jako stacja bazowa, gdy dane są przysyłane/odbierane za pośrednictwem adaptera USB do bezprzewodowych połączeń LAN. Niektóre punkty dostępowe łączą w sobie funkcje routera lub modemu.

Podłączanie instrumentu do komputera

Podłączając komputer do złącza USB [TO HOST] za pomocą kabla USB, można używać instrumentu jako interfejsu USB audio/MIDI do przysyłania/odbierania danych MIDI i danych audio między instrumentem a komputerem. Wśród różnych możliwości jest możliwość grania na instrumencie i nagrywania występów za pomocą komputera lub odtwarzanie danych muzycznych na komputerze i słuchanie ich na instrumencie.

NOTYFIKACJA

- Należy użyć kabla USB typu AB o długości do 3 m. Nie można używać kabli USB 3.0.
- W przypadku korzystania z programu typu DAW (cyfrowej stacji roboczej) razem z instrumentem należy wyłączyć funkcję pętli zwrotnej audio (strona 49). W przeciwnym razie może być emitowany głośny dźwięk (w zależności od ustawień komputera).



UWAGA

- W przypadku łączenia instrumentu i komputera przy użyciu kabla USB urządzenia należy połączyć bezpośrednio, bez użycia koncentratora USB.
- Po krótkiej chwili od nawiązania połączenia USB instrument rozpocznie transmisję.
- W przypadku edycji danych MIDI związanych z efektem modelowania głębi ekspresji (strona 25) komputer może zacząć emitować nieoczekiwane dźwięki.

Przesyłanie/odbieranie danych audio (funkcja interfejsu audio USB)

Po podłączeniu komputera lub urządzenia przenośnego do złącza USB [TO HOST] za pośrednictwem kabla USB można przysyłać i odbierać cyfrowe dane audio. Funkcja interfejsu audio USB daje następujące korzyści:

• Odtwarzanie danych audio z wysoką jakością dźwięku

Umożliwia to bezpośrednie uzyskanie czystego dźwięku, który charakteryzuje się mniejszą ilością szumów i zakłóceń niż dźwięk pochodzący z gniazda [AUX IN].

• Rejestrowanie wykonania na instrumencie jako danych audio przy użyciu oprogramowania do nagrywania lub komponowania muzyki.

Zarejestrowane dane audio można odtwarzać na komputerze lub urządzeniu przenośnym.

UWAGA

- W zależności od modelu lub systemu operacyjnego komputera i urządzenia przenośnego mogą występować zakłócenia lub funkcja ta może być niedostępna.
- Jeżeli podczas przysyłania lub odbierania sygnałów audio za pomocą komputera z systemem Windows działanie jest niestabilne lub występują opóźnienia, należy użyć sterownika „Yamaha Steinberg USB Driver”. Na poniższej stronie należy wyszukać sterownik „Yamaha Steinberg USB Driver” i zainstalować go na komputerze. Instrukcje dotyczące instalacji sterownika znajdują się w Instrukcji instalacji dołączonej do pobranego pliku.
<https://download.yamaha.com/>

Włączenie/wyłączenie pętli zwrotnej dźwięku

Ta funkcja pozwala zdecydować, czy wejściowy sygnał audio z podłączonego komputera lub urządzenia przenośnego ma być przesyłany do komputera lub urządzenia przenośnego wraz z wykonaniem na klawiaturze, czy też nie. Aby ponownie przesyłać wejściowy sygnał audio, należy włączyć pętlę zwrotną dźwięku. Funkcję tę należy włączyć przez wybranie ustawienia „On” na przykład wówczas, gdy za pomocą połączanego komputera lub urządzenia przenośnego ma być rejestrowany wejściowy sygnał audio razem z dźwiękami granymi na instrumencie. Jeśli za pomocą komputera lub urządzenia przenośnego chcesz rejestrować wyłącznie dźwięki grane na instrumencie, funkcję tę należy wyłączyć, wybierając ustawienie „Off”.

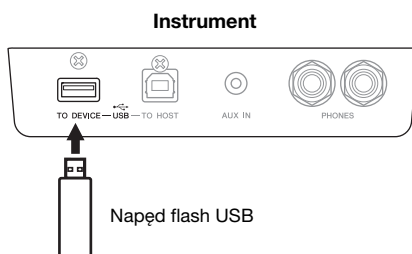
Opcja ta jest domyślnie ustawiona na „On”, jednak ustawienie to można zmienić za pomocą opcji „Utility” > „Audio Loopback” w menu System (strona 51).

UWAGA

- W niniejszej instrukcji „wejściowy sygnał audio” odnosi się do danych audio wprowadzanych do instrumentu z podłączonych urządzeń zewnętrznych przy użyciu jednej z tych metod: Funkcja interfejsu audio USB, funkcja audio Bluetooth (strona 43), gniazdo [AUX IN] (strona 45) lub Wi-Fi (strona 47).
- Dźwięku nie można przesyłać do urządzenia podłączonego przez Bluetooth lub gniazdo [AUX IN].
- Podczas korzystania z funkcji nagrywania dźwięku na tym instrumencie (strona 39) dźwięk wejściowy audio z urządzenia zewnętrznego jest nagrywany, gdy opcja ta jest włączona, natomiast dźwięk nie jest nagrywany, gdy opcja ta jest wyłączona. Kiedy jednak urządzenia są podłączone przez Bluetooth Audio lub gniazdo [AUX IN], dźwięki wejściowe są zawsze nagrywane niezależnie od ustawienia funkcji pętli zwrotnej dźwięku.

Podłączanie do napędu flash USB

Do złącza USB [TO DEVICE] można podłączyć pamięć flash USB, co umożliwia zapisywanie danych nagranych na instrumencie na pamięci flash USB (strona 39) lub odtwarzanie danych z pamięci flash USB z poziomu instrumentu (strona 31). Przed użyciem złącza USB [TO DEVICE] zapoznaj się z sekcją „Korzystanie ze złącza USB [TO DEVICE]” na stronie 6.



Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący, że pamięć flash USB nie została sformatowana, należy ją sformatować, wybierając kolejno opcje „Utility” > „USB Format” w menu System (strona 51).

NOTYFIKACJA

- Podczas formatowania napędu flash USB zostaną usunięte wszystkie zapisane w nim dane. Ważne dane należy zapisać na komputerze lub innym urządzeniu pamięci masowej.
- Przed wyłączeniem instrumentu należy upewnić się, że NIE korzysta on aktualnie z pamięci USB w ramach odtwarzania/nagrywania lub wykonywania operacji na plikach (np. zapisywania, kopiowania, usuwania lub formatowania). W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pamięci USB oraz danych.

UWAGA

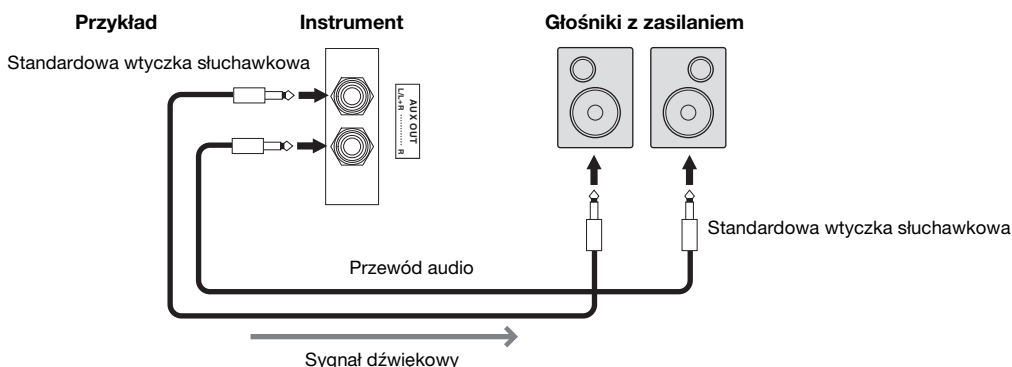
Do pracy z instrumentem można używać urządzeń ze złączem USB w wersji 2.0 lub 3.0, ale czas potrzebny na zapisanie w pamięci USB lub odczyt z niej może się różnić w zależności od rodzaju danych i stanu instrumentu.

Przekazywanie dźwięku z instrumentu na głośniki zewnętrzne

Aby przesyłać dźwięk odtwarzany na instrumencie do podłączonych urządzeń, można podłączyć głośniki do gniazd AUX OUT [L/L+R]/[R] za pomocą kabli audio.

NOTYFIKACJA

- Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom, należy najpierw włączać zasilanie instrumentu, a dopiero później urządzeń zewnętrznych. Wyłączając zasilanie, należy najpierw wyłączyć urządzenia zewnętrzne, a później instrument. Ponieważ zasilanie instrumentu może zostać odłączone automatycznie, gdy jest aktywna funkcja automatycznego wyłączania (strona 17), to jeśli nikt nie będzie korzystał z instrumentu, należy odłączyć zasilanie urządzeń zewnętrznych lub dezaktywować funkcję automatycznego wyłączania.
- Nie należy łączyć przewodem gniazd [AUX OUT] i [AUX IN]. W przypadku takiego połączenia sygnał wejściowy w gniazdach [AUX IN] pochodzi z gniazd [AUX OUT]. Połączenie tych gniazd ze sobą może spowodować wystąpienie sprzężenia zwrotnego, które uniemożliwi prawidłowe działanie instrumentu, a nawet może doprowadzić do jego uszkodzenia.



UWAGA

- W przypadku urządzeń monofonicznych należy korzystać tylko z gniazda [L/L+R].
- W przypadku monitorowania dźwięku z gniazd AUX OUT przez słuchawki podłączone do instrumentu zalecamy wyłączenie funkcji Binaural w menu „Sound” (Dźwięk) > „Binaural” w menu System (strona 51). Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Dokonywanie różnych ustawień na ekranie Menu

Naciśnij przycisk [MENU], aby wywołać ekran Menu. Ekran Menu zawiera pięć różnych menu i umożliwia dokonywanie ustawień związanych z głosem, utworem, metronomem/rytmem, nagrywaniem i systemem (ogólne ustawienia instrumentu). W tej sekcji objaśniono podstawowe operacje na ekranie Menu. Szczegółowe informacje na temat każdego menu można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

W poniższych przypadkach konieczne będzie wprowadzenie dodatkowych ustawień przed otwarciem ekranu Menu.

- **W celu edycji parametrów związanych z głosem:**

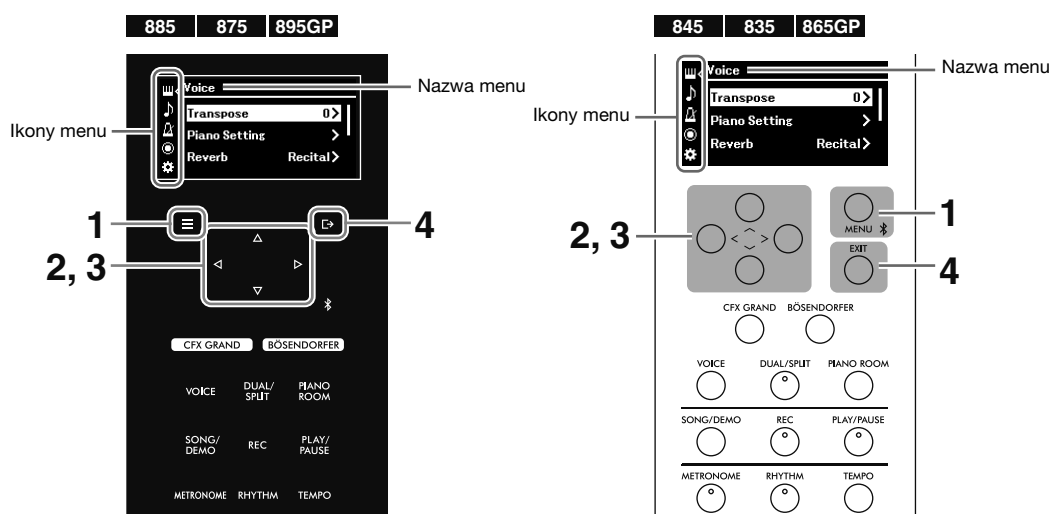
Wybierz brzmienie. Jeśli chcesz edytować brzmienia w trybie Dual/Split/Duo, włącz żądaną funkcję.

- **W celu edycji parametrów związanych z utworem:**

Wybierz utwór.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać żądane menu.

Wielokrotne naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między menu. Nazwa menu wyświetlana w górnej części wyświetlacza i ikona po lewej stronie wskazują wybrane menu.



Menu Voice (Brzmienie)	Służy do wprowadzania ustawień wydajności klawiatury (funkcja pedału, balans głośności w trybie Dual/Split/Duo, transpozycja itp.) oraz do edycji brzmień.
Menu Song (Utwór)	Służy do wprowadzania ustawień odtwarzania utworów (powtarzanie odtwarzania, głośność, transpozycja itp.), edycji utworów i obsługi plików utworów.
Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)	Służy do regulacji głośności metronomu i rytmu, ustawiania sygnatury czasowej metronomu i wprowadzania ustawień związanych z rytmem.
Menu Recording (Nagrywanie)	Służy do wprowadzania ustawień nagrywania MIDI.
Menu System	Służy do wprowadzania ustawień dla całego instrumentu (strojenie, dźwięk, wyłączanie dźwięku, jasność wyświetlacza itp.), formatowania pamięci flash USB i tworzenia kopii zapasowych ustawień instrumentu.

2. Aby wybrać żądany parametr, użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>].

3. Aby zmienić ustawienie lub wykonać operację, użyj przycisków [<]/[>].

Aby zresetować wybrany element do wartości domyślnej, w modelach CLP-885, CLP-875 i CLP-895GP należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MENU], aż wartość zostanie zresetowana. W przypadku modeli CLP-845, CLP-835 i CLP-865GP należy jednocześnie nacisnąć przyciski [<] i [>].

4. Aby zamknąć ekran Menu, naciśnij przycisk [EXIT].

Dodatek

Lista brzmień

Dostępne brzmienia wstępnie zdefiniowane zależą od modelu. Wiersze z nazwami modeli wskazują, czy modele mają odpowiadające brzmienia wstępnie zdefiniowane.

●: tak (z utworami demonstracyjnymi)

○: tak (bez utworów demonstracyjnych)

–: nie

✓: tak, –: nie

CLP-885 CLP-895GP	CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-865GP	Brzmienie Kategoria	Nazwa brzmienia	Opis	Próbkowanie stereo	Czułość klawiatURY	Próbkowanie key-off	VRM
●	●	PIANO	CFX Grand	Brzmienie fortepianu koncertowego CFX firmy Yamaha charakteryzujące się szerokim zakresem dynamiki, który umożliwia maksymalną kontrolę wyrazu. Odpowiednie niezależnie od gatunku i stylu muzyki. Po wybraniu brzmienia dźwięk z efektem próbkowania binauralnego włącza się automatycznie z chwilą podłączenia słuchawek.	✓	✓	✓	✓
●	●		Bösendorfer	Słynne brzmienie fortepianu koncertowego produkowanego w wiedeńskiej firmie Bösendorfer Imperial. Przestrzenny dźwięk daje wyobrażenie o wielkości instrumentu i świetnie nadaje się do wyrażenia czułości zawartej w utworze. Po wybraniu brzmienia dźwięk z efektem próbkowania binauralnego włącza się automatycznie z chwilą podłączenia słuchawek.	✓	✓	✓	✓
●	●		Upright Piano	Dźwięk próbkowany z pianina Yamaha SU7. Unikatowy charakter tonów oraz lepsze, mniej wyrafinowane brzmienie.	✓	✓	–	✓
●	–		Studio Grand	Dźwięk fortepianu C7 firmy Yamaha, który jest często używany w studiach nagraniowych. Przejrzysta i czysta barwa nadaje się znakomicie do muzyki popularnej.	✓	✓	✓	✓
○	–		Ballad Grand	Brzmienie fortepianu o miękkim i ciepłym zabarwieniu. Doskonałe do ballad.	✓	✓	✓	✓
○	○		Jazz Grand	Dźwięk fortepianu o unikatowej charakterystyce tonu. Sprawdza się w przypadku muzyki jazzowej.	✓	✓	✓	✓
○	○		Rock Grand	Jasno brzmiący fortepian. Doskonały do rocka.	✓	✓	✓	✓
○	○		Warm Grand	Ciepłe i miękkie brzmienie fortepianu. Sprawdza się w przypadku muzyki relaksującej.	✓	✓	✓	✓
○	●		Bright Grand	Żywe brzmienie fortepianu. Odpowiednie do wyrażania żywej ekspresji i wyróżnienia się wśród innych instrumentów w zespole.	✓	✓	✓	–
●	●		Chill out Piano	Mocno przetworzone brzmienie pianina z głębokim pogłosem. Sprawdza się w przypadku muzyki relaksującej.	✓	✓	✓	–
●	●		Lo-Fi Piano	Ciepłe brzmienie pianina typowe dla starych płyt winylowych. Odpowiednie w przypadku takich stylów, jak wczesny rock and roll czy klasyczny rock.	✓	✓	✓	–
○	○		HonkyTonk Pf	Pianino w stylu honky-tonk. Cieszy brzmieniem zupełnie innym od fortepianu.	✓	✓	–	✓
●	–	FORTE PIANO	Scarlatti Piano	Dźwięk fortepianu wykonanego przez konstruktora instrumentów muzycznych na początku XVIII wieku we Florencji. Konstruktor słynie z tego, że jest wynalazcą pierwszego fortepianu. Uważa się, że na fortepianie stworzonym przez konstruktora grał Scarlatti. Dźwięk jest jasny i doskonały.	✓	✓	✓	–
●	●		Mozart Piano	Dźwięk fortepianu wykonanego przez konstruktora instrumentów muzycznych pod koniec XVIII wieku we Wiedniu. Na fortepianie tego producenta grali Mozart i Beethoven i bardzo go sobie chwalili. Dźwięk jest czysty i lekki.	✓	✓	–	–

CLP-885 CLP-895GP	CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-865GP	Brzmienie Kategoria	Nazwa brzmienia	Opis	Próbkowanie stereo	Czułość klawiatURY	Próbkowanie key-off	VRM
●	–	FORTE PIANO	Beethoven Piano	Dźwięk fortepianu wykonanego przez producenta fortepianów na początku XIX wieku w Londynie. Zainspirowani fortepianami tego producenta Haydn i Beethoven skomponowali wiele arcydzieł. Dźwięk charakteryzuje się bogatym basem, perlisytm wysokimi tonami i energicznym fortissimo.	✓	✓	✓	–
●	●		Chopin Piano	Dźwięk fortepianu wykonanego przez producenta fortepianów w XIX wieku w Paryżu. Forte piany tego producenta uwielbiał Chopin, ponieważ ich klawisze dobrze reagowały na wrażliwy dotyk. Dźwięk przypomina śpiew, czasem zmysłowy, a czasem ponury.	✓	✓	–	–
●	●	E.PIANO	Stage E.Piano	Dźwięk uderzeń młoteczek o metalowe „zęby” jak w pianinie elektrycznym. Łagodne brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzaniu w klawisze.	–	✓	✓	–
●	●		DX E.Piano	Dźwięk pianina elektrycznego generowany przez syntetyzator FM. Brzmienie zmienia się wraz ze zmianą nacisku. Doskonały do muzyki popularnej.	–	✓	–	–
●	●		Vintage EP	Dźwięk uderzeń młoteczek o metalowe „zęby” jak w pianinie elektrycznym. Powszechnie stosowany w muzyce rockowej i popularnej.	–	✓	✓	–
○	○		Soft EP	Pianino elektryczne z charakterystycznym efektem panoramy. Doskonałe do spokojnych ballad.	–	✓	✓	–
○	○		Phaser EP	Charakterystyczny efekt Phaser czyni to brzmienie idealnym dla muzyki fusion.	–	✓	✓	–
○	○		DX Bright	Odmiana dźwięku pianina elektrycznego generowanego przez syntetyzator FM. Jego jasny i perlisytm dźwięk dodaje charakteru muzyce.	–	✓	–	–
○	○		Tremolo Vintage	Zawiera tremolo idealne dla brzmienia Vintage EP. Często spotykane w muzyce rockowej.	–	✓	✓	–
●	–		Organ GrandJeu	Dźwięk rejestrów charakterystyczny dla sławnych francuskich kompozycji organowych. Dramatyczny dźwięk znakomicie nadający się do zakończenia występu.	✓	–	–	–
○	●	ORGAN	Organ Principal	To brzmienie łączy w sobie piszczałki (8'+4'+2') pryncypałów organów (instrument dęty). Odpowiednie do barokowej muzyki kościelnej.	✓	–	–	–
●	●		Organ Tutti	To brzmienie pełnego połączenia organów, znane z Toccaty i Fugi Bacha.	✓	–	–	–
●	●		Jazz Organ 1	Brzmienie organów elektrycznych często słyszane w jazzie i rocku. Nieco jaśniejsza barwa z efektem głośnika obrotowego ustawionym na małą prędkość. * Prędkość efektu głośnika obrotowego można zmieniać, naciskając lewy pedał.	–	–	–	–
○	○		Jazz Organ 2	Brzmienie organów elektrycznych często słyszane w jazzie i rocku. Efekt głośnika obrotowego jest ustawiony na dużą prędkość. * Prędkość efektu głośnika obrotowego można zmieniać, naciskając lewy pedał.	–	–	–	–
○	○		Rock Organ	Jasne, przenikliwe brzmienie organów elektrycznych. Optymalne w przypadku muzyki rockowej.	–	–	–	–
○	–		Organ Flute 1	Dźwięk organów łączący rejestry fletowe (dęte drewniane) różnych tonacji (8'+4'). Jest to delikatny dźwięk doskonały do pieśni kościelnych.	✓	–	–	–
○	–		Organ Flute 2	Dźwięk organów łączący rejestry fletowe (dęte drewniane) różnych tonacji (8'+4'+1-1/3'). Jest jaśniejszy od brzmienia Organ Flute 1 i nadaje się do partii solowych.	✓	–	–	–

CLP-885 CLP-895GP	CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-865GP	Brzmienie Kategoria	Nazwa brzmienia	Opis	Próbkowanie stereo	Czułość klawiatURY	Próbkowanie key-off	VRM
●	●	STRINGS	Strings	Duży zespół smyczkowy z realistycznym pogłosem. Warto spróbować połączenia tego brzmienia z fortepianem w trybie Dual.	✓	✓	–	–
○	○		Slow Strings	Dźwięk zespołu smyczkowego z wolnym narastaniem. Odpowiedni w trybie Dual w połączeniu z brzmieniem pianina lub fortepianu elektrycznego.	✓	✓	–	–
●	●		Choir	Potężne, przestrzenne brzmienie chóru. Doskonale do tworzenia bogatych harmonii w spokojnych utworach.	✓ (Tylko modele CLP-885/CLP-895GP)	✓	–	–
○	○		Slow Choir	Zespół smyczkowy o aksamitnym brzmieniu. Cieszy brzmieniem zupełnie innym od zwykłych instrumentów smyczkowych.		✓	–	–
○	–		Mellow Strings	Zespół smyczkowy o aksamitnym brzmieniu. Cieszy brzmieniem zupełnie innym od zwykłych instrumentów smyczkowych.	✓	✓	–	–
●	–		Dark Pad	Ciepły i przestrzeny dźwięk syntezatora. Idealny do akompaniamentu w tle lub też w trybie Dual w towarzystwie pianina lub fortepianu elektrycznego.	–	✓	–	–
○	–		Lite Pad	Jasny i przestrzeny dźwięk syntezatora. Idealny do akompaniamentu w tle lub też w trybie Dual w towarzystwie pianina lub fortepianu elektrycznego.	–	✓	–	–
○	–		Bell Pad	Dźwięk syntezatora z czystym, przypominającym dzwony brzmieniem. Znakomicie nadaje się do nakładania w trybie Dual dźwięku fortepianu lub pianina elektrycznego, ale również samodzielnie brzmi jasno i wspaniale.	✓	✓	–	–
–	●		Synth Pad	Ciepły, aksamitny i przestrzeny dźwięk syntezatora. Idealny do akompaniamentu w tle lub też w trybie Dual w towarzystwie pianina lub fortepianu elektrycznego.	–	✓	–	–
●	●	BASS	Acoustic Bass	Dźwięk kontrbasu szarpanego palcami. Często stosowany w muzyce jazzowej i latynoskiej.	–	✓	–	–
○	○		Bass & Cymbal	Dźwięk talerzy perkusyjnych nałożony na bas. Przydatny w utworach jazzowych do grania linii basowych typu „walking bass”.	–	✓	–	–
●	●		Electric Bass	Dźwięk basu elektrycznego. Często używany w muzyce jazzowej, rockowej i popularnej.	–	✓	–	–
●	●		Fretless Bass	Dźwięk basu bezprogowego. Odpowiedni w jazzie i muzyce fusion.	–	✓	–	–
○	–		Vintage Bass	Inny typ elektrycznego basu o miękkim i ciepłym dźwięku.	–	✓	–	–
●	●	OTHERS	Harpsichord 8'	Dźwięk instrumentu często stosowany w muzyce barokowej. Zmiany siły uderzenia nie wpływają na głośność, a po zwolnieniu klawisza jest słyszalny charakterystyczny dźwięk.	✓	–	✓	–
○	○		Harpsi. 8'+4'	Klawesyn z dodaną górną oktawą. Daje jaśniejszy dźwięk.	✓	–	✓	–
●	–		Harp	Dźwięk bazujący na próbkach pochodzących z klawesynu koncertowego. To brzmienie charakteryzujące się żywym narastaniem dźwięku jest idealne w przypadku bogatego frazowania.	–	✓	–	–
●	●		Vibraphone	Wibrafon o przestrzennym, przejrzystym brzmieniu. Doskonale do muzyki popularnej. Naciśnięcie lewego pedału włącza lub wyłącza efekt Vibrato.	✓	✓	–	–
○	–		Marimba	Dźwięk marimby próbkowany stereofonicznie w celu uzyskania przestrzenności i realizmu.	✓	✓	–	–
○	–		Celesta	Dźwięk celesty (instrumentu perkusyjnego, w którym młoteczki uderzają w metalowe płytki). Instrument ten jest najbardziej znany z „Tańca cukrowej wróżki” z baletu „Dziadek do orzechów” Piotra Czajkowskiego.	✓	✓	–	–

CLP-885 CLP-895GP	CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-865GP	Brzmienie Kategoria	Nazwa brzmienia	Opis	Próbkowanie stereo	Czułość klawiatURY	Próbkowanie key-off	VRM
●	●	OTHERS	Nylon Guitar	Próbkowana stereofonicznie gitara z nylonowymi strunami o naturalnym brzmieniu. Nadaje się dla wszystkich stylów muzycznych.	✓	✓	–	–
○	○		Steel Guitar	Jasny dźwięk gitary hawajskiej. Doskonały do muzyki popularnej.	–	✓	–	–
○	–		Scat	Brzmienie nadające się do jazzowego „scatowania”. Zależnie od tego, jaka to nuta i jak twardo została zagrana, powstają różne dźwięki.	–	✓	–	–
●	–	XG	–	Szczegółowe informacje na temat brzmień XG można znaleźć w zeszycie Data List, tabeli danych w witrynie internetowej.	–	✓	–	–

- **Próbkowanie key-off:** W próbkowaniu key-off stosowane są bardzo delikatne dźwięki powstające przy zwalnianiu klawiszy.
- **VRM (Virtual Resonance Modeling):** symulowane brzmienie rezonansu strunowego z modelowaniem fizycznym podczas naciskania pedału tłumika lub klawiszy. Brzmienia VRM obsługują modelowanie głębi ekspresji. Do brzmień VRM nie można stosować efektów.

Lista utworów demonstracyjnych

Wymienione poniżej utwory demonstracyjne to krótkie, zaaranżowane fragmenty oryginalnych kompozycji. Wszystkie pozostałe utwory demonstracyjne są własnością intelektualną firmy Yamaha (© Yamaha Corporation).

CLP-885 CLP-895GP	CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-865GP	Kategoria brzmienia	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
●	●	PIANO	CFX Grand	Ungarische rhapsodie "Preludio" E-Dur	F. Liszt
●	●		Bösendorfer	Widmung S.566 R.253	F. Liszt / R. Schumann
●	●		Upright Piano	Sonatine F dur Anh.5(2) 1st mov.	L. v. Beethoven
●	–	FORTE PIANO	Scarlatti Piano	Sonata G dur K.14 L.387	G. D. Scarlatti
●	●		Mozart Piano	Sontata No.15 C dur K.545 1st mov.	W. A. Mozart
●	–		Beethoven Piano	Für Elise a moll	L. v. Beethoven
●	●		Chopin Piano	Nocturne op.27-2 Des dur	F. F. Chopin
○	●	ORGAN	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn BWV 601	J. S. Bach
●	●	OTHERS	Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7 g moll BWV 1058 1st mov.	J. S. Bach

Lista podkładów rytmicznych

Nr	Nazwa
Pops&Rock	
1	8Beat
2	16Beat
3	Shuffle1
4	Shuffle2
5	Shuffle3
6	Gospel
7	8BeatBallad
8	6-8SlowRock
Jazz	
9	FastJazz
10	SlowJazz
11	Swing
12	JazzWaltz
Latin	
13	Samba
14	BossaNova
15	Rumba
16	Salsa
Kids&Holiday	
17	KidsPop
18	6-8March
19	ChristmasSwing
20	Christmas3-4

Lista utworów

50 Classics (50 utworów klasycznych)

Nr	Tytuł utworu	Kompozytor
Aranżacje		
1	Canon D dur	J. Pachelbel
2	Air On the G String	J. S. Bach
3	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	La Campanella	F. Liszt
11	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	From the New World	A. Dvořák
13	Sicilienne	G. U. Fauré
14	Clair de lune	C. A. Debussy
15	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duety		
16	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Kompozycje oryginalne		
21	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	Turkish March	W. A. Mozart
25	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	Für Elise	L. v. Beethoven
27	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	Träumerei	R. Schumann
37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	Blumenlied	G. Lange
41	Humoresque	A. Dvořák
42	Arietta	E. H. Grieg
43	Tango (España)	I. Albéniz
44	The Entertainer	S. Joplin
45	Maple Leaf Rag	S. Joplin

Nr	Tytuł utworu	Kompozytor
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	Cakewalk	C. A. Debussy
49	Je te veux	E. Satie
50	Gymnopédies No.1	E. Satie

Utwory do ćwiczeń

Tytuł albumu	Lp./tytuł utworu	Kompozytor
Vorschule im Klavierspiel op.101	1–106	F. Beyer
25 Etudes faciles et progressives op.100	1 La candeur	J. F. Burgmüller
	2 Arabesque	
	3 Pastorale	
	4 Petite réunion	
	5 Innocence	
	6 Progrès	
	7 Courant limpide	
	8 La gracieuse	
	9 La chasse	
	10 Tendre fleur	
	11 La bergeronnette	
	12 Adieu	
	13 Consolation	
	14 La styrienne	
	15 Ballade	
	16 Douce plainte	
	17 Babillarde	
	18 Inquiétude	
	19 Ave Maria	
	20 Tarentelle	
	21 Harmonie des anges	
	22 Barcarolle	
	23 Retour	
	24 L'hirondelle	
	25 La chevaleresque	
100 Übungsstücke op.139	1–100	C. Czerny
30 Etudes de mécanisme op.849	1–30	C. Czerny
The Virtuoso Pianist	1–20 1-Variation. 1–22	C-L. Hanon

* Utwory do ćwiczeń są kompozycjami oryginalnymi.

Informacje o duetach

Utwory wymienione poniżej to duety.

- Utwory nr 16–20 na liście „50 Classics” („50 utworów klasycznych”)
- Utwory nr 1–11 oraz 32–34, 41–44, 63–64 i 86–87 z kompozycji „Vorschule im Klavierspiel op. 101” na liście „Lesson Songs” (Utwory do ćwiczeń)

Partia R (prawej ręki) jest przeznaczona na prawą rękę pierwszego wykonawcy, partia L (lewej ręki) jest przeznaczona na lewą rękę pierwszego wykonawcy, natomiast partia dodatkowa jest przeznaczona na obie ręce drugiego wykonawcy.

Lista komunikatów

Niektóre komunikaty na wyświetlaczu mogą pozostawać otwarte. W takiej sytuacji należy nacisnąć przycisk [EXIT], aby zamknąć okno z komunikatem.

Komunikat	Opis
Access error	Operacja zakończyła się niepowodzeniem. Należy rozpatrzyć następujące przyczyny. <ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowa operacja na pliku. Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w Podręczniku operacji zaawansowanych, w sekcji „File” (Plik) w rozdziale menu Song (Utwór) lub w sekcji „Backup” (Kopia zapasowa) rozdziale menu System. Podłączone urządzenie USB nie jest zgodne z instrumentem. Użyj urządzenia, którego zgodność została potwierdzona przez firmę Yamaha (strona 6). Plik może być uszkodzony.
Bluetooth pairing...	Instrument jest gotowy do parowania z urządzeniem Bluetooth. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona 44.
Cannot be executed	Należy rozpatrzyć następujące przyczyny. <ul style="list-style-type: none"> Ten komunikat pojawia się podczas próby wykonania operacji na pliku utworu wstępnie zdefiniowanego lub utworu audio. Szczegółowe informacje na temat ograniczeń operacji na plikach można znaleźć w rozdziale menu Song (Utwór) w Podręczniku operacji zaawansowanych. Naciśnięto przycisk [PIANO ROOM], ale wybrane brzmienie nie pozwala na użycie funkcji Piano Room. Aby zastosować ustawienia, wybierz „CFX Grand”, „Bösendorfer” lub inne brzmienie z kategorii PIANO, które ma efekty VRM (strona 52).
Change to Current Tempo	Tempo wybranego utworu MIDI zostanie zastąpione bieżącym tempem. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale menu Song (Utwór) w Podręczniku operacji zaawansowanych.
Change to Current Voice	Brzmienie wybranego utworu MIDI zostanie zastąpione bieżącym brzmieniem. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale menu Song (Utwór) w Podręczniku operacji zaawansowanych.
Completed	Operacja została ukończona. Przejdź do następnego kroku.
Completed Restart now	Ukończono przywracanie ustawień. Instrument zostanie automatycznie ponownie uruchomiony.
Convert canceled	Anulowano konwersję utworu MIDI na utwór audio.
Convert completed to USB/USERFILES/	Utwór MIDI został przekształcony w utwór audio i zapisany w folderze USER FILES na napędzie flash USB.
Convert to Audio	Utwór MIDI został przekształcony w utwór audio.
Copy completed to USB/USERFILES/	Utwór w lokalizacji „User” na instrumencie został skopiowany do folderu „USER FILES” na napędzie flash USB.
Copy completed to User	Utwór na napędzie flash USB został skopiowany do lokalizacji „User” na instrumencie.
Device busy	Operacja taka jak odtwarzanie lub nagrywanie utworu audio albo konwersja utworu MIDI na utwór audio zakończyła się niepowodzeniem. Ten komunikat wyświetlany jest w przypadku próby użycia napędu flash USB, na którym wielokrotnie wykonywane były operacje nagrywania lub usuwania. Upewnij się, że na napędzie flash USB nie znajdują się żadne ważne dane, a następnie sformatuj napęd i ponów próbę. Aby sformatować napęd flash USB, użyj opcji „Utility” > „USB Format” (Narzędzia > Formatowanie pamięci USB) w menu System (strona 51).
Device removed	Napęd flash USB został odłączony od złącza USB [TO DEVICE].
Duplicate name	Ten komunikat oznacza, że istnieje już plik o takiej samej nazwie. Zmień nazwę pliku.
Executing	Trwa wykonywanie operacji. Poczekać, aż komunikat zniknie, a następnie przejdź do kolejnego kroku.

Komunikat	Opis
Factory reset completed Restart	Przywracanie ustawień fabrycznych zostało ukończone. Instrument zostanie ponownie uruchomiony.
Factory reset executing Memory Song excluded	Trwa przywracanie domyślnych ustawień instrumentu. Utwory w lokalizacji „User” (strona 31) oraz informacje o parowaniu z urządzeniem Bluetooth (strona 44) nie zostaną usunięte.
Incompatible device	Podłączono niezgodne urządzenie USB. Użyj urządzenia, którego zgodność została potwierdzona przez firmę Yamaha (strona 6).
Internal hardware error	Wystąpiła awaria instrumentu. Skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Yamaha.
Last power off invalid Checking memory	Ten komunikat wyświetlany jest wtedy, gdy włączono zasilanie, które wcześniej wyłączono podczas operacji na pliku utworu lub podczas zapisywania pliku kopii zapasowej. W trakcie wyświetlania tego komunikatu jest sprawdzana pamięć wewnętrzna. Jeśli ustawienia wewnętrzne są uszkodzone, zostaną one przywrócone do ustawień domyślnych. Jeśli utwory w lokalizacji „User” są uszkodzone, zostaną one usunięte. Poczekaj, aż komunikat zniknie, a następnie wróć do używania instrumentu.
Maximum no. of devices exceeded	Liczba urządzeń przekracza dopuszczalny limit. Do złącza USB [TO DEVICE] można podłączyć tylko jedno urządzenie USB.
Memory full	Nie można wykonać operacji z powodu zapełnienia pamięci i osiągnięcia maksymalnej liczby plików w lokalizacji „User” lub na napędzie flash USB. Usuń część niepotrzebnych utworów (strona 42) i spróbuj ponownie.
Move completed to USB/ USERFILES/	Utwór w lokalizacji „User” na instrumencie został przeniesiony do folderu „USER FILES” na napędzie flash USB.
Move completed to User	Utwór na napędzie flash USB został przeniesiony do lokalizacji „User” na instrumencie.
No device	Nie podłączono napędu flash USB do złącza USB [TO DEVICE]. Podłącz napęd flash USB, a następnie ponownie wykonaj operację.
No response from USB device	Instrument nie może nawiązać komunikacji z podłączonym urządzeniem USB. Odlącz, a następnie podłącz ponownie urządzenie. Jeśli ten komunikat pojawia się nadal, może to oznaczać, że urządzenie USB jest uszkodzone.
Please wait	W instrumencie trwa przetwarzanie danych. Poczekaj, aż komunikat zniknie, a następnie przejdź do kolejnego kroku.
Protected device	Próbujesz nagrać lub zapisać dane na napędzie flash USB zabezpieczonym przed zapisem. Wyłącz zabezpieczenie przed zapisem (jeśli to możliwe) i spróbuj ponownie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, napęd flash USB jest chroniony wewnętrznie. Na takim urządzeniu nie można zapisywać danych.
Read-only file	Usiłowano wykonać operację plikową na pliku tylko do odczytu. Operacje na pliku tylko do odczytu można wykonywać po wyłączeniu ustawienia „tylko do odczytu”.
Remaining space on drive is low	W lokalizacji „User” lub na napędzie flash USB pozostało mało wolnego miejsca, dlatego przed nagrywaniem należy usunąć zbędne pliki (strona 42).
Same file name exists	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli podczas wykonywania operacji na pliku (kopiowania, przenoszenia lub konwersji MIDI na audio) istnieje już plik o takiej samej nazwie. Wybierz, czy chcesz zastąpić plik, czy anulować operację.
Song error	Wystąpił problem z danymi utworu. Dokonaj ponownego wyboru utworu i ponów próbę jego odtworzenia. Jeśli komunikat jest nadal wyświetlany, dane utworu mogą być uszkodzone.
Song too large	Należy rozpatrzyć następujące przyczyny. <ul style="list-style-type: none"> • Rozmiar danych wybranego utworu przekracza dopuszczalny limit. W przypadku odtwarzania limit wynosi około 500 kB (MIDI) lub 80 minut (audio). • W trakcie nagrywania rozmiar utworu przekroczył dopuszczalny limit. W przypadku nagrywania limit wynosi około 500 kB (MIDI) lub 80 minut (audio). Nagrywanie zostanie automatycznie zakończone, zaś dotychczas nagrane dane zostaną zapisane. • Podczas konwersji utworu MIDI na utwór audio jego rozmiar przekroczył dopuszczalny limit. Limit wynosi 80 minut (audio).

Komunikat	Opis
System limit	Ten komunikat jest wyświetlany wtedy, gdy liczba plików i folderów przekracza limit systemowy. Maksymalna liczba plików i folderów, jaka może znajdować się w pojedynczym folderze, wynosi 250. Spróbuj ponownie po usunięciu/przeniesieniu niepotrzebnych plików.
This data format is not supported	Format wybranego utworu nie jest zgodny z instrumentem. Informacje o utworach, które można odtwarzać na tym instrumencie, można znaleźć na stronie 30.
Unformatted device	Napęd flash USB nie jest sformatowany. Sformatuj napęd przy użyciu opcji „Utility” > „USB Format” (Narzędzia > Formatowanie pamięci USB) w menu System (strona 51).
Unsupported device	Podłączono nieobsługiwane urządzenie USB. Użyj urządzenia, którego zgodność została potwierdzona przez firmę Yamaha (strona 6).
USB device overcurrent error	Komunikacja z urządzeniem USB została przerwana z powodu zbyt dużego natężenia prądu płynącego do urządzenia. Odłącz urządzenie USB od złącza USB [TO DEVICE], a następnie wyłącz i włącz ponownie zasilanie.
USB hub cannot be used	Podłącz urządzenie USB bezpośrednio do instrumentu bez korzystania z koncentratora USB.
USB power consumption exceeded	Zużycie energii przez podłączone urządzenie USB przekroczyło limit. Użyj urządzenia, którego zgodność została potwierdzona przez firmę Yamaha (strona 6).
Wrong device	Nie można wykonać operacji na pliku w podłączonym napędzie flash USB. Należy rozpatrzyć następujące przyczyny. <ul style="list-style-type: none"> • Napęd flash USB nie jest sformatowany. Sformatuj napęd przy użyciu opcji „Utility” > „USB Format” (Narzędzia > Formatowanie pamięci USB) w menu System (strona 51). • Liczba plików przekracza limit dopuszczalny w systemie. Maksymalna liczba plików i folderów, jaka może znajdować się w pojedynczym folderze, wynosi 250. Spróbuj ponownie po usunięciu/przeniesieniu niepotrzebnych plików.
Wrong name	Ten komunikat jest wyświetlany w trakcie zmiany nazwy pliku utworu z powodów wymienionych poniżej. Zmień nazwę utworu na prawidłową. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Plik” w rozdziale menu Song (Utwór) w Podręczniku operacji zaawansowanych. <ul style="list-style-type: none"> • Nie wprowadzono żadnego znaku. • Na początku lub końcu nazwy utworu użyto kropki lub spacji.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wyświetlenia komunikatu należy sprawdzić „Listę komunikatów” (strona 58) w celu uzyskania wskazówki dotyczącej rozwiązania problemu.

Szczegółowe informacje na temat ustawień w oknie menu (strona 51) można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument nie uruchamia się.	Instrument nie został prawidłowo podłączony. Podłącz prawidłowo zasilacz AC do gniazda DC IN instrumentu oraz do gniazda ściennego (strona 16).
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	Jest to normalne zjawisko spowodowane uruchomieniem funkcji automatycznego wyłączania. W razie potrzeby wyłącz funkcję automatycznego wyłączania (strona 17).
Podczas grania na instrumencie słychać mechaniczne odgłosy.	Mechanizm klawiatury instrumentu symuluje mechanizm tradycyjnego pianina. Mechaniczne odgłosy słychać także podczas grania na tradycyjnym pianinie.
W głośnikach instrumentu słychać zakłócenia.	Zakłócenia mogą się pojawiać wtedy, gdy w pobliżu instrumentu jest używany telefon komórkowy lub telefon dzwoni. Należy wyłączyć telefon komórkowy lub używać go w większej odległości od instrumentu.
W przypadku korzystania z instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu przenośnym w głośnikach instrumentu lub słuchawkach słychać zakłócenia.	W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu przenośnym zaleca się włączenie na tym urządzeniu trybu samolotowego, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom związanym z komunikacją. W przypadku bezprzewodowego łączenia urządzenia przenośnego z produktem należy upewnić się, że sieć Wi-Fi lub Bluetooth są włączone na tym urządzeniu.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> • Ustawiona ogólna głośność instrumentu może być zbyt mała. Ustaw odpowiedni poziom głośności za pomocą suwaka [VOLUME] (strona 18). • Funkcja ograniczania głośności jest włączona. Wyłącz tę funkcję przy użyciu opcji „Sound” > „Volume Limiter” (Dźwięk > Ograniczenie głośności) w menu System (strona 51). • Poziom głośności gry na klawiaturze jest ustawiony za nisko. Wyreguluj balans, zwiększając głośność klawiatury za pomocą opcji „Volume” > „Song - Keyboard” (Głośność > Utwór – klawiatura) w menu Song (Utwór) (strona 51). • Do instrumentu są podłączone słuchawki. Odłącz wtyczki słuchawek i zasilacza. • Głośnik jest wyłączony (ustawienie Speaker ma wartość Off). Ustaw głośnik na tryb „Normal” (Normalny) lub „On” (Wł.) za pomocą opcji „Utility” > „Speaker” (Narzędzia > Głośnik) w menu System (strona 51). • Wyłączono sterowanie lokalne (ustawienie „Local Control” ma wartość „Off”). Włącz sterowanie lokalne, wybierając wartość „On” w sekcji „MIDI” > „Local Control” (MIDI > Sterowanie lokalne) w menu System (strona 51).
Głośniki nie wyłączają się po podłączeniu słuchawek do gniazda [PHONES].	Głośnik jest włączony (ustawienie „Speaker” ma wartość „On”). Ustaw głośnik na tryb „Normal” (Normalny) za pomocą opcji „Utility” > „Speaker” (Narzędzia > Głośnik) w menu System (strona 51).
Pedały nie działają.	Być może przewód pedałów nie jest poprawnie podłączony do złącza [PEDAL]. Przewód pedałów powinien być wsunięty na tyle głęboko, by metalowy bolec wtyczki przewodu był niewidoczny (strona 19).
Głośność klawiatury jest niższa niż głośność odtwarzania utworu.	Poziom głośności gry na klawiaturze jest ustawiony za nisko. Wyreguluj balans, zwiększając głośność klawiatury za pomocą opcji „Volume” > „Song - Keyboard” (Głośność > Utwór – klawiatura) w menu Song (Utwór) (strona 51).
Przyciski nie reagują.	<ul style="list-style-type: none"> • Podczas korzystania z funkcji niektóre niezwiązane z nią przyciski mogą być wyłączone. Jeśli trwa odtwarzanie utworu, zatrzymaj odtwarzanie. W innej sytuacji można nacisnąć przycisk [EXIT], aby powrócić do okna brzmienia lub utworu, a następnie wykonać zaplanowaną operację. • Gdy instrument jest połączony z aplikacją Smart Pianist, nie można na nim wykonywać żadnych operacji. Do obsługi instrumentu należy używać aplikacji Smart Pianist. Aby odłączyć aplikację Smart Pianist, naciśnij przycisk [EXIT].

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Wysokość dźwięku lub ton brzmień pianina w niektórych zakresach wydają się niepoprawne.	Jest to normalna sytuacja, a nie usterka instrumentu. Brzmienie pianina zostało zaprojektowane, aby w jak największym stopniu naśladowało dźwięk tradycyjnego pianina. Dlatego w niektórych zakresach tonalnych składowe harmoniczne mogą być bardziej uwypuklone, przez co wysokość lub zakres dźwięku mogą wydawać się nietypowe.
Wyższe lub niższe nuty nie brzmią poprawnie, gdy jest wprowadzone ustawienie transpozycji lub oktawy.	Instrument w przypadku wprowadzenia ustawienia transpozycji lub oktawy umożliwia osiągnięcie zakresu dźwięków od C2 do G8. W przypadku zagrania dźwięków niższych niż C-2 zostają one przesunięte o oktawę w górę. W przypadku zagrania dźwięków wyższych niż G8 zostają one przesunięte o oktawę w dół.
Wykonanie w trybie Dual, Split lub Duo nie jest nagrywane bądź dochodzi do niespodziewanej utraty danych partii.	Nie można nagrać przejścia do trybu Dual, Split lub Duo w trakcie utworu. Ponadto nagrywanie partii brzmienia 2 (w trybie Dual) lub brzmienia lewej ręki (w trybie Split lub Duo) jest przypisywane automatycznie (strona 41). Jeśli przypisana partia zawiera już dane, zostaną one zastąpione i usunięte podczas nagrywania.
W trybie Duo dźwięk z klawiatury może być słyszalny tylko z jednego głośnika.	Jest to spowodowane tym, że domyślne ustawienie panoramy jest różne w zależności od brzmienia. Ustaw opcję „Duo Type” (Typ trybu Duo) na wartość „Balanced” (Zbalansowany) w menu System (strona 51) lub zmień ustawienie „Pan” (Panorama) na inne niż „Voice Edit” (Edycja brzmienia) w menu Voice (Brzmienie) (strona 51).
Tytuł utworu nie jest poprawny.	Ustawienie „Language” (Język) może być inne niż to używane podczas nadawania nazwy utworowi. Także jeśli utwór był nagrany na innym instrumencie, tytuł może być wyświetlany niepoprawnie. Zmień ustawienie „Utility” > „Language” > „Song” (Narzędzia > Język > Utwór) w menu System (strona 51). Jeśli jednak utwór nagrany na innym instrumencie, zmiana ustawienia „Language” może nie rozwiązać problemu.
Nie można wyświetlić okna menu.	Podczas odtwarzania utworu okno menu z wyjątkiem menu „Voice” (Brzmienie) i menu „Song” (Utwór) nie zostanie wyświetlone. Poza tym podczas nagrywania wyświetla się tylko menu „Recording” (Nagrywanie). Przed wywołaniem potrzebnego menu zatrzymaj odtwarzanie lub nagrywanie utworu.
Nie rozpoczyna się odtwarzanie rytmu.	Funkcja Synchro Start jest włączona, co oznacza, że trzeba nacisnąć klawisz, aby rozpocząć odtwarzanie. Aby móc rozpocząć odtwarzanie przy użyciu przycisku [RHYTHM], wyłącz funkcję „SynchStart” w menu Metronome/Rhythm (strona 51).
Podczas gry na klawiaturze nieznacznie zmienia się tempo funkcji metronomu, utworu MIDI lub rytmu.	Może się tak czasami zdarzyć, gdy modelowanie głębi ekspresji ustawione jest jako Dynamic (Dynamiczne). Jeśli tak się stanie, ustaw modelowanie głębi ekspresji w pozycji Static (Statyczne) (strona 25).
Mimo podłączenia adaptera USB sieci bezprzewodowej nie są wyświetlane informacje o sieci.	Odłącz adapter USB sieci bezprzewodowej i podłącz go ponownie.
Odtwarzacz audio z technologią Bluetooth nie można sparować ani połączyć z instrumentem.	Sprawdź, czy funkcja Bluetooth jest włączona na odtwarzaczu audio. Aby można było połączyć odtwarzacz audio z instrumentem przez Bluetooth, oba urządzenia muszą być sprawne.
	Aby można było połączyć odtwarzacz audio z instrumentem przez Bluetooth, oba urządzenia muszą być sparowane (strona 43).
	Jeśli w pobliżu znajduje się urządzenie, które emituje sygnały o częstotliwości bliskiej zakresowi 2,4 GHz (np. kuchenka mikrofalowa, urządzenie sieci bezprzewodowej), odsuń instrument od urządzenia emitującego sygnały o częstotliwości radiowej.

* W zależności od kraju zakupu produktu instrument może nie mieć funkcji Bluetooth. Aby uzyskać informacje o dostępności funkcji Bluetooth, patrz strona 21.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji często zadawanych pytań (FAQ) w następującej witrynie internetowej:
<https://faq.yamaha.com/s/>

* Witryna jest dostępna m.in. w językach angielskim, francuskim, hiszpańskim i niemieckim.

Montaż instrumentu Clavinova

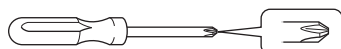
Zalecenia dotyczące montażu



PRZESTROGA

- (CLP-885, CLP-875, CLP-845, CLP-835) Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- (CLP-895GP, CLP-865GP) Do montażu potrzebne są co najmniej cztery osoby.
- Instrument należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy zwracać uwagę, aby użyć właściwych części i w odpowiedniej orientacji oraz aby zmontować instrument zgodnie z podaną tu kolejnością czynności.
- Drobne elementy (takie jak wkręty) przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Dzieci mogą przypadkiem połknąć te elementy.
- Należy pamiętać, aby używać tylko dołączonych wkrętów o określonych rozmiarach. Nie wolno używać żadnych innych wkrętów. Użycie niewłaściwych wkrętów może spowodować uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich wkrętów po zakończeniu montażu urządzenia.
- Przemieszczanie i ustawianie instrumentu musi odbywać się zgodnie z instrukcjami podanymi w części Przemieszczanie i ustawianie instrumentu na stronie 8.
- Demontaż instrumentu przeprowadza się w kolejności odwrotnej do opisanej poniżej. Niewłaściwe wykonanie tych czynności może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub obrażeń ciała.

Przygotować śrubokręt krzyżakowy (Philips) (+) o odpowiednim rozmiarze.



Montaż instrumentu Clavinova

Strona	
CLP-885	strona 63
CLP-875	strona 67
CLP-845	strona 69
CLP-835	strona 69
CLP-895GP	strona 71
CLP-865GP	strona 75

Lista kontrolna do sprawdzenia po zmontowaniu instrumentu

- ☐ Brak niewykorzystanych elementów.
- ☐ Instrument jest stabilny nawet po próbie potrząśnięcia nim.
- ☐ Zarówno przewód pedałów, jak i przewód zasilający są poprawnie podłączone do odpowiednich gniazd.

→ Jeśli nie spełniono któregośkolwiek z powyższych warunków, przejrzyj procedurę montażu i skoryguj wszelkie błędy.

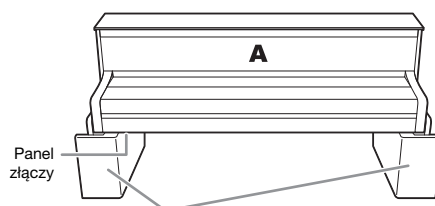


PRZESTROGA

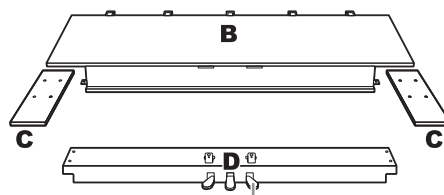
Jeśli instrument zacznie skrzypieć lub stanie się niestabilny podczas gry, należy ponownie dokręcić wszystkie wkręty zgodnie z instrukcją montażu.

Montaż modelu CLP-885

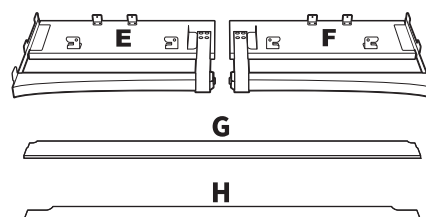
Wyjmij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy żadnej z nich nie brakuje.



Styropianowe podkładki
Wyjąć styropianowe podkładki z opakowania, położyć je na podłożu, następnie umieścić na nich element A. Ustaw podkładki tak, aby nie przykryły panelu złączy na spodzie elementu A.



Pedały fabrycznie przykryte są winylowymi osłonami. Przed rozpoczęciem montażu należy zdjąć osłonę z pedału tłumika.



4 wkręty z główką kulistą 6 x 20 mm



2 uchwyty przewodów



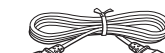
10 wkrętów z główką płaską 6 x 20 mm



Zasilacz sieciowy



10 wkrętów z główką kulistą 4 x 14 mm



Przewód zasilający



Wieszak na słuchawki

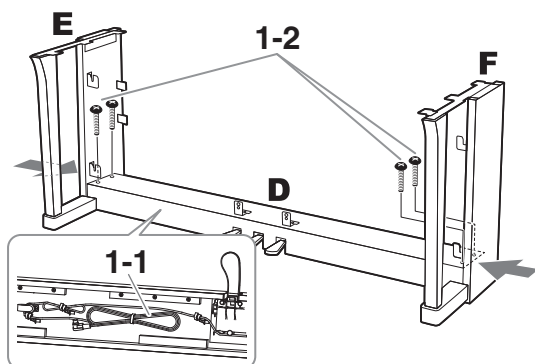


2 cienkie wkręty 4 x 10 mm

* Instrukcje mocowania wieszaka zawiera strona 18.

W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz AC mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1. Zamocuj elementy E i F do elementu D.

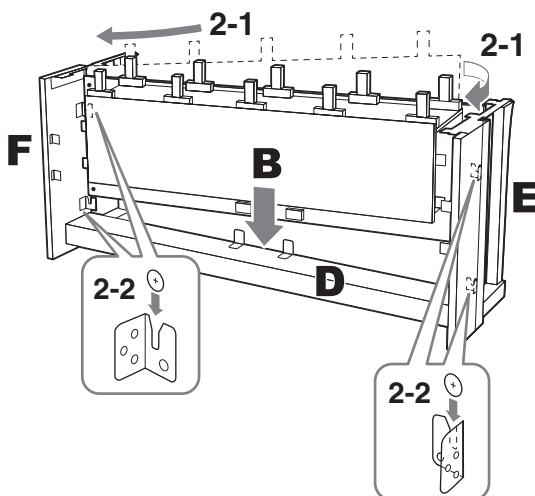
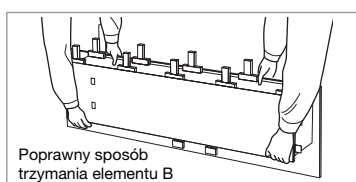


1-1. Zdejmij zakręcany drucik ze zwiniętego przewodu pedału.

Nie wyrzucaj zakręcanego drucika, który będzie potrzebny w kroku 6.

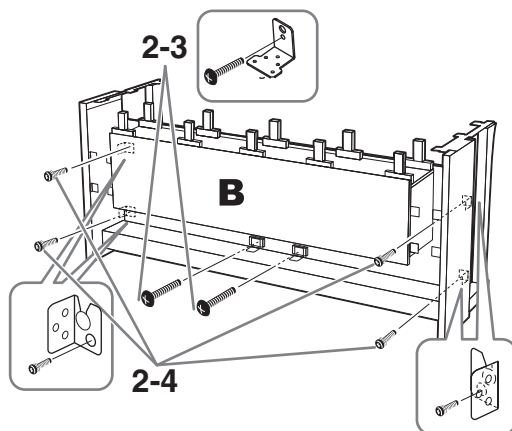
1-2. Dociskając od zewnątrz dolną część elementów E i F, zamocuj element D czterema wkrętami z główką kulistą 6 × 20 mm.

2. Przymocuj element B.



2-1. Włóż element B między elementy E i F, jak pokazano na ilustracji, a następnie przytrzymaj element B w odległości 5 cm od elementu D.

2-2. Powoli obniżaj element B, a następnie zaczeń wkręty w wycięciach uchwytów montażowych E i F po prawej i lewej stronie elementu B.



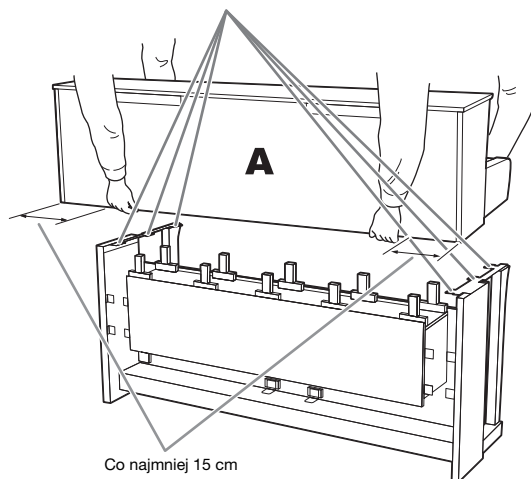
2-3. Tymczasowo przykręć środek dwoma wkrętami z główką kulistą 4 × 14 mm.

2-4. Tymczasowo przykręć boki czterema wkrętami z główką płaską 6 × 20 mm.

3. Zamontuj element A.

W trakcie montowania elementu A pamiętać, aby dłonie trzymać w odległości co najmniej 15 cm od każdego z końców jednostki głównej.

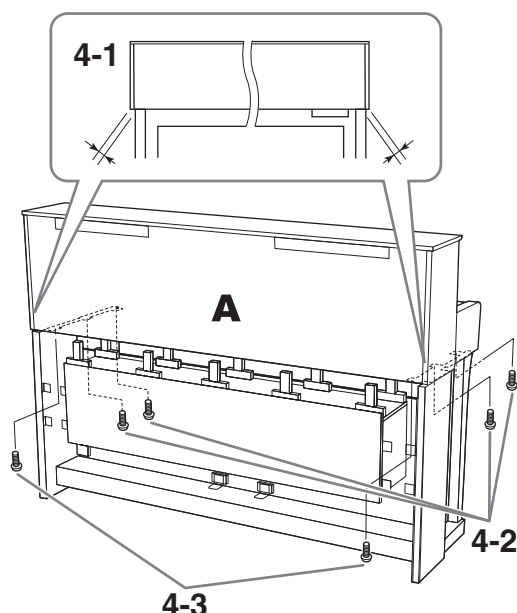
Dopasować do otworów na wkręty.



PRZESTROGA

- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie upuścić jednostki głównej ani nie dopuścić do przytraśnięcia palców podczas jej trzymania.
- Jednostkę główną można trzymać wyłącznie w sposób pokazany powyżej.

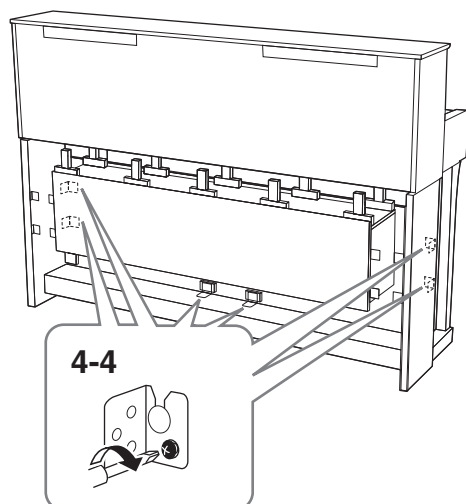
4. Zamocuj element A.



4-1. Ustaw element A w taki sposób, aby jego lewa i prawa krawędź wystawały o taką samą odległość poza elementy E i F (patrz z tyłu).

4-2. Przykręć element A od przodu czterema wkrętami z główką płaską 6 × 20 mm.

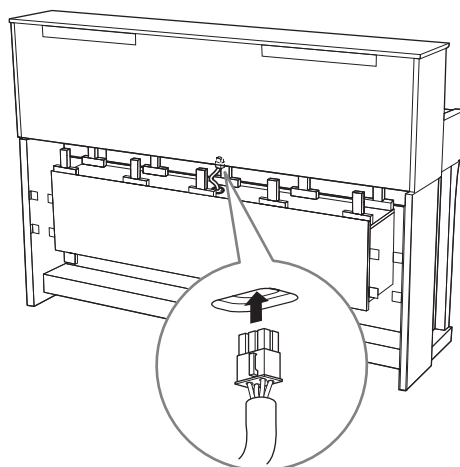
4-3. Przykręć element A od tyłu dwoma wkrętami z główką płaską 6 × 20 mm.



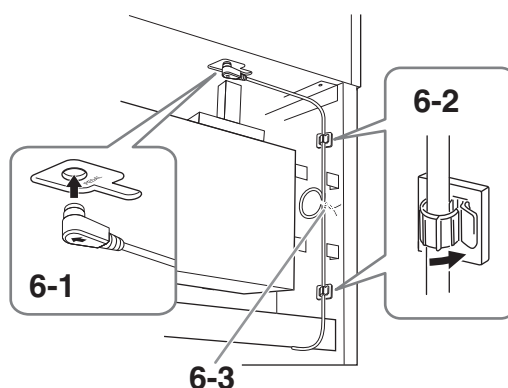
4-4. Mocno dokręć wkręty górnych części zamocowanych tymczasowo w opisanym powyżej kroku 2-3 i 2-4 (montaż elementu B).

5. Podłącz przewód głośników.

Włóż wtyczkę przewodu głośników do złącza w taki sposób, aby wypustka była skierowana w przód, gdy patrzy się od tyłu.

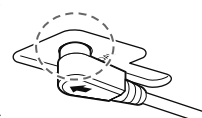


6. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.



6-1. Włóż wtyczkę przewodu pedałów do złącza [PEDAL].

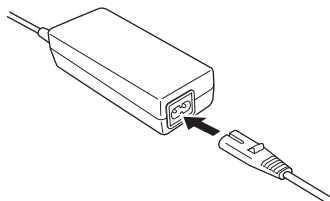
Włóż wtyczkę przewodu pedałów do gniazda w odpowiednim kierunku, aby metalowy bolec wtyczki stał się niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać poprawnie.



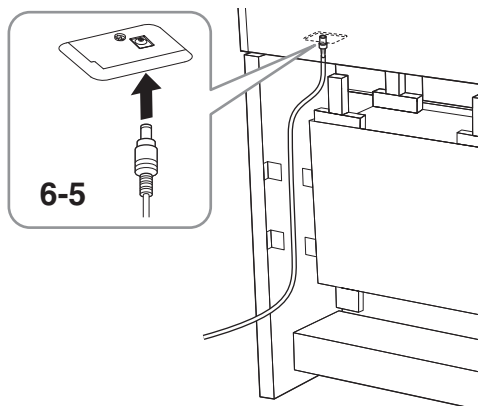
6-2. Zamocuj uchwyty przewodu do instrumentu, a następnie przypnij przewód do uchwytów. Sprawdź, czy przewód pedału nie jest luźny między wtyczką a uchwytem przewodu.

6-3. Użyj zakręcanego drucika do spięcia przewodu pedału w wiązkę.

6-4. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza sieciowego.

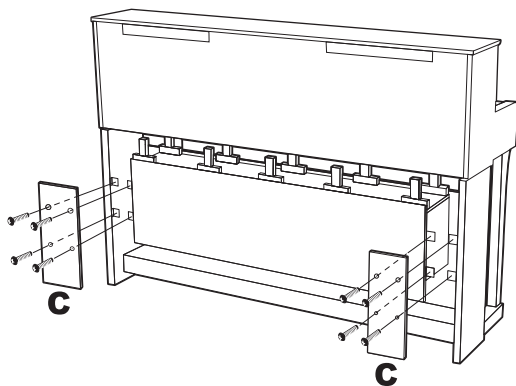


6-5. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.



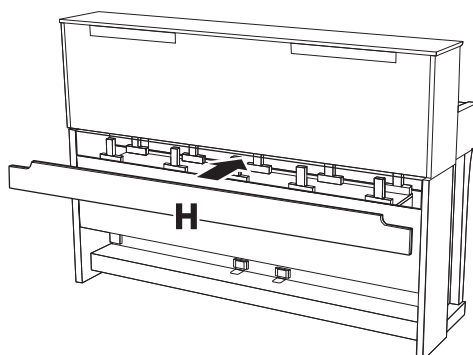
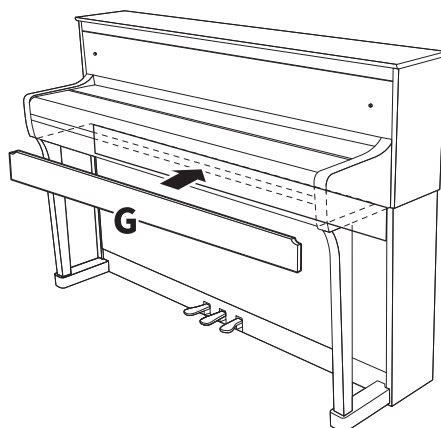
7. Przymocuj element C (dwie części).

Przykręć dwie części elementu C ośmioma wkrętami z główką okrągłą 4 × 14 mm.



8. Przymocuj elementy G i H.

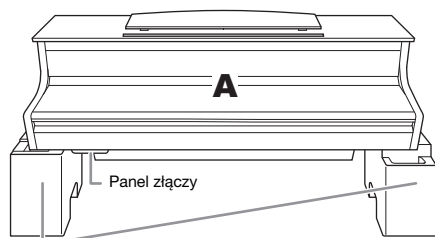
Przymocuj element G z przodu, a element H z tyłu, dociskając je do instrumentu.



Po ukończeniu czynności montażowych sprawdź, czy spełniono warunki listy kontrolnej zamieszczonej na stronie 63.

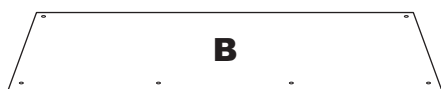
Montaż modelu CLP-875

Wymij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy żadnej z nich nie brakuje.



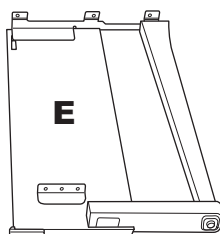
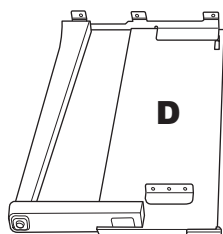
Styropianowe podkładki

Wyjąć styropianowe podkładki z opakowania, położyć je na podłodze, następnie umieścić na nich element A. Ustaw podkładki tak, aby nie blokowały panelu złączy i kolumny głośnika na spodzie elementu A.



Przewód pedałów w środku

Pedały fabrycznie przykryte są winylowymi osłonami. Przed rozpoczęciem montażu należy zdjąć osłonę z pedału tłumika.



10 grubych wkrętów 6 x 20 mm



2 uchwyty przewodów



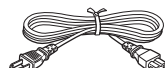
2 cienkie wkręty 4 x 12 mm



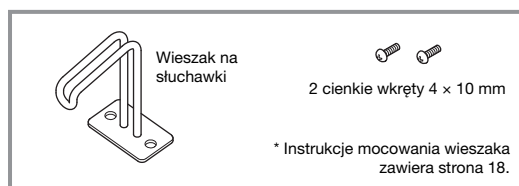
Zasilacz sieciowy



4 wkręty samogwintujące 4 x 20 mm



Przewód zasilający



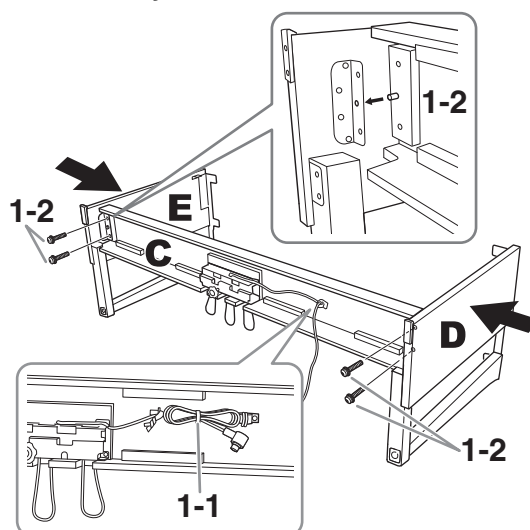
Wieszak na słuchawki

2 cienkie wkręty 4 x 10 mm

* Instrukcje mocowania wieszaka zawiera strona 18.

W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz AC mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1. Zamocuj element C do elementów D i E.

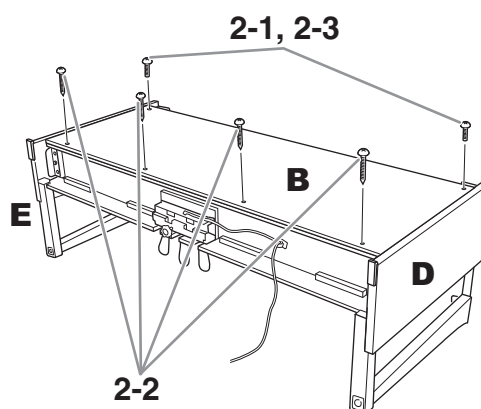


1-1. Rozwiąż i wyprostuj zwinięty przewód pedału. Nie wyrzucaj zakręcanego drucika. Będzie potrzebny później w kroku 5.

1-2. Włóż wypustki do otworów w klamrach mocujących, a następnie zamocuj elementy D i E do elementu C, wkręcając cztery grube wkręty (6 x 20 mm).

2. Przymocuj element B.

W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takim przypadku należy ustawić element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona w stronę użytkownika.



2-1. Dopasuj otwory na wkręty w górnej części elementu B do otworów w klamrach mocujących elementów D i E, a następnie przymocuj górne narożniki elementu B do elementów D i E, wkręcając palcami dwa cienkie wkręty (4 x 12 mm).

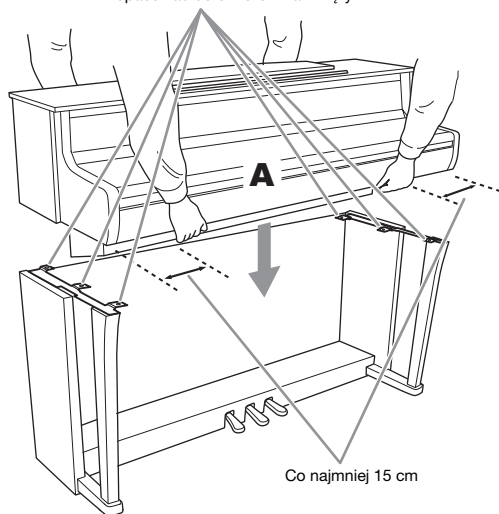
2-2. Przymocuj dolny koniec elementu B czterema wkrętami samogwintującymi (4 x 20 mm).

2-3. Mocno dokręć wkręty w górnej części elementu B, wkręcone w kroku 2-1.

3. Zamontuj element A.

W trakcie montowania elementu A pamiętać, aby dłonie trzymać w odległości co najmniej 15 cm od każdego z końców jednostki głównej.

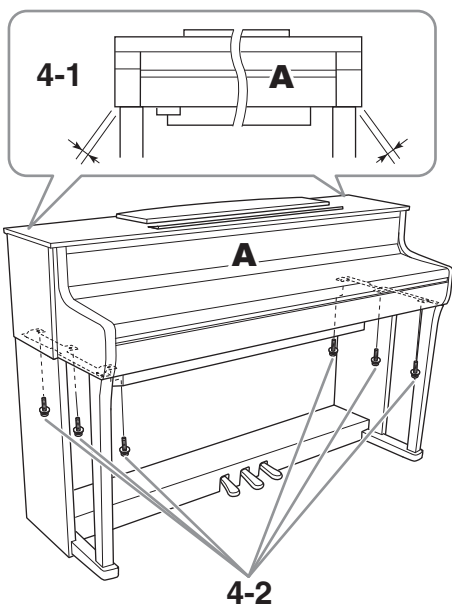
Dopasować do otworów na wkręty.



PRZESTROGA

- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie upuścić jednostki głównej ani nie dopuścić do przytrzaśnięcia palców podczas jej trzymania.
- Jednostkę główną można trzymać wyłącznie w sposób pokazany powyżej.

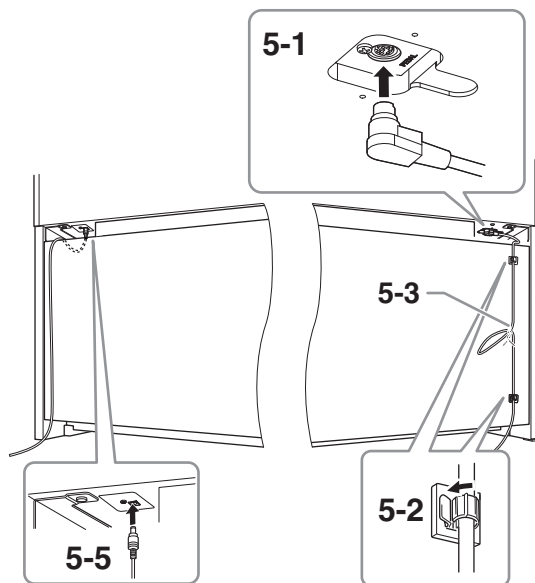
4. Zamocuj element A.



4-1. Ustaw element A w taki sposób, aby jego lewa i prawa krawędź wystawały o taką samą odległość poza elementy D i E (patrzac z przodu).

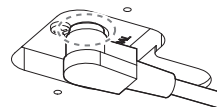
4-2. Zamocuj element A, dokręcając sześć grubych wkrętów (6 × 20 mm) od przodu.

5. Podłącz przewód pedałów i zasilacz AC.



5-1. Włóż wtyczkę przewodu pedałów do złącza pedałów [PEDAL].

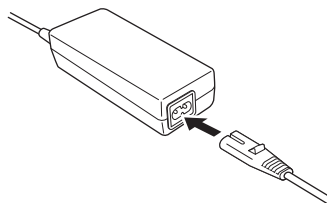
Włóż wtyczkę przewodu pedałów do gniazda w odpowiednim kierunku, aby metalowy bolec wtyczki stał się niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać poprawnie.



5-2. Zamocuj uchwyty przewodu do panelu tylnego, jak pokazano na ilustracji, a następnie przypnij przewód do uchwytów.

5-3. Zwiąż luźno zwisający przewód pedału zakręcanym drucikiem.

5-4. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza sieciowego.

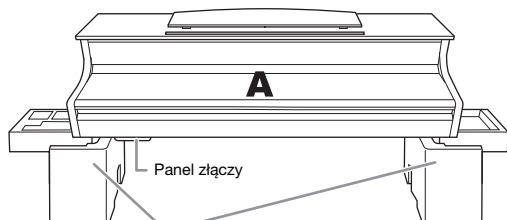


5-5. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.

Po ukończeniu czynności montażowych sprawdź, czy spełniono warunki listy kontrolnej zamieszczonej na stronie 63.

Montaż modeli CLP-845, CLP-835

Wymij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy żadnej z nich nie brakuje.



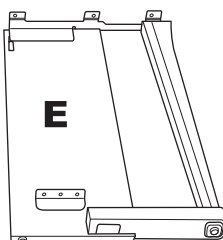
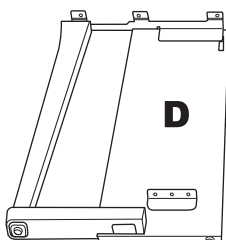
Styropianowe podkładki

Wyjąć styropianowe podkładki z opakowania, położyć je na podłodze, następnie umieścić na nich element A. Ustaw podkładki tak, aby nie blokowały panelu złącznego i kolumny głośnika na spodzie elementu A.



Przewód pedałowy w środku

Pedały fabrycznie przykryte są winylowymi osłonami. Przed rozpoczęciem montażu należy zdjąć osłonę z pedału tłumika.



10 grubych wkrętów 6 x 20 mm



2 cienkie wkręty 4 x 12 mm



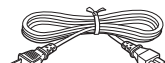
4 wkręty samogwintujące 4 x 20 mm



2 uchwyty przewodów



Zasilacz sieciowy



Przewód zasilający



Wieszak na słuchawki

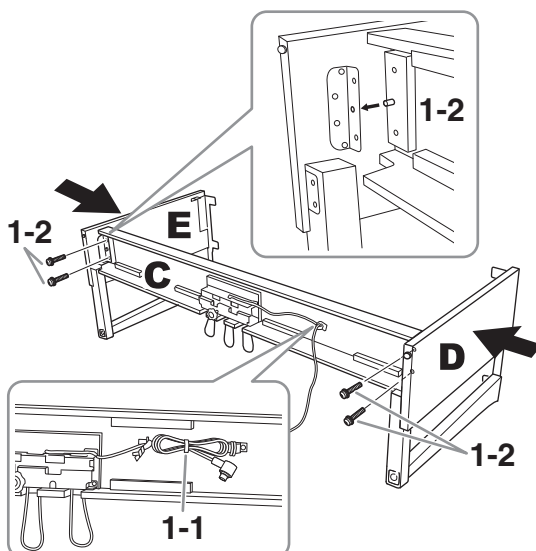


2 cienkie wkręty 4 x 10 mm

* Instrukcje mocowania wieszaka zawiera strona 18.

W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz AC mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1. Zamocuj element C do elementów D i E.

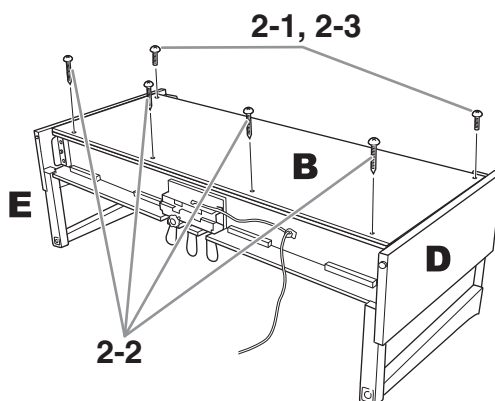


1-1. Rozwiąż i wyprostuj zwinięty przewód pedału. Nie wyrzucaj zakrecanego drucika. Będzie potrzebny później w kroku 5.

1-2. Włóż wypustki do otworów w klamrach mocujących, a następnie zamocuj elementy D i E do elementu C, wkręcając cztery grube wkręty (6 x 20 mm).

2. Przymocuj element B.

W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takim przypadku należy ustawić element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona w stronę użytkownika.



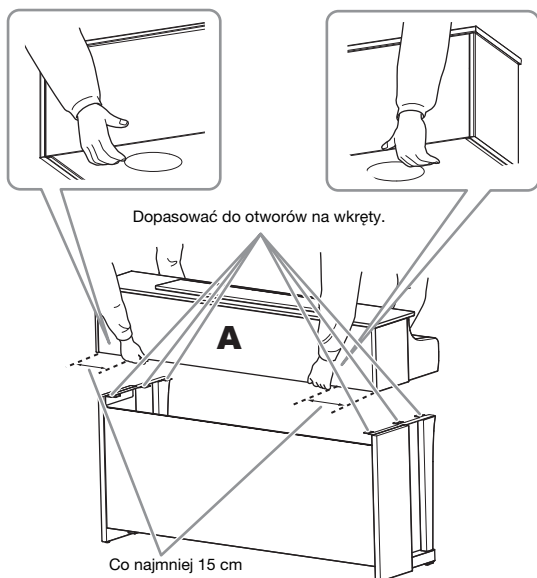
2-1. Dopasuj otwory na wkręty w górnej części elementu B do otworów w klamrach mocujących elementów D i E, a następnie przymocuj górne narożniki elementu B do elementów D i E, wkręcając palcami dwa cienkie wkręty (4 x 12 mm).

2-2. Przymocuj dolny koniec elementu B czterema wkrętami samogwintującymi (4 x 20 mm).

2-3. Mocno dokręć wkręty w górnej części elementu B, wkręcone w kroku 2-1.

3. Zamontuj element A.

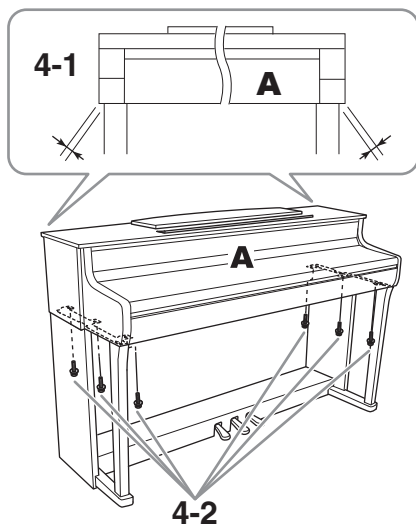
W trakcie montowania elementu A pamiętać, aby dłonie trzymać w odległości co najmniej 15 cm od każdego z końców jednostki głównej.



PRZESTROGA

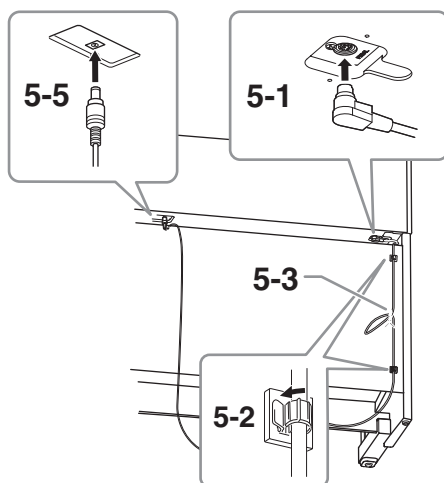
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie upuścić jednostki głównej ani nie dopuścić do przytrzaśnięcia palców podczas jej trzymania.
- Jednostkę główną można trzymać wyłącznie w sposób pokazany powyżej.

4. Zamocuj element A.



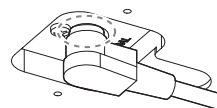
- 4-1. Ustaw element A w taki sposób, aby jego lewa i prawa krawędź wystawały o taką samą odległość poza elementy D i E (patrząc z przodu).
- 4-2. Zamocuj element A, dokręcając sześć grubych wkrętów (6 × 20 mm) od przodu.

5. Podłącz przewód pedałów i zasilacz AC.



5-1. Włóż wtyczkę przewodu pedałów do złącza pedałów [PEDAL].

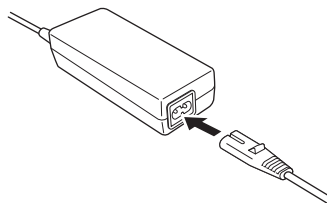
Włóż wtyczkę przewodu pedałów do gniazda w odpowiednim kierunku, aby metalowy bolec wtyczki stał się niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać poprawnie.



5-2. Zamocuj uchwyty przewodu do panelu tylnego, jak pokazano na ilustracji, a następnie przypnij przewód do uchwytów.

5-3. Zwiąż luźno zwisający przewód pedału zakręcanym drucikiem.

5-4. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza sieciowego.



5-5. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.

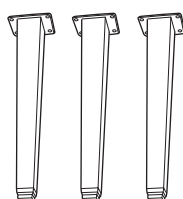
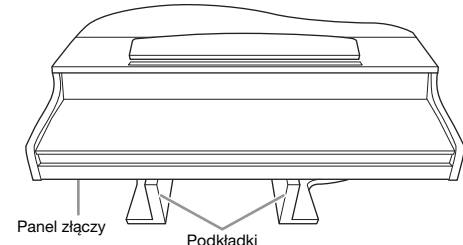
Po ukończeniu czynności montażowych sprawdź, czy spełniono warunki listy kontrolnej zamieszczonej na stronie 63.

Montaż modelu CLP-895GP

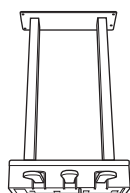
Wyjmij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy żadnej z nich nie brakuje.

Jednostka główna

Aby zapobiec uszkodzeniu paneli złączy znajdujących się na spodzie jednostki głównej, należy ją umieścić na styropianowych podkładkach. Należy również upewnić się, że podkładki nie dotykają paneli złączy.

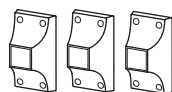


Nogi

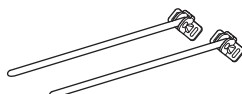


Skrzynia na pedały

Przewód pedału w środku. Pedały fabrycznie przykryte są winylowymi osłonami. W celu optymalnego korzystania z pedału tłumika reagującego na siłę nacisku „GP Responsive” należy zdjąć osłonę z pedału.



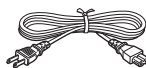
Wsporniki nóg



Wsporniki liry



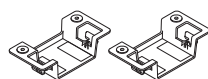
Uchwyt przewodu



Przewód zasilający



Zasilacz sieciowy



Uchwyty zasilaczy



Wieszak na słuchawki

* Instrukcje mocowania wieszaka zawiera strona 18.

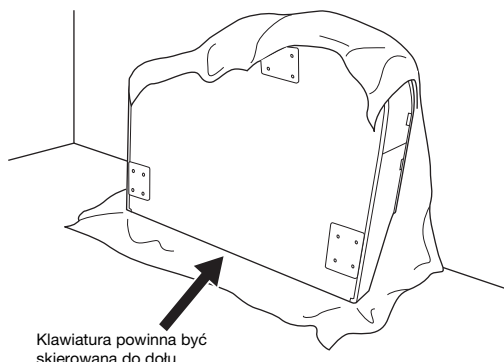
Wkręty montażowe
6 x 40 mm (12 szt.)Wkręty montażowe
6 x 20 mm (4 szt.)Cienkie wkręty
4 x 10 mm (12 szt.)Cienkie wkręty
4 x 16 mm (4 szt.)Cienkie wkręty
4 x 10 mm (4 szt.)Cienkie wkręty
4 x 10 mm (2 szt.)

1. Oprzyj jednostkę główną instrumentu o ścianę, jak pokazano na poniższej ilustracji.



PRZESTROGA

Zachowaj ostrożność, aby nie przyciąć sobie palców.



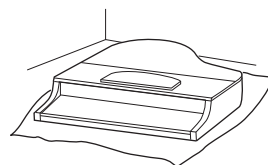
1-1. Aby ochronić podłogę i ściany, rozłóż na podłodze dużą, miękką tkaninę (np. koc), jak pokazano na ilustracji.

1-2. Oprzyj o ścianę jednostkę główną z zamkniętą pokrywą klawiatury i klawiaturą skierowaną do dołu.

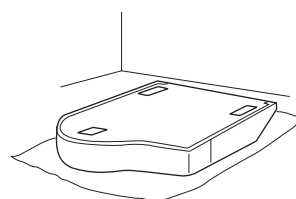
NOTYFIKACJA

Nie ustawiaj jednostki głównej, jak pokazano na ilustracjach.

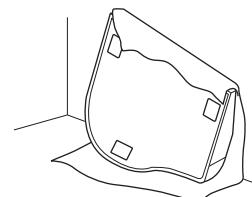
Źle



Źle



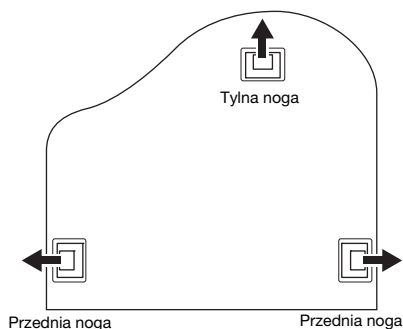
Źle



W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz AC mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

2. Przymocuj trzy nogi i trzy wsporniki nóg.

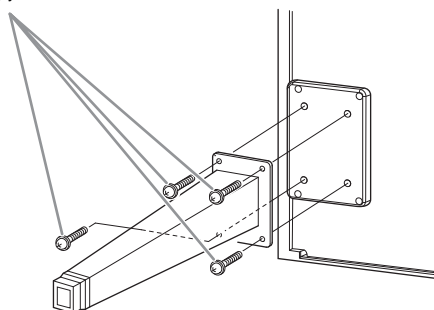
Sprawdź, czy nogi ustawione są tak, jak pokazano na poniższej ilustracji.



2-1. Włóż i dokręć cztery wkręty na każdej nodze, zaczynając od jednej z przednich nóg.

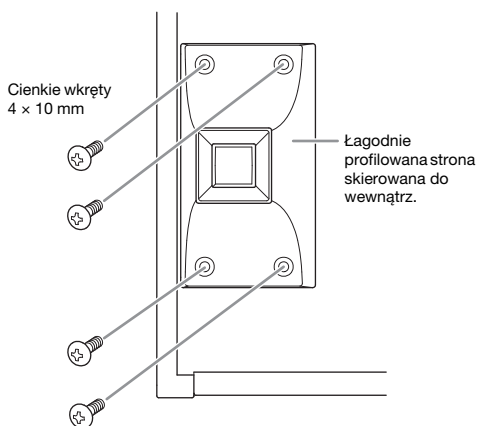
2-2. Włóż i dokręć cztery wkręty na każdej nodze, zaczynając od jednej z przednich nóg.

Wkręty montażowe 6 × 40 mm

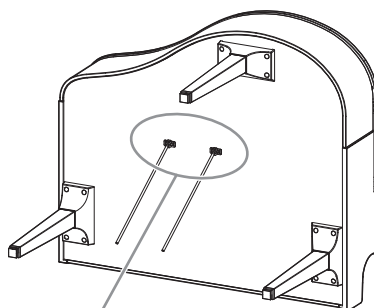


2-3. Nasuń wsporniki nóg na nogi, a następnie przykręć je kolejno do poszczególnych nóg czterema cienkimi wkrętami (4 × 10 mm).

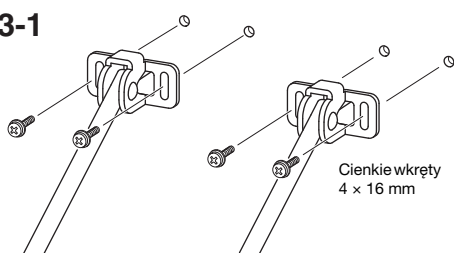
Upewnij się, że łagodnie profilowana strona wsporników nóg skierowana jest do wewnątrz, jak pokazano na ilustracji.



3. Przymocuj wsporniki liry.



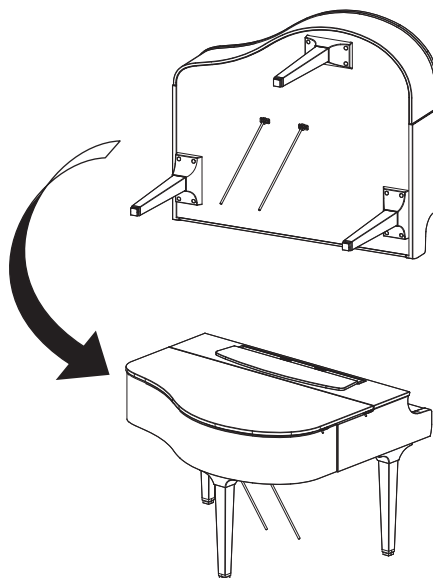
3-1



3-1. Przymocuj wsporniki liry czterema cienkimi wkrętami (4 × 16 mm).

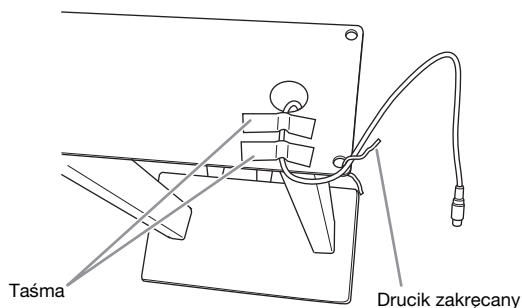
4. Podnieś jednostkę główną do pozycji stojącej.

Użyj przednich nóg jako podparcia w celu podniesienia instrumentu.

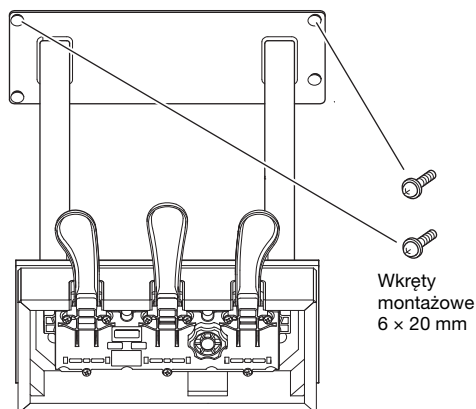


5. Zamontuj skrzynię na pedały.

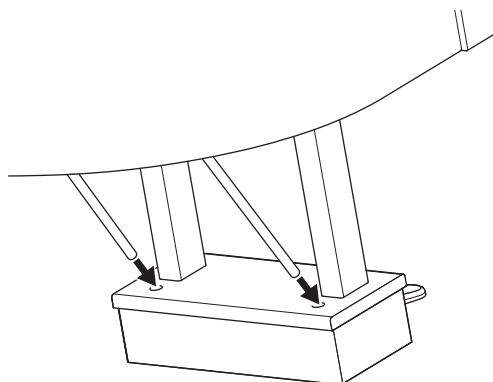
- 5-1. Zdejmij drucik zakręcany i taśmę, które mocują przewód pedału do górnej części skrzyni na pedały.



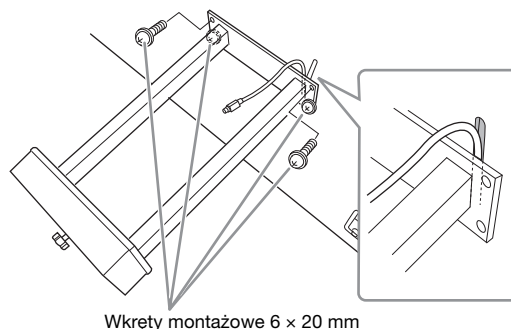
- 5-2. Przymocuj przednią stronę skrzyni na pedały do dolnej części instrumentu, wkręcając ręcznie dwa wkręty montażowe (6 × 20 mm).



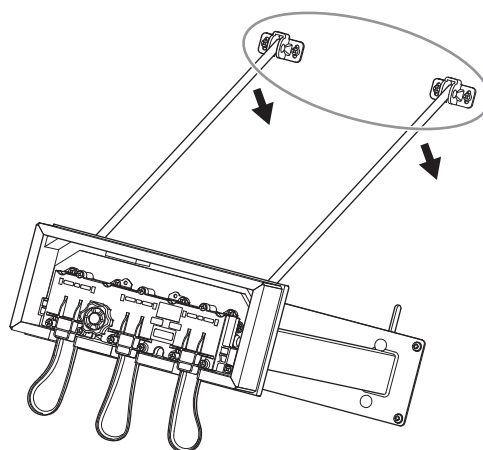
- 5-3. Włóż wsporniki liry do wgłębień w skrzyni na pedały i upewnij się, że dobrze pasują.



- 5-4. Wprowadź przewód do rowka w instrumencie i przykręć tylną stronę skrzyni na pedały dwoma wkrętami montażowymi (6 × 20 mm), a następnie mocno dokręć dwa wkręty przedniej strony skrzyni na pedały, które przymocowano w kroku 5-2.

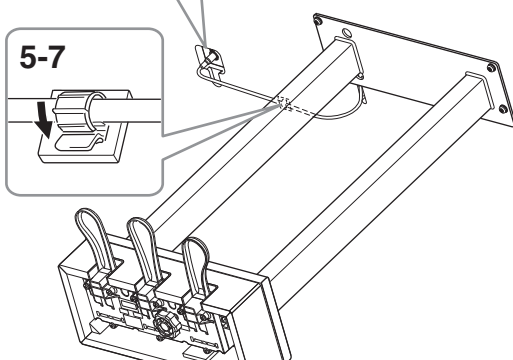
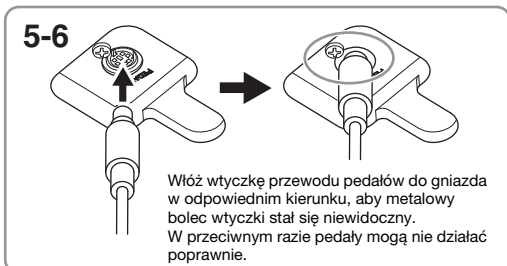


- 5-5. Poluzuj cztery wkręty, które wkręcono w kroku 3, a następnie ponownie mocno je dokręć, dociskając jednocześnie wsporniki liry w kierunku wskazywanym strzałkami na ilustracji.



5-6. Włóż wtyczkę przewodu pedałów do złącza [PEDAL]. Włóż wtyczkę w taki sposób, aby strona ze strzałką była skierowana do przodu (w stronę klawiatury).

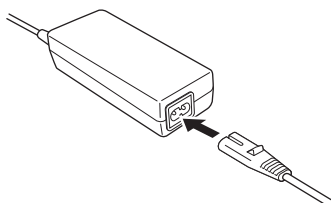
Jeśli wtyczki nie można łatwo włożyć, nie rób tego na siłę. Jeszcze raz sprawdź ustawienie wtyczki i ponów próbę.



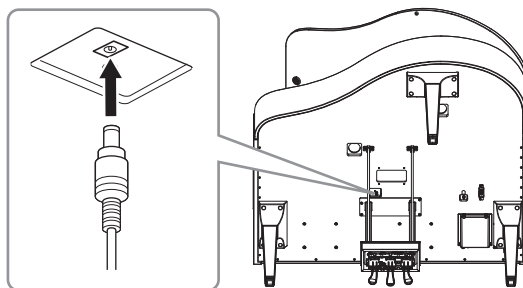
5-7. Przymocuj uchwyt przewodu do spodu jednostki głównej, jak pokazano na ilustracji, a następnie zaciśnij uchwyt wokół przewodu.

6. Podłącz zasilacz sieciowy.

6-1. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza sieciowego.

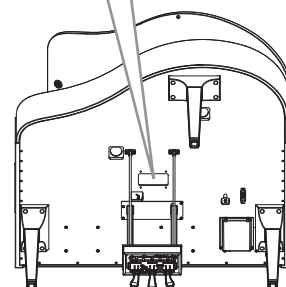
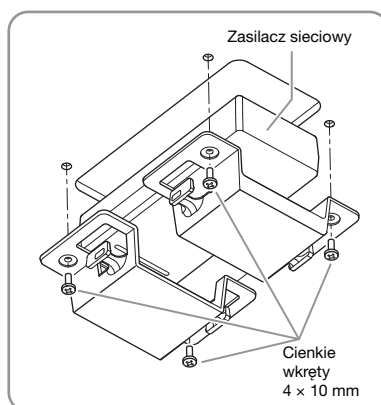


6-2. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.



7. W razie potrzeby możesz podłączyć zasilacz AC do dolnej części urządzenia za pomocą uchwytów zasilacza.

Szczegółowe instrukcje znajdują się w ulotce dołączonej do uchwytów zasilacza.



PRZESTROGA

Demontaż należy przeprowadzać, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Niewłaściwe wykonanie tych czynności może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub obrażeń ciała. W szczególności odłożenie jednostki głównej bez uprzedniego odłączenia skrzyni na pedały spowoduje uszkodzenie pedałów.

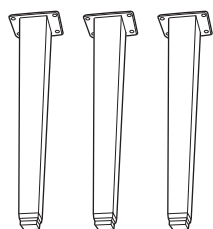
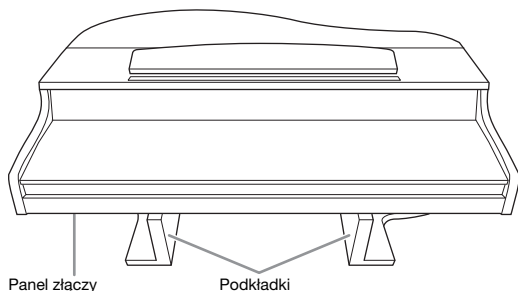
Po ukończeniu czynności montażowych sprawdź, czy spełniono warunki listy kontrolnej zamieszczonej na stronie 63.

Montaż modelu CLP-865GP

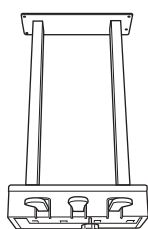
Wymij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy żadnej z nich nie brakuje.

Jednostka główna

Aby zapobiec uszkodzeniu paneli złączy znajdujących się na spodzie jednostki głównej, należy ją umieścić na styropianowych podkładkach. Należy również upewnić się, że podkładki nie dotykają paneli złączy.



Nogi



Skrzynia na pedały

Przewód pedału w środku. Pedały fabrycznie przykryte są winylowymi osłonami. Przed rozpoczęciem montażu należy zdjąć osłonę z pedału tłumika.



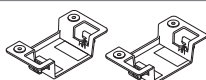
Uchwyt przewodu



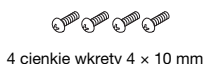
Przewód zasilający



Zasilacz sieciowy

12 wkrętów montażowych
6 x 40 mm4 wkręty montażowe
6 x 20 mm

Uchwyty zasilaczy



4 cienkie wkręty 4 x 10 mm

Wieszak na
słuchawki

2 cienkie wkręty 4 x 10 mm

* Instrukcje mocowania wieszaka zawiera strona 18.

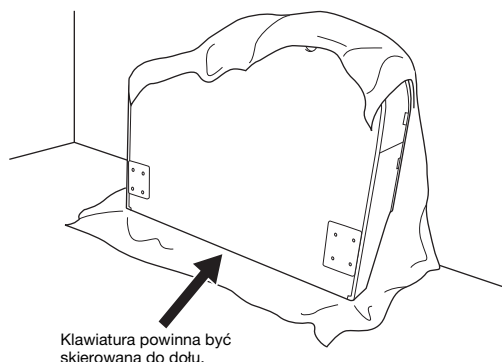
W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz AC mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1. Oprzyj instrument o ścianę, jak pokazano na poniższej ilustracji.



PRZESTROGA

Zachowaj ostrożność, aby nie przyciąć sobie palców.



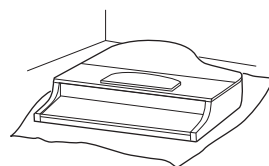
1-1. Aby ochronić podłogę i ściany, rozłóż na podłodze dużą, miękką tkaninę (np. koc), jak pokazano na ilustracji.

1-2. Oprzyj o ścianę jednostkę główną z zamkniętą pokrywą klawiatury i klawiaturą skierowaną do dołu.

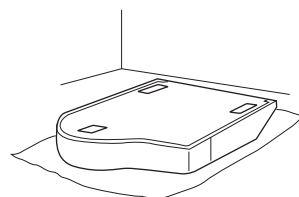
NOTYFIKACJA

Nie ustawiaj jednostki głównej, jak pokazano na ilustracjach.

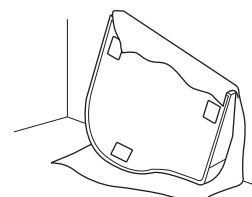
Źle



Źle

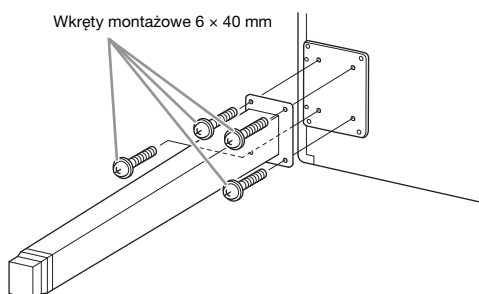
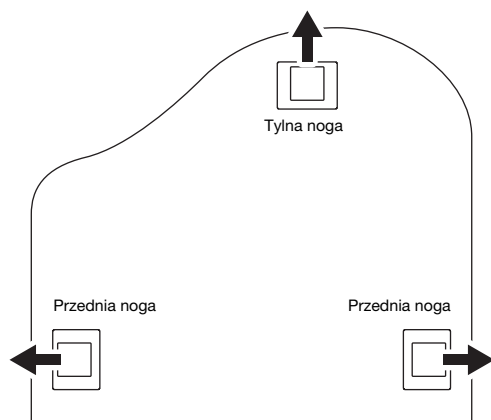


Źle



2. Zamocuj dwie nóżki przednie i nóżkę tylną.

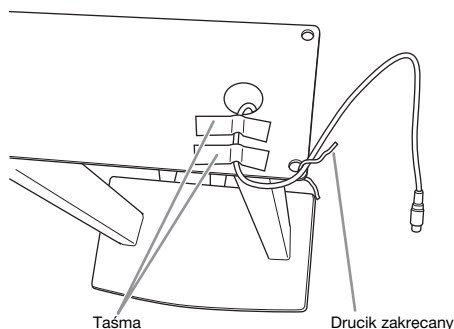
Sprawdź, czy nogi ustawione są tak, jak pokazano na poniższej ilustracji.



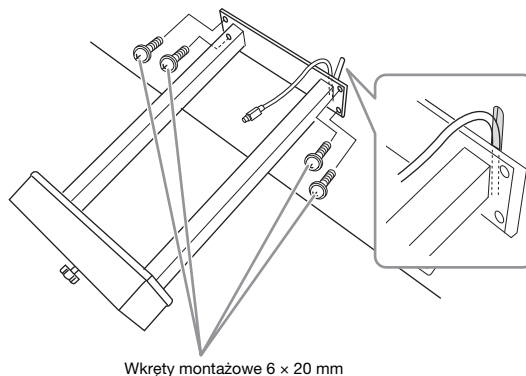
2-1. Włóż i dokręć cztery wkręty na każdej nodze, zaczynając od jednej z przednich nóg.

3. Zamontuj skrzynię na pedały.

3-1. Zdejmij drucik zakręcany mocujący przewód pedału do górnej części skrzyni na pedały.

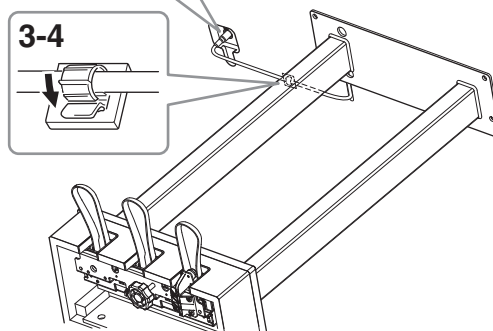
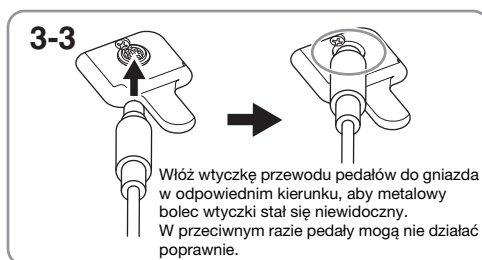


3-2. Umieść przewód we wgłębieniu na instrumencie i przykręć skrzynię na pedały czterema wkrętami.



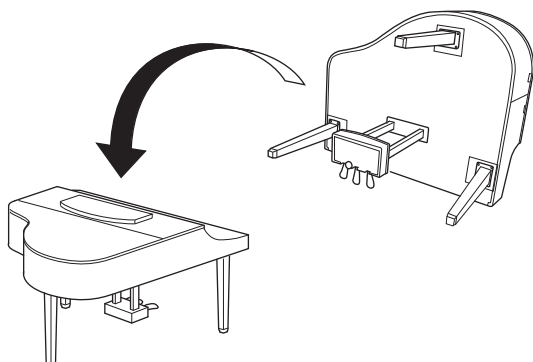
3-3. Włóż wtyczkę przewodu pedałów do złącza [PEDAL]. Włóż wtyczkę w taki sposób, aby strona ze strzałką była skierowana do przodu (w stronę klawiatury). Jeśli wtyczki nie można łatwo włożyć, nie rób tego na siłę. Jeszcze raz sprawdź ustawienie wtyczki i ponów próbę.

3-4. Przymocuj uchwyt przewodu do spodu jednostki głównej, jak pokazano na ilustracji, a następnie zaciśnij uchwyt wokół przewodu.



4. Podnieś jednostkę główną do pozycji stojącej.

Użyj przednich nóg jako podparcia w celu podniesienia instrumentu.

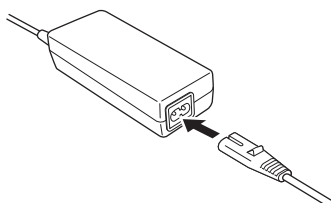


PRZESTROGA

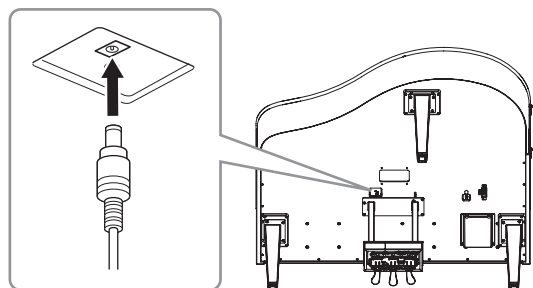
Zachowaj ostrożność, aby nie przyciąć sobie palców. Podnosząc instrument, nie chwytaj za pokrywę klawiatury.

5. Podłącz zasilacz sieciowy.

5-1. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza sieciowego.

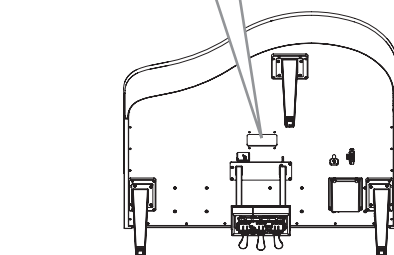
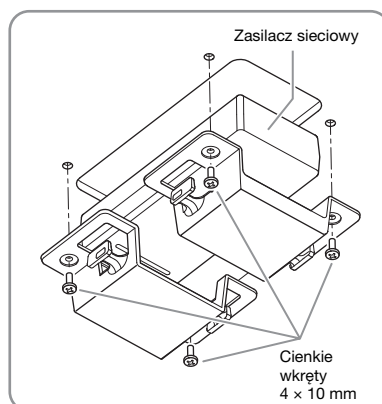


5-2. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.



6. W razie potrzeby możesz podłączyć zasilacz AC do dolnej części urządzenia za pomocą uchwytów zasilacza.

Szczegółowe instrukcje znajdują się w ulotce dołączonej do uchwytów zasilacza.



PRZESTROGA

Demontaż należy przeprowadzać, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Niewłaściwe wykonanie tych czynności może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub obrażeń ciała. W szczególności odłożenie jednostki głównej bez uprzedniego odłączenia skrzyni na pedały spowoduje uszkodzenie pedałów.

Po ukończeniu czynności montażowych sprawdź, czy spełniono warunki listy kontrolnej zamieszczonej na stronie 63.



Dane techniczne

Dane techniczne (CLP-885, CLP-875, CLP-845, CLP-835)

Aby zapoznać się z danymi technicznymi instrumentów CLP-895GP i CLP-865GP, patrz strona 81.

			CLP-885	CLP-875	CLP-845	CLP-835	
Nazwa produktu			Pianino cyfrowe				
Rozmiar/waga	Szerokość [W przypadku modeli z polerowanym wykończeniem]		1 461 mm [1 467 mm]	1 450 mm [1 455 mm]			
	Wysokość [W przypadku modeli z polerowanym wykończeniem]	Z zamkniętym pulpitem na nuty	1 027 mm [1 029 mm]	967 mm [970 mm]	927 mm [930 mm]		
		Z podniesionym pulpitem na nuty		1 130 mm [1 131 mm]	1 091 mm [1 092 mm]	1 083 mm [1 084 mm]	
	Głębokość [W przypadku modeli z polerowanym wykończeniem]		494 mm [494 mm]	465 mm [465 mm]	460 mm [460 mm]		
	Masa [W przypadku modeli z polerowanym wykończeniem]		87 kg [90 kg]	71 kg [74 kg]	60 kg [63 kg]	57 kg [60 kg]	
Interfejs sterowania	Klawiatura	Liczba klawiszy	88				
		Typ	Klawiatura GrandTouch: drewniane klawisze (tylko białe), pokrycie z syntetycznego hebanu i syntetycznej kości słoniowej, wychwyt		Klawiatura GrandTouch-S: drewniane klawisze (tylko białe), pokrycie z syntetycznego hebanu i syntetycznej kości słoniowej, wychwyt	Klawiatura GrandTouch-S: klawisze z hebanu syntetycznego i syntetycznej kości słoniowej, wychwyt	
		Czułość klawiatury	Hard2 (Twarda 2) / Hard1 (Twarda 1) / Medium (Średnia) / Soft1 (Miękka 1) / Soft2 (Miękka 2) / Fixed (Stała)				
		88-klawiszowa klawiatura Linear Graded Hammers	Tak		–		
		Przeciwciężar	Tak	–			
	Pedał	Liczba pedałów	3: Tłumik (z funkcją półpedału), Sostenuto, Soft				
		Pedały GrandTouch	Tak (z tłumikiem reagującym na siłę nacisku)		Tak		
		Funkcje, które można przypisać	Sustain (Przedłużanie dźwięków) (przełącznik), Sustain Continuously (Przedłużanie ciągle), Sostenuto, Soft (Miękko), Pitch Bend Up (Zmiana stroju w górę), Pitch Bend Down (Zmiana stroju w dół), Rotary Speed (Prędkość rotacji), Vibe Rotor (Rotor wibrafonu), Song Play/Pause (Odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania utworu)				
	Wyświetlacz	Typ	Punktowa pełna matryca LCD				
		Język	Angielski, japoński				
	Panel	Typ	Czułość klawiatury		Przyciski		
		Język	Angielski				
	Obudowa	Typ pokrywy klawiatury		Składana	Przesuwana		
		Pulpit nutowy		Tak (z klamrami na nuty)			
	Brzmienia	Generator brzmień	Dźwięk pianina	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial			
Binaural Sampling (Próbkowanie binauralne)			Tak (tylko „CFX Grand” i „Bösendorfer”)				
VRM (Virtual Resonance Modeling)			Tak				
Modelowanie głębi ekspresji			Tak				
Polifonia (maks.)		256					
Wstępnie zdefiniowane		Liczba brzmień	53 brzmienia + 480 brzmień XG + 14 zestawów perkusyjnych/SFX	38 brzmień			
		Kompatybilność		XG (GM), GS (do odtwarzania utworów), GM2 (do odtwarzania utworów)	–		
Efekty	Rodzaje	Pogłos	7 rodzaje				
		Chorus	3 rodzaje				
		Brilliance (Krystaliczność)	7 typów + plik użytkownika				
		Efekt wstawiania	12 rodzajów				
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (inteligentny sterownik akustyczny)	Tak				
		Optymalizator stereofoniczny	Tak				

			CLP-885	CLP-875	CLP-845	CLP-835
Efekty	Funkcje	Dual	Tak			
		Split	Tak			
		Duo	Tak			
Utwory	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zdefiniowanych utworów	27 utworów demonstrujących brzmienia + 50 utworów klasycznych + 303 utwory do ćwiczeń	23 utwory demonstrujące brzmienia + 50 utworów klasycznych + 303 utwory do ćwiczeń		
	Nagrywanie w standardzie MIDI	Liczba utworów	250			
		Liczba ścieżek	16			
		Pojemność pamięci	Ok. 500 kB/utwór (ok. 22 000 nut)			
	Nagrywanie audio (napęd flash USB)	Czas nagrywania (maks.)	80 minut na utwór			
	Zgodny format danych	Odtwarzanie	SMF (format 0, format 1), WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo)			
Nagrywanie		SMF (format 0), WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo)				
Funkcje	Piano Room		Tak			
	Rytm	Liczba rytmów	20			
	Ogólna obsługa	Metronom	Tak			
		Zakres tempa	5–500			
		Transpozycja	-12 – 0 – +12			
		Dostrajanie	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (w odstępach ok. 0,2 Hz)			
		Rodzaj skali	7 rodzajów			
		Interfejs audio USB	44,1 kHz, 24 bity, stereo			
	Bluetooth (możliwy brak funkcji w zależności od kraju zakupu)	Audio	Obsługiwany profil: A2DP, zgodny kodek: SBC			
		MIDI	Zgodność z danymi technicznymi dotyczącymi Bluetooth Low Energy MIDI			
		Wersja Bluetooth	5,0			
		Wyściłowa transmisja bezprzewodowa	Bluetooth Klasa 2			
		Maksymalna odległość podczas komunikacji	Ok. 10 m			
		Częstotliwość radiowa	2 401–2 481 MHz			
Maksymalna moc wyjściowa (EIRP)		4 dBm				
Typ modulacji		GFSK				
Pamięć i złącza	Pamięć	Pamięć wewnętrzna	ok. 1,4 MB			
		Dyski zewnętrzne	Napęd flash USB			
	Gniazda	Słuchawki	Standardowe gniazdo stereofoniczne typu jack (2 szt.)			
		AUX IN	Gniazdo stereofoniczne typu minijack			
		AUX OUT	Standardowe gniazdo typu jack (L/L+P, P)			
		USB TO DEVICE	Typ A			
		USB TO HOST	Typ B			
		Wejście prądu stałego DC IN	24 V			16 V
Wzmacniacze i głośniki	Wzmacniacze		(45 W + 30 W + 40 W) × 2	(45 W + 25 W + 40 W) × 2	(45 W + 45 W) × 2	30 W, 2 szt.
	Głośniki		(16 cm z dyfuzorem + 8 cm z dyfuzorem + 2,5 cm (kopułkowy) z dwukierunkowym głośnikiem tubowym) × 2, głośnik stożkowy z drewna świerkowego	(16 cm + 8 cm z dyfuzorem + 2,5 cm (kopułkowy) z dwukierunkowym głośnikiem tubowym) × 2	(16 cm z dyfuzorem + 8 cm z dyfuzorem) × 2	16 cm z dyfuzorem × 2


		CLP-885	CLP-875	CLP-845	CLP-835
Zasilanie	Zasilacz sieciowy	PA-500			PA-300C
	Moc wyjściowa	24 V DC, 2,5 A			16 V DC, 2,4 A
	Polaryzacja	+  -			+  -
	Zużycie energii	55 W (W przypadku korzystania z zasilacza AC PA-500)	55 W (W przypadku korzystania z zasilacza AC PA-500)	30 W (W przypadku korzystania z zasilacza AC PA-500)	18 W (W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego PA-300C)
Dołączone wyposażenie		<ul style="list-style-type: none"> Podręcznik użytkownika „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej) (zeszyt z nutami) Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny produktu) Ławka* Przewód zasilający*, zasilacz sieciowy*: (CLP-885/CLP-875/CLP-845) PA-500, (CLP-835) PA-300C <p>* Może nie być dołączony, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.</p>			
Akcesoria sprzedawane osobno (Mogą nie być dostępne w określonym kraju)		<ul style="list-style-type: none"> Słuchawki: HPH-150, HPH-100, HPH-50 Jednostka pedałow: FC35 Zasilacz sieciowy: (CLP-885/CLP-875/CLP-845) PA-500, (CLP-835) PA-300C Adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN: UD-WL01 			

Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

Dane techniczne (CLP-895GP, CLP-865GP)

Aby zapoznać się z danymi technicznymi instrumentów CLP-885, CLP-875, CLP-845 oraz CLP-835, patrz strona 78.

			CLP-895GP	CLP-865GP
Nazwa produktu			Pianino cyfrowe	
Rozmiar/waga	Szerokość		1 430 mm	
	Wysokość	Z zamkniętym pulpitem nutowym	932 mm	
		Z podniesionym pulpitem na nuty	1 094 mm	
	Wysokość z podniesioną klawiaturą		1 577 mm	1 400 mm
	Głębokość		1 237 mm	1 146 mm
	Masa		135 kg	106 kg
Interfejs sterowania	Klawiatura	Liczba klawiszy	88	
		Typ	Klawiatura GrandTouch: drewniane klawisze (tylko białe), pokrycie z syntetycznego hebanu i syntetycznej kości słoniowej, wychwyt	Klawiatura GrandTouch-S: klawisze z hebanu syntetycznego i syntetycznej kości słoniowej, wychwyt
		Czułość klawiatury	Hard2 (Twarda 2) / Hard1 (Twarda 1) / Medium (Średnia) / Soft1 (Miękka 1) / Soft2 (Miękka 2) / Fixed (Stała)	
		88-klawiszowa klawiatura Linear Graded Hammers	Tak	–
		Przeciwciężar	Tak	–
	Pedal	Liczba pedałów	3: Tłumik (z funkcją półpedału), Sostenuto, Soft	
		Pedały GrandTouch	Tak (z tłumikiem reagującym na siłę nacisku)	Tak
		Funkcje, które można przypisać	Sustain (Przedłużanie dźwięków) (przełącznik), Sustain Continuously (Przedłużanie ciągle), Sostenuto, Soft (Miękko), Pitch Bend Up (Zmiana stroju w górę), Pitch Bend Down (Zmiana stroju w dół), Rotary Speed (Prędkość rotacji), Vibe Rotor (Rotor wibrafonu), Song Play/Pause (Odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania utworu)	
	Wyświetlacz	Typ	Punktowa pełna matryca LCD	
		Język	Angielski, japoński	
	Panel	Typ	Czułość klawiatury	Przyciski
		Język	Angielski	
Obudowa	Typ pokrywy klawiatury		Przesuwana	
	Pulpit nutowy		Tak (z klamrami na nuty)	
Brzmienia	Generator brzmień	Dźwięk pianina	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Binaural Sampling (Próbkowanie binauralne)	Tak (tylko „CFX Grand” i „Bösendorfer”)	
		VRM (Virtual Resonance Modeling)	Tak	
		Modelowanie głębi ekspresji	Tak	
	Polifonia (maks.)		256	
	Wstępnie zdefiniowane	Liczba brzmień	53 brzmienia + 480 brzmień XG + 14 zestawów perkusyjnych/SFX	38 brzmień
	Kompatybilność		XG (GM), GS (odtwarzanie utworów), GM2 (odtwarzanie utworów)	–
Efekty	Rodzaje	Pogłos	7 rodzaje	
		Chorus	3 rodzaje	
		Brilliance (Krystaliczność)	7 typów + plik użytkownika	
		Efekt wstawiania	12 rodzajów	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (inteligentny sterownik akustyczny)	Tak	
		Optymalizator stereofoniczny	Tak	
	Funkcje	Dual	Tak	
		Split	Tak	
		Duo	Tak	
Utwory	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zdefiniowanych utworów	27 utworów demonstrujących brzmienia + 50 utworów klasycznych + 303 utwory do ćwiczeń	23 utwory demonstrujące brzmienia + 50 utworów klasycznych + 303 utwory do ćwiczeń
		Liczba utworów	250	
	Nagrywanie w standardzie MIDI	Liczba ścieżek	16	
		Pojemność pamięci	Ok. 500 kB/utwór (ok. 22 000 nut)	

			CLP-895GP	CLP-865GP
Utwory	Nagrywanie audio (napęd flash USB)	Czas nagrywania (maks.)	80 minut na utwór	
	Zgodny format danych	Odtwarzanie	SMF (format 0, format 1), WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo)	
		Nagrywanie	SMF (format 0), WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo)	
Funkcje	Piano Room		Tak	
	Rytm	Liczba rytmów	20	
	Ogólna obsługa	Metronom	Tak	
		Zakres tempa	5–500	
		Transpozycja	-12 – 0 – +12	
		Dostrajanie	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (w odstępach ok. 0,2 Hz)	
		Rodzaj skali	7 rodzajów	
		Interfejs audio USB	44,1 kHz, 24 bity, stereo	
		Bluetooth (możliwy brak funkcji w zależności od kraju zakupu)	Audio	Obsługiwany profil: A2DP, zgodny kodek: SBC
	MIDI		Zgodność z danymi technicznymi dotyczącymi Bluetooth Low Energy MIDI	
	Wersja Bluetooth		5,0	
	Wyjściowa transmisja bezprzewodowa		Bluetooth Klasa 2	
	Maksymalna odległość podczas komunikacji		Ok. 10 m	
	Częstotliwość radiowa		2 401–2 481 MHz	
	Maksymalna moc wyjściowa (EIRP)		4 dBm	
	Typ modulacji		GFSK	
	Pamięć i złącza	Pamięć	Pamięć wewnętrzna	ok. 1,4 MB
Dyski zewnętrzne			Napęd flash USB	
Gniazda		Słuchawki	Standardowe gniazdo stereofoniczne typu jack (2 szt.)	
		AUX IN	Gniazdo stereofoniczne typu minijack	
		AUX OUT	Standardowe gniazdo typu jack (L/L+P, P)	
		USB TO DEVICE	Typ A	
		USB TO HOST	Typ B	
		Wejście prądu stałego DC IN	24 V	
Wzmacniacze i głośniki	Wzmacniacze		(45 W + 45 W + 45 W) × 2	(45 W + 35 W) × 2
	Głośniki		(16 cm + 8 cm z Waveguide + 2,5 cm (głośnik kopułkowy) z Waveguide) × 2, głośnik stożkowy z drewna świerkowego	(16 cm z dyfuzorem + 5 cm) × 2
Zasilanie	Zasilacz sieciowy		PA-500	
			24 V DC, 2,5 A	
			+  -	
	Zużycie energii		60 W (W przypadku korzystania z zasilacza AC PA-500)	55 W (W przypadku korzystania z zasilacza AC PA-500)
Dołączone wyposażenie			<ul style="list-style-type: none">• Podręcznik użytkownika• „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej) (zeszyt z nutami)• Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny produktu)• Ławka*• Przewód zasilający*, zasilacz sieciowy*: PA-500 <p>* Może nie być dołączony, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.</p>	
Akcesoria sprzedawane osobno (Mogą nie być dostępne w określonym kraju)			<ul style="list-style-type: none">• Słuchawki: HPH-150, HPH-100, HPH-50• Jednostka pedałow: FC35• Zasilacz sieciowy: PA-500• Adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN: UD-WL01	

Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

Indeks

A			
A–B, powtarzanie	34		
Aplikacja	46		
Audio Loopback (Pętla zwrotna dźwięku)	49		
Automatyczne wyłączenie	17		
B			
Bluetooth	7, 21, 43, 46		
Body Resonance (Rezonans płyty)	24		
Brightness	24		
Brzmienia XG (tylko CLP-885/ CLP-895GP)	26		
Brzmienie	26		
D			
Damper Noise (Hałas tłumika)	24		
Damper Resonance (Rezonans tłumika)	24		
Data List (Zeszyt Data List, tabele danych)	10		
Delete (Usuń)	42		
Demo (Utwór demonstracyjny)	31, 55		
Dogrywanie nakładek	41		
Dostrajanie	24		
Dual	27		
Duo	28		
Duplex Scale Resonance (Rezonans skali dupleksu)	24		
F			
Factory Reset (Przywracanie ustawień fabrycznych)	22		
Formatowanie (napędu flash USB)	49		
G			
Gniazdo	45		
I			
Inicjalizacja (przywracanie ustawień fabrycznych)	22		
Interfejs audio USB	48		
K			
Kłapa	15, 24		
Komputer	48		
L			
Lista brzmień	52		
Lista komunikatów	58		
Lista podkładów rytmicznych	56		
Lista utworów	57		
M			
Master Tune (Strój główny)	24		
Menu	51		
Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)	51		
Menu Recording (Nagrywanie)	51		
Menu Song (Utwór)	51		
Menu System	51		
Menu Voice (Brzmienie)	51		
Metronom	25		
Moc wyjściowa	50		
Modelowanie głębi ekspresji	25		
Montaż	63		
N			
Nagrywanie	37		
Nagrywanie audio	37		
Nagrywanie w standardzie MIDI ...	37		
Nagrywanie wielu ścieżek	41		
Napęd flash USB	49		
O			
Odtwarzanie (rytm)	29		
Odtwarzanie (utworu)	30		
P			
Pairing (Parowanie)	44		
Panel sterowania	20		
Partia (nagrywanie)	40, 41		
Partia (odtwarzanie)	35		
Pedał	19		
Piano Room	23		
Pokrywa klawiatury	14		
Półpedał	25		
Prędkość	33		
Przewijanie do przodu	32		
Przewijanie do tyłu	32		
Pulpit na nuty	15		
Punkt podziału	28		
R			
Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)	10		
Resetowanie	22		
Reverb (Pogłos)	24		
Rozwiązywanie problemów	61		
Rytm	29		
S			
Ścieżka (nagrywanie)	40, 41		
Ścieżka (odtwarzanie)	35		
Słuchawki	18		
Smart Pianist	46		
Smart Pianist User Guide (Przewodnik użytkownika aplikacji Smart Pianist)	10		
Song (Utwór)	30		
Split	27		
String Resonance (Rezonans strunowy)	24		
T			
Tempo	25, 29, 33		
Ton	24		
Touch	24		
Transpozycja	36		
U			
Urządzenie przenośne	46		
Utwór audio	30		
Utwór MIDI	30		
V			
Voice Demo (Utwory demonstracyjne)	31, 55		
Volume (Głośność)	18		
VRM (Virtual Resonance Modeling)	24		
W			
Wejście	43		
Wielokrotne odtwarzanie	33		
Wi-Fi	47		
Wireless LAN (Sieć bezprzewodowa)	47		
Z			
Zasilanie	16, 17		
Złącze USB [TO DEVICE]	47		
Złącze USB [TO HOST]	45, 47		

MEMO

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantie-Information für kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniciību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamahinim izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5



P77026266

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2024 Yamaha Corporation
Published 02/2024
MV-A0